



Reggeli Ujság

Szerkesztősége Cs. p.

16. évfolyam 89. szám

Szerkesztő: Andree Dezső

Noviszád, 1935 április 14. vasárnap

Földet ad a Reggeli Ujság

Létrejött a megegyezés Stresában

A nagyhatalmak tudomásulveszik Németország fegyverkezését és nem fogantatásának ellene rendszabályokat — Németország csatlakozik a keleti paktumhoz A jövő hónapban értekezlet ül össze Rómában a dunai egyezmény ügyében

Az angol, francia és olasz hírforrások egyhangzóan megerősítik azt a tényt, hogy

a stresai értekezlet felől elvonultak a viharfelhők.

A tanácskozások nem jártak kudarcra, sőt a végleges megegyezés tekintetében jogos optimizmusról lehet szó. Ezt az eredményt, mint Stresából jelentik, egyrészt az az érték el, hogy

a három nyugati nagyhatalom fel-fogását a Népszövetség előtt követhető eljárások ügyében sikerült összeegyeztetni.

Másrészt kétségtelenül hozzájárult a helyzet enyhüléséhez Simon angol külügyminiszternek a péntek délutáni értekezleten tett ama szenzációs bejelentése, hogy

Neurath birodalmi külügyminiszter közlése szerint Németország hajlandó hozzájárulni a keleti megnemtámadási egyezményhez.

Az utóbbi körülményből arra következtetnek, hogy Németország most már visszatérhet Genf-be, annál inkább, mert a genfi tanácsülésen nem ítélik el Németország fegyverkezési lépését.

Laval nyilatkozata

A péntek délutáni értekezletről a sajtó képviselői előtt csak Laval külügyminiszter nyilatkozott hosszabban. Megemlítette, hogy

a Népszövetségnél teendő lépés ügyében létrejött a megegyezés.

Megemlítette ezután, hogy Mussolini az osztrák kérdést a stresai értekezlet legfontosabb pontjának tartja.

Az angolok hajlandók megerősíteni az osztrák kérdésben régebbi nyilatkozataikat, de újabb kötelezettséget nem vállalnak.

Semmi kifogásuk nincs azonban az ellen, ha az osztrák kérdésben a közvetlenül érdekelt hatalmak új rendszabályokat tesznek az osztrák függetlenség biztosítása céljából.

Elégedett a francia sajtó

A péntek esti fordulat természetesen élénk visszhangot keltett a nemzetközi sajtóban. A francia lapok szombat reggeli számaikban a teljes megelégedés hangján ír-

nak az eseményekről. Az angol lapok általában elismerik, hogy

Hitler a keleti egyezményvel kapcsolatos újabb döntésével fontos engedményt tett Európa biztonságának

és egyben ez az engedmény mentette meg a stresai értekezletet. Addig azonban nincs remény igazi békére — írja a Times — amíg Németország nem osztozik abban egyenlő félként. Tág teret kap az angol sajtóban Ausztria függetlenségének ügye is. Egyes lapok szerint

az olaszok és franciák ebben az ügyben már elkészítették a benem-avalkozási egyezményt,

amelyet — tekintet nélkül Németország esetleges állásfoglalására — mindenképpen megkötnek.

A dunai egyezmény ügye

Párisból jelentik: A Petit Parisien értesülése szerint a stresai értekezleten a közép-európai kérdésekkel kapcsolatban úgy döntöttek, hogy

sürgősen értekezletre hívják egybe mindazokat az államokat, amelyek a dunai szerződésben résztvesznek. Az értekezletet az eddigi tervek szerint Rómában tartják meg

körülbelül egy hónap múlva és arra meghívják Olaszországot, Németországot, Jugoszláviát, Magyarországot, Csehszlovákiát és Ausztriát.

Vajjon őszinte-e...

A párisi sajtó némi gyanakvással fogadja azt a hírt, hogy Németország hajlandó a támadást kizáró keleti egyezményhez csatlakozni.

Római jelentés szerint az olasz lapok is felvetik azt a kérdést,

vajjon őszinte-e Németországnak az a szándéka, hogy együtt akar működni a béke érdekében

vagy csak egyes fogás ez az elhatározása. A "Popolo d'Italia a Stresai helyzeiről a következőket írja:

Mértékadó körökben továbbra is tartózkodást tanúsítanak,

ami — az európai kérdések összességének nagyságára való tekintettel — a legnagyobb mértékben indokoltnak tekinthető. Az értekezlet első két napja elég pozitív elemet szol-

gáltatott ahhoz, hogy a külpolitika felelős vezetőinek további eszmecsereje elé a leg nagyobb bizakodással tekinthessünk.

A szombati tárgyalások

A három nagyhatalom megbízottainak szombat délelőtti tanácskozása 1 óra körül ért véget. A delegátusok ezután Isola Bella szigetéről motoresónakon átmenek Stresába, ahol a Boromeo szállodában Macdonald angol miniszterelnök látta vendégül a konferencia résztvevőit.

Mussolini a szálloda halljában hosszas és beható beszélgetést folytatott Flandin francia külügyminiszterrel, valamint Laval és Simon külügyminiszterekkel.

Jólinformált helyről származó értesülés szerint a stresai konferencia résztvevői a délelőtti ülésen kizáróan Magyarország, Ausztria és Bulgária katonai jogegyenlőségének kérdésével foglalkoztak.

Az előadó Mussolini volt, aki teljes részletességgel ismertette a kérdést.

Létrejött a megegyezés

A legújabb jelentések szerint Stresában létrejött a megegyezés.

A megegyezés lényege az, hogy a nagyhatalmak hallgatólágosan tudomásulveszik Németország katonai egyenjogúságát és nem fogantatásának semmiféle intézkedését Németország ellen. A Népszövetségi Tanács rendkívüli ülészaka nem bélyegzi meg szerződésességgel Németországot,

hanem csak a jövőre állapít meg irányelveket, hogy miként kell eljárni, ha bármelyik állam megszegné szerződéses kötelezettségeit.

Európa biztonságát a stresai megegyezés három paktummal szervezi meg: a keleti paktummal, a dunai egyezményvel és a légi Locarno-val.

Párisból jelentik: A Petit Journal értesülése szerint azon a biztonsági értekezleten, amelyet az angolok Londonba akarnak összehívni, a stresai értekezleten résztvevő három nagyhatalom képviselőin kívül Lengyelország, a szovjet és a kisantant is részt vesz.

A REGGELI UJSÁGNAK
NOVISZÁD

1 *Fixessenek ki
szelvény ellenében*

parát

Vörös Kereszt Egyesület
nek a segítségük felsegélyezésére

olvasható névkiírás

pontos cím

TUDNIVALÓK: Kívágni, gyűjteni, beküldeni!
Csak száz összegyűjtött szelvény jogosít a nagy
ajándéksorsoláson való részvételre.

A REGGELI UJSÁGNAK
NOVISZÁD

1 *Fixessenek ki
szelvény ellenében*

parát

Vörös Kereszt Egyesület
nek a segítségük felsegélyezésére

olvasható névkiírás

pontos cím

TUDNIVALÓK: Kívágni, gyűjteni, beküldeni!
Csak száz összegyűjtött szelvény jogosít a nagy
ajándéksorsoláson való részvételre.

A REGGELI UJSÁGNAK
NOVISZÁD

1 *Fixessenek ki
szelvény ellenében*

parát

Vörös Kereszt Egyesület
nek a segítségük felsegélyezésére

olvasható névkiírás

pontos cím

TUDNIVALÓK: Kívágni, gyűjteni, beküldeni!
Csak száz összegyűjtött szelvény jogosít a nagy
ajándéksorsoláson való részvételre.

Jankovics Dragutin földművelésügyi miniszter nyitotta meg az ötödik noviszádi nemzetközi tenyészállatvásárt és állategészségügyi kiállítást

Nagy érdeklődés a noviszádi tenyészállatvásár iránt

Tegnap délelőtt tíz órakor nyitották meg az ötödik noviszádi nemzetközi tenyészállatvásárt és kiállítást, valamint az országos állategészségügyi kiállítást. A megnyitásra Jankovics Dragutin földművelésügyi miniszter, Dunics földművelésügyi minisztériumi osztályfőnök és Petrovics helyettes kereskedelmi miniszter kíséretében tíz órakor érkezett beogradi gyorsvonattal. A pályaudvaron Vaszovics Milojko dunai bán, Dúngyerszki Gyóko a dunabánsági mezőgazdasági szövetség elnöke és Pecija Popovics Pavle a kiállítás elnöke fogadták a vendégeket. A miniszter és kísérete a pályaudvarról a báni palotába hajtatott, ahonnan tíz órakor ment a kiállítás megnyitására. A kiállítási épület előcsarnokában a Dunabánság közgazdasági és társadalmi életének vezetői jelentek meg a megnyitáson.

Pontosan tíz órakor érkezett meg Jankovics Dragutin miniszter, Vaszovics Milojko bán és a hadseregpáncsnok helyettese. A minisztert és a bánat Dúngyerszki Gyóko nagybirtokos a dunabánsági mezőgazdasági egyesület elnöke üdvözölte a következő szavakkal:

Miniszter ur, bán ur, uraim, mindenekelőtt arra kérem önöket, hogy ez ünnepélyünk alkalmából hűségünket juttassuk kifejezésre öfelsége II. Petár király iránt. (Éljenzés).

Miniszter ur! Nagy megtiszteltetés ért bennünket, amikor kérésünknek eleget téve megjelent ötödik állatvásárunk megnyitására. Ez a megtiszteltetés annál nagyobb, mivel azzal, amit eddig tett mezőgazdaságunk érdekében, igazolta, hogy méltó képviselője a királyi kormány mezőgazdasági politikájának.

Ön miniszter ur csak azért vette át a földművelésügyi tárcát, hogy mezőgazdáinkon segítsen, hogy földműveseinket kulturális, gazdasági és szociális téren előbbre juttassa és így lehetővé tegye földműveseinknek, hogy agrárállamunkban azt a helyet foglalják el, amely minden tekintetben megilleti őket.

Mi földművesek minden tekintetben miniszter ur mellett maradunk, hogy célját megvalósíthassa és ebben soha egy percig se kételkedjen.

Bán ur engedje meg, hogy megköszönjem megjelenését ez ünnepélyes alkalommal és jóindulatát, amelyet hivatalba lépése első napjától kezdve tanusított irántunk. Együttal hálát mondok önnek miniszter ur és bán ur azért az anyagi támogatásért, amelyet a kiállításnak nyújtottak. Amikor megtekintik ezt a kiállítást, meggyőződhetnek arról, hogy ez technikai felkészültségében és a kiállított tenyészállatok minősége tekintetében kiérdemelték azt az anyagi támogatást, amelyben részesült. Ezután arra kérjük miniszter urat, hogy minden gondját fordítsa arra, hogy földművesünk, aki annyi fáradsággal és feláldozással nevelte állatait, ne legyen azt kénytelen áron alul eladni az országban vagy a külföldön.

Mégegyszer üdvözölve önt miniszter ur és bán ur, valamint a hadseregpáncsnok ur helyettesét, Dunics és Orlics osztályfőnök urakat, Petrovics helyettes kereskedelmi miniszter urat, a külföldi képviselők megjelent tagjait, valamint a többi urakat, kérem miniszter urat nyissa meg a tenyészállatvásárt.

Az állatorvosi egyesület elnöke üdvözli a minisztert

Dúngyerszki Gyoko üdvözli szavai után Gee Milutin az állatorvosok egyesületének elnöke üdvözölte a minisztert, abból az alkalomból, hogy a noviszádi tenyészállatvásárral kapcsolatosan mutatják be az állategészségügyi kiállítást. Ennek

az a célja, hogy a mezőgazdákat és állattenyésztőket felhívják mind azon veszélyekre, amelyek állatállományukat fenyegetik és kiiktassák a védekezésre.

Különösen az állati fertőzőbetegségek megismertetésére fektetnek nagy súlyt, mivel ez jelenti a legnagyobb veszélyt az ország állatállományára.

A földművelésügyi miniszter válasza

Jankovics Dragutin földművelésügyi miniszter az üdvözlő szavakra következőt válaszolta:

A noviszádi tenyészállatvásár minden évben nagy eseménye mezőgazdaságunknak. Különben is a mezőgazdasági kiállítások hasznos intézményt képeznek a földműves nevelésében,

az önök kiállítása pedig, amely az ország legelőrehaladotabb mezőgazdasági központja, hivatott megmutatni azt, amivel rendelkezünk és kijelölni azt az utat, amelyen haladni kell.

Nagyon jól tudom, hogy a kiállítás és a földművelésügyi minisztérium minden fáradsága is hiábavaló, ha a mezőgazdasági termények és különösen az állatfajok továbbra is ilyen alacsonyak maradnak.

Ezért legfőbb gondunkat az képezi, hogy az árak emelését elérjük, mivel ez lesz a modern gazdaság legfőbb előmozdítója.

A modern gazdálkodás a nyerstermények feldolgozását követeli, amihez első sorban gépekre van szükség, még pedig jó és alkalmas gépekre, amelyek minden versenyt kibírnak. Ez a jó és tökéletes gép, amelyet mi keresünk, nem az, amely csak rosszat hozott az emberiségre és millió munkástól vette el a kenyerét, sem az, amely belső zavarokat és ellentéteket okoz, hanem

azok a gépek, amelyeket önök állítottak itt ki és amelyek a legtökéletesebb és legolcsóbb munkát végzik és ellátnak bennünket hussal, tejjel vagy gyapjával.

Ezt a gépet tökéletesíteni, javítani kell, hogy minél nagyobb haszna legyen belőle a földművesnek és állattenyésztőnek, ez a legfontosabb programunk és programja minden ilyen kiállításnak és ennek is, amelyet a királyi kormány nevében ezennel megnyitok a mezőgazdaság fejlesztése és a haza üdvé érdekében.

A miniszter és kísérete ezután bejárták a kiállítás területét és megtekintették a kiállított állatokat. A miniszter a kiállításról visszament a báni palotába, ahonnan tízenkét órakor a pályaudvarra hajtatott és a 12 óra 3 perces személyvonattal visszautazott Beogradba.

Leszurta felesége barátját

Tárgyalások a sztáribecseji járásbírósa

Vulánovics Milán sztáribecseji vezető járásbíró a napokban több kisebb szurkálási ügyet tárgyalt.

Petrovics Zsárkó bácskógradistei földműves azzal a váddal terhelten ült a vádlottak padján, hogy ez év januárjában a gradistei Kozarszki féle vendéglőben késsei hát baszurta Jovánovics Veszelin fiatal legényt Petrovics a bíróság előtt beismerte a tettet, és azzal védekezett, hogy erős felindulásban követte el, mert

a legényke, aki akkoriban viszonyt folytatott feleségével, kihívóan viselkedett vele szemben.

A bíróság Petrovicsot az enyhítő körülmények figyelembevételével 7 napi elzárásra ítélte.

Holló Márton 23 éves nős szrbobráni földműves és öccse, Holló István 22 éves béreslegény szintén szurkálás miatt kerültek a bíróság elé. Az volt a vád ellenük, hogy ez év március 15-én

bottal megverték és megszurkálták édesanyjuk vadházastársát.

Vaszilyevics Szteván orosz menekültet. A vádlottak a tárgyaláson elmondották, hogy édesanyjuk igen rosszul élt vadházastársával és ezért különvált tőle és az idősebb fiához költözött. Vaszilyevics Szteván ebbe nem nyugodott bele, hanem elment Holló Márton házához és követelte, hogy engedjék be a lakásba. Amikor ennek nem tettek eleget,

megöléssel fenyegette a vadházastársát

és bevverte az egyik ablakot. Erre Holló Márton és az öccse István, el akarták távolítani a háztól. Dulakodás kezdődött közöttük, amely közben Holló István késsel megszurta Vaszilyevicsot. A bíróság Holló Istvánt 7 napi elzárásra ítélte, míg a bűnyját felmentette.

Bahnják Éva gradistei asszony amiatt került a vádlottak padjára, mert bottal megverte régi haragosát, Latinesics Ilonát. A bíróság saját beismerése alapján 5 napi elzárásra átváltoztatható 300 dinár pénzbüntetésre ítélte. Radics Neca szrbobráni földművest az államügyesség lopással vádoolta, de a bíróság bizonyítékok hiányában felmentette.

Világos nappal betörő járt egy petrovgrádi ügyvéd lakásán

Petrovgradról jelentik: Tegnap a kora délutáni órákban vakmerő betörés történt a belfvárosban. Ismeretlen tettes, behatolt dr. Dosen Vojislav ügyvéd Pupinova utcái lakásának a hálószobájába és onnan 20 ezer dinár értékű ékszereket és készpénzt vitt el.

Dr. Dosen lakásán nagyobb átalakításokat végeznek és ezért az ügyvéd családjával leginkább a lakás udvari részében tartózkodik. Fél kettő tájban dr. Dosenné, aki fél 10 óra óta nem volt a hálószobában, be ment, hogy a fehérneműszekrényből zsebkendőt vegyen ki. Amint belépett a hálószobába a padlón a legnagyobb rémületére egyik briliáns gyűrűjét látta.

Eleinte abban a hitben volt, hogy a gyűrű talán még reggel esett ki, de amikor vissza akarta tenni, észrevette, hogy egy 15 ezer dinár értékű briliáns függő és gyűrű, egy arany karóra, karperec, aranylánc és arany közelgomb hiányzik. Ezenkívül eltűnt a szekrényből mintegy 700 dinár konyhapénz is.

Radojevics Sztevan a bűnügyi osztály főnöke azonnal megindította a nyomozást. Pavlovics Juraj a technikai osztály főnöke a szekrényen ujjlenyomatokat talált, amelyek alapján remélik, hogy a tettest hamarosan kézrekerítik.

Figyelem! Nagymosáskor mindenféle ruhaneműt együtt mosunk!



Ilyenkor a diszteritók és törlőrongyok egybekeverednek a fehérneművel, a poros, sokszor egészségtelen ruhaneműek az ágyneművel. Mily könnyen megfertőzhetik a szennyes ruhák bacillusai a fehérneműt, ha a mosás nem hygienikusan történik. Ezért nagymosáshoz csak Radion! — A forró Radion-oldatban oxigénbuborékok fejlődnek, ezek a fehérnemű rostjait alaposan átjárják és a bacillusokat megölik.

★ Az, ami a nagymosáshoz jó, természetesen a háztartásban és családban előforduló mindenféle fehérnemű mosására is kiválóan alkalmas.

HAZAI
GYÁRTMÁNY



SCHICHT
RADION

mindent kiméletesen tisztára mos

R.J.4-35

Lendvay Lajos mérnök előadása Noviszádon

Csütörtökön tartotta meg Lendvay Lajos beográdi mérnök a Jugoszláv Mérnök-egyesület noviszádi szekciójának meghívására és rendezésében előadását: „Az energiagazdálkodás alapelvei, a villamosítás fejlődése az energiagazdálkodás szolgálatában különös tekintettel a jugoszláviai viszonyokra” címmel.

Az előadás alkalmából, melyet a szakörök nagy érdeklődése előzött meg, a báni palota közgyűlési terme színültig megtelt. A hallgatóság soraiban ott láttuk Popovics Dáka szenátort, Borota Branislav polgármestert, Gasparini Györgyöt, a báni technikai osztály vezetőjét, dr. Joszipovics Vladislav báni tanácsost, a noviszádi közigazgatási élet több vezető személyiségét, az ipar és kereskedelmi-, valamint a mérnöki kamarák számos tagját.

Az előadás előtt Cvejics Milán báni tanácsos, a mérnökegyesület elnöke tartott bevezető beszédet.

Az előadó az általános bevezető rész után az energiagazdálkodás fogalmát és alapelveit, majd ennek a különböző országokban való történeti fejlődését ismertette. Utána a villamosítás közigazgatási jelentőségére tért át, ismertette annak, a dinamó és transzformátor feltalálásával kezdődő fejlődését. Az adatok igen érdekes felsorakoztatásával tárta fel Jugoszlávia villamosításának mai állapotát, rámutatva, hogy a jugoszláviai villamosítás fejlődésének útjában a nehéz gazdasági viszonyok szűlte tőkehiány, a belföldi villamosipar fejletlensége és egy olyan energiagazdálkodási törvény hiánya állanak, amely törvény nemcsak a villamosítással, hanem az energiagazdálkodással összefüggő összes kérdések rendezését felölelné, amivel egész gazdasági életünk

új fejlődési aalpját vetné meg. Hangoztatta egy ilyen törvény mielőbbi meghozatalának szükségességét, részletesen ismertette a meghozandó törvénnyel rendezendő összes problémákat. Autonóm országos energiagazdálkodási tanács felállítását sürgeti az ország villamosításának megszervezésére és vezetésére, az államvasut- és posta-szolgálat mintájára. A meghozandó törvény pénzügyi rendelkezéseit ismertette egy országos villamosítási alap létesítésének szükségességét hangoztatta, amely alap lehetővé tenné az egész ország villamosításának egységes tervek alapján való keresztülvitelét, ismertette mindazon előnyöket, melyeket egy ilyen alap létesítése az ország pénzügyi helyzetére jelentenének. Csak ezen intézkedések megtételével terelhető az ország villamosítása helyes útra ezekben a rendkívül nehéz időkben.

Az előadás, tartalmával, szerkezeti felépítésével, az adatok logikus felsorakoztatásával, a dolgok mélyébe hatolásával nagy feltűnést keltve, a hallgatóság figyelmét mindvégig lekötötte, mely az előadás végeztével az előadót meleg ünneplésben részesítette.

— A noviszádi Katolikus Olvasókör lelkes műkedvelői husvét hétfőn este félkilenc órai kezdettel előadják a Nani című bohózatot. A darab tele van vidámmal vidámabb jelenetekkel, szép énekekkel és patlogó tánczenével, amihez a külső kiállítás, szép díszletek és ragyogó népviseletek is hozzájárul, úgy hogy a megérdemelt siker bizonyára nem fog elmaradni. Az előadás pontban félkilenckor kezdődik, utána lezárják a termet, miért is mindenkinnek érdeke, hogy idejében megjelenjenek. Belépődíjak 15, 10 és 5 dinár.

Hogy ne lehessen árulójuk, azért végeztek áldozataikkal a kanizsai rablógyilkosok

Óriási érdeklődés mellett tárgyalja a szubotícai ötös büntetőtanács az izgalmas bűnpert

Tegnap délelőtt 9 órai kezdettel tartotta a szubotícai törvényszék Taszics elnök ötös tanácsa a három elvetemült kanizsai rablógyilkos, Koncz Imre, Bartók József és Bartók Imre bűnpertének első, izgalmas tárgyalási napját. A tárgyalás iránt, amelyen két szörnyű kegyetlenséggel végrehajtott emberölés megrázó részleteit igyekeztek tisztázni, érthetően óriási érdeklődés nyilvánult meg Szubotícán. A nagy érdeklődést mi sem jellemzi jobban, mint az a körülmény, hogy bár egy a törvényszéki tárgyaló terem elé, mint a törvényszék ajtajaihoz ellenőrző őrköt állítottak fel, alig lehetett tegnap délelőtt járnunk a törvényszéki folyosókon, míg a nagy tárgyalóterem zsúfolásig megtelt s a közönség a tárgyalás egész ideje alatt egyetlen percre sem hagyta el helyét. Különösen asszonyok voltak sokan, izgatott, kontyos és modern frizurás fejek és visszafojtott lélegzettel figyelték a vallomások, a szembesítések és a bizonyítási eljárás menetét.

Kevésrel a tárgyalás megnyitása előtt szuronyos fegyőrök vezetik be a 28 éves Koncz Imrét, a 35 éves Bartók Józsefet és a 26 éves Bartók Imrét. A három vádlott ünneplőben, simára berévtált arccal és szinte érthetetlen nyugalommal, csaknem egykedvűen foglal helyet a sárga padon. Azután Taszics elnök megnyitja a tárgyalást és halotti csendben hangzik fel Radulovics Száva az új vezetőállamügyész hangja, amint felolvassa a vádiratot.

Amíg a vádiratot felolvassák

A három vádlott állva hallgatja végig a vádirat felolvasását, Koncz és Bartók Imre az ügyész felé fordul, csak Bartók József szegi le fejét. S mikor Radulovics Száva a vád anyagát képező gyilkosságokat kezdi említeni, egyszerre szemmel láthatóan megremeg a három vádlott is. Eltűnik a magukra erőltetett nyugalom és visszatarthatatlanul fellép a kegyetlen gyilkosságok következményeitől való rémület.

Koncz Imrét egyrendbeli, előre megfontolt szándékkal, haszonlesésből elkövetett, Bartók Józsefet és Bartók Imrét kétrendbeli, előre megfontolt szándékkal, haszonlesésből elkövetett rablógyilkossággal vádolja az államügyész s a legszigorubb büntetés kirovását kéri.

Mikor az ügyész a legszigorubb büntetést említi halk moraj fut végig a hallgatóság sorában és a három vádlott halálápadt lesz, mert mindenki úgy érti ezuttal a legszigorubb büntetést, mint a kötelelet...

Csak kicsit érzi magát bűnösnek Koncz Imre

A vádirat felolvasása után a két Bartók fivért kivézetik a szuronyos fegyőrök. Koncz Imre lassan a bírói emelvény elé lép és megkezdi vallomását.

— Bűnösnek érzi-e magát? — adja fel az első, szokásos kérdést a tanácselnök.

— Hát... egy kicsit — feleli vontatottan Koncz Imre.

— Ha az egész falut kijirtotta volna, akkor talán egészen bűnösnek érezné magát — jegyzi meg az elnök, majd meghallgatja az elsőrendű vádlottat,

aki folyékonyan teszi meg vallomását, csak itt-ott akad el kevés időre.

— Bartókékat jól ismerem. Bartók József a szomszédságunkban lakott, többször átjártam hozzá. Így befordultam egy kis beszélgetésre a gyilkosság előtt néhány nappal is... Imrét is ott találtam és rövidesen arról folyt a szó, hogy milyen pénztelenek vagyunk mind a hárman.

Előkészületek a „pénzszerzésre“

— Alig mondtuk ki azonban a szót, hogy nincs pénzünk — folytatja vallomását Koncz — Bartók József rablójított:

— Itt a végső ideje, hogy egy kis pénzt szerezzünk...



Bartók József, Bartók Imre és Koncz Imre

— Az ám, de hogyan? — mondtam én.

— No, csak ne add a butát — vágta rá Bartók Imre.

Azán már nem is kerülgettük soká a forró kását. Nekem az a gondolatom támadt, hogy

a Bali Mátyás városi házat kellene kifosztani. Régebben dolgoztam nála és tudtam, hogy a gazda egész héten a szálláson van, csak az öreg Csorba őrzi a házat, meg a sok pénzt, ruhát, ékszert.

Először úgy határoztunk, hogy csak betörünk. Bartók József vállalkozott, hogy alkulesokat készít és még az este elmentünk körülnézni. Bartók József mindjárt

meg is nézte a kapuzárat, kulcsokat is próbált, de nem tudott semmire sem menni az ajtóval.

AKI MER, AZ NYER!

Az állami osztálysorsjáték április 10-iki húzásán a **200.000 din. főnyereményt** a 75.483. számú sorsjegy kapta, amelynek egyik negyedét egy szegény bé kocsis és egy varrónő vásárolta meg közösen a

sztaribecsei PUTNIK fiókból

Próbálja ki Ön is a szerencsét és rendeljen sorsjegyet még ma a sztaribecsei PUTNIK-irodából, mert a szerencse is csak hirt uton halad. Még mindig nem késő a sorsjegyvásárlás!

Másnap, január 4-én, pénteken delelőtt azután megint összejöttünk Bartókéknál mind a hárman és megbeszéltük a teendőket...

Miért kellett meghalnia az öreg őrnek?

— Mit ért a teendők alatt? — szakítja meg hirtelen Konczot az elnök.

A gyilkos megrebben, most eszmél csak rá, hogy kissé elszóla magát. A tanács sokáig faggatja s csak

nagy nehezen hámozza ki szavaiból, hogy a gyilkosságot érti a teendők alatt.

— Bartók József indítványozta, hogy meg kellene gyilkolni az öregét — folytatja kissé nyugodtabban Koncz. — Azt mondta

Csorba Lajos mindhármunkat jól ismeri, ne legyen ártalmunk.

Az Imre közbeszólt, hogy ő majd hoz fellíter pálinkát, előbb lejtatjuk és azután végzünk vele.

A legkisebb részletekig mindent megbeszélték

— Ebéd után ismét elmentem Bartókékhöz és a legkisebb részletekig mindent megbeszéltünk. Abban állapodtunk meg, hogy én

délután négykor indulok Bali Mátyás házához, lejtatom az öregét s ha az meg lesz jelt adok Bartókéknak,

akik egy órával én utánam indulnak.

— Délután négykor azután el is indultam, zsebemben fellíter pálinkával. Alig indultam, Bartók József utánam szólt, hogy

vigyem el a kötelelet is, amelyik ott lógott a gerendán.

— Minek kellett a kötelelet? — kérdi hirtelen az elnök.

Koncz most még jobban megzavarodik és csak hosszas faggatásra ismeri be, hogy

előre megbeszélték Csorba felakasztását is.

— Bartók József azt mondta — folytatja akadózva Koncz

— azért kell az öregét fel is akasztani, hogy biztosan meghaljon.

Azt nem beszéltük meg, hogyan akasztjuk fel, mert nem tudhattuk, simán folyik-e minden, de szó volt róla, hogy gerendás szobája van Csorbának.

A gyilkos elindul

— Azután, hogy zsebembe gyömöszöltem a kötelelet, nekijudtam. Oda értem a ház elé, de de nem mehettem be, mert Csorba nem volt otthon.

Nem kellett azonban sokáig várni sem. Rövidesen észrevettem az öregét, amint hazafelé igyekszik.

— Aggyisten Imre, köszöntött rám az öreg és szívesen kezet rázott velem.

Arról kezdtünk beszélgetni, hogy miért is találkoztunk olyan régen egymással. Aztán behívott egy kis tereferére.

Üzletmegnyitás! A „MERKUR“ táskagvár

elárusítóhelye ma nyílt meg Noviszádon az Apollo épületben. (Trg Oszlobogyenya 6)
Női és utazótáskák, koflérek, necessairek, akta és mindenfajta táskák valódi bőrből és bőrütáznatból a legfinomabb és legolcsóbb kivitelben a legnagyobb választékban.
Jugoszlávja legnagyobb táskagyára.
Eredeti gyári árak!

Csorba Lajos maga ugrott a kelepchébe

— Alig ültünk le — meséli tovább Koncz — az öreg mindjárt észrevette zsebemben a pálinkás üveget.

— Hát abban mi van? — kérdezte.
— Pálinka — feleltem nyugodt hangot erőltetve, pedig akkor már reszketni kezdtem befűlről. Azzal elő is huztam az üveget és előbb Csorbát kínáltam meg, aztán én is ittam. Akár-hogy

tartottam is magamat, kezemben kiesít reszkedett a pálinkás üveg

és Csorba még tréfásan rám is szólt:

— Tán sokat jársz a lányokhoz, hogy reszket a kezed?

Azután kiittuk lassan az egész üveget és mindketten berugtunk.

Ugy láttam, itt az idő, hogy jelt adjak a két Bartóknak. Csonkának azt mondtam,

kiszaladok cigarettát vásárolni és az ucára kerültem.

— Hogy állunk odabent? — kérdezte Bartók József, mikor meglátott.

— Gyertek be, ül a padon — feleltem. Azután vettem cigarettát és visszamentem.

Hogy történt a gyilkosság

Koncz Imre most már nagyon idegesen teszi meg további vallomását.

— Alig kínáltam meg Csorbát cigarettával,

Bartók József felrántotta az ajtót. Az öreg feléje fordult, én előrántottam zsebembe készített esukott bieskámát és teljes erővel Csorba arcába vágtam. Csorba meg-szédült, Bartók József hozzáugrott, megfogta a nyakát és a padról a földre rántotta. Kivette zsebemből a kötelet, Csorba nyakára hurkolta.

Akkor lépett be az Imre.

Bartók József kezébe nyomta a kötél végét és ráparancsolt, hogy vesse át a gerendán. Nekem azt a parancsot adta, hogy segítsék az újult embert felemelni.

— Aztán... aztán — mondja Koncz fojtott hangon —

Imre áthurkolta a kötelet a gerendán, Bartók József és én pedig felhúztuk az üreget.

Fosztogatnak a gyilkosok

— No, ez már meg van — mondta Bartók József, azzal baltát fogott és feltörte a lakásajtót. Mind a hárman bementünk, felforgattunk mindent, feltörtük a szekrényeket, de sehol sem találtuk a sok pénzt.

En már bántam az egészséget és azt mondtam, gyérünk haza.

— Ha már itt vagyunk, ne menjünk üres kézzel — felelte az Imre. Azzal tovább kutattunk

A régi igazság ma is fennáll:

Nagy üzlet, nagy rezsi, magas árak. Kis üzlet, kis rezsi, a főnök maga szolgál ki, **alacsony árak.**

Ilven kis, de dusan felszerelt üzlet az

Olcsó Percnatics,

Novisád, Futaki ut 27.

Néhány ár:

Női Ilórharnisnyák nagy választékban

Din. 6.—-től felfelé

Selyem harisnya, matt minden színben D. 10' továbbá volt ár (19'50' most 16'—

" " (26'—) " 22'—

" " (28'—) " 24'—

Mitsouko harisnya minden színben " " (48'—) " 44'—

Polo ingek

bordó, teget és sötétzöld színben Din. 8'—-től
Férfi ingek: French, 32'—-től, zefír 58'—-től, puplín 68'—-től, selyem zefír 88'—-től

Orfísi választék női fehérneműkben, rövidáruban és még más ezer cikkben

és találtunk is az egyik szekrényben néhány ékszer. Orát, két nyakláncot, gyűrűket. Bartók József csak egy nadrágot, meg egy pár cipőt vett el.

— Mikor láttuk, hogy többet már kár keresgéljni, visszamentünk Bartók József lakására — beszél tovább kissé higgadtan Koncz. — Ott megmosakodtunk.

En olyan részeg voltam, hogy csak másnap otthon vettem észre zsebemben az ékszereket és először nem is tudtam, hogy kerültek hozzám.

Néhány nap múlva Szubotjára utaztam és a nálam levő ékszerek egy részét egy órásnak, a többi egy ismeretlen férfinak adtam el. A kapott pénzből

200 dinárt Bartók Józsefnek kellett adnom.

Ezzel be is fejeződött Koncz József vallomása.

Végül Taszics elnök megkérdi:

— Megbánta tettét?

— Nagyon megbántam, már akkor. Napokig aludni sem tudtam.

— Miért nem érzi magát mégsem egészen bűnösnek?

— Mert azt hiszem még sem vagyok olyan nagyon bűnös, mint ahogy be akarnak feketíteni...

Koncz főzte ki a kanizsai rablógyilkosságot

Koncz Imre kihallgatása után rövid szünetet rendel el a tanácselnök, majd a másodrendű vádlott, Bartók József áll a bírój emelvény elé.

Bartók József alacsony, bajszos, értelmes arcú, cínikus ember.

Cinikussága odáig terjed, hogy olykor még nevetni is kedve van.

Elejnte kissé félszegen beszél, de a bírój egyik kérdésére már mosolyogva válaszol.

— Azt az egész kanizsai ügyet Koncz eszelte ki — mondja határozottan. — Mi ketten az ücsém-mel először gyilkosság nélkül akartuk végrehajtani a betörést, de Koncz azt mondta, meg kell ölni Csorbát, mert őt ismeri és elárulhatja.

— Magukat is ismerte Csorba? — kérdi az elnök.

— Sose nem is láttam bennünket az életben — válaszol habozás nélkül Bartók József. — Mink, mondom nem is féltünk tőle, csak a Koncz. Az egész gyilkosságot Koncz és az Imre beszéltek meg. Abba is megegyeztek, hogy az üreget felakaszadják.

A gyöngeszívű rablógyilkos

— Az igaz, hogy csak úgy akart elmenni, én mondtam, vigye a kötelet is — folytatja Bartók

— Mikor azután behatolt bennünket és én beléptem, láttam, hogy nagyon keményen fejbevágtá Csorbát. Az öreg majd leba olt a padról, de én hozzáugrottam és megfogtam a nyakát.

— Miért fogta meg Csorba nyakát? — kérdi az elnök.

— Feltettem, hogy lecsik — válaszolja a másodrendű vádlott.

— Szóval gyengéden vizáztat testi épségére — jegyzi meg általános derűtség között az elnök.

— Aztán Koncz elővette a kötelet, Csorba nyakára kötözte. Imre felhúta a gerendán, én csak emelni segítettem.

„Rendben van a do'og“

— Mikor a zsákmány után kutattunk — meséli Bartók József — egyszerre

tompa puffanást hallottunk. Egy percre meghűkötünk. Azt gondoltuk az öreg mozog a kötélen és leszakadt vele az egész.

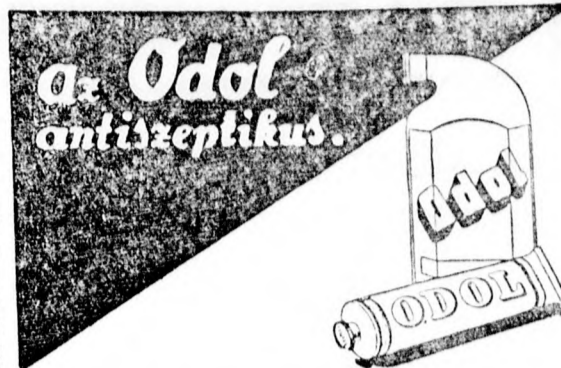
En embereltém meg magamat legelőbb. Kiszettem a másik szobába. Ott azután megkönnyebbülve láttam, hogy

még lóg és rendben van a dolog.

Erre mi is nyugodtan tovább dolgoztunk...

— En csak egy pantallót és egy pár cipőt vittem el, de láttam, hogy a többiek ékszereket is visznek.

Végül még a bűnjelként az asztalon fekvő kötéllal megmutatja Bartók József, hogyan akasztották fel Csorba Lajost.



A tanyai rablógyilkosság

Csorba Lajos felakasztásának elmondása után a kanizsa-szentaj tanyai gyilkosságról, Káposzta József megöléséről vall Bartók József.

Elmondja, hogy nyáron együtt dolgozott Káposztával Nagymélykúti Ferenc tanyáján. Nagymélykúti mesélte neki, hogy

milyen sok pénz van mindig Káposztánál, néha 100.000 dinár is.

Osszel, mikor hazament beszélte ücsévével és úgy határoztak, hogy megszerezik a pénzt.

— Nem gondoltunk akkor sem gyilkosságra — folytatja Bartók József — és nem is vittünk magunkkal csak botot, bieskát, baltát és vésőt...

— Mire kellett akkor az a sok gyilkos száma, ha nem akarták megölni Káposztát?

— A botot a kutyák ellen vittük, a többi meg a betöréshez kellett...

Elmondja továbbá, hogy mikor megérkeztek, először az ablakon akartak behatolni, de nem sikerült. Befordultak az udvarra és kijáratni kezdtek. Rövidesen előkerült Káposzta. Mikor melléjük ért

Bartók József fejbesújtotta botjával. A bot nyomban kettétört s a tört darabbal verték tovább a fejét.

— De különben nem nyultunk hozzá egy ujjal sem — fűzi hozzá a gyilkos. — Csak aztán kérdeztem Imrét, hogy

most itt hagyjuk-e, vagy elvágjuk a nyakát? Az Imre azt mondta vágjuk el, hát elővettem a bieskát. De életlen volt nagyon és sehogyse fogott. Elantam a dolgot és kétszer a nyakára vágtam a baltával...

Bartók Józsefet végül szembesítik Koncz Imrével. A szembesítésnél mindketten zavartan, de megmaradnak vallomásuk mellett.

A harmadrendű vádlott kihallgatása

A bíróság ezután Bartók Imre harmadrendű vádlottat hallgatta ki. Bartók igen jó megjelenésű ember, valóságos falusi Adónisz, 26 éves.

Terhelően vall társai ellen és Deismeri, hogy két gyilkosságra készültek és a körművényt is előre megbeszéltek.

Szembesítik bátyjával, Bartók Józseffel, akinek Taszics elnök ezeket mondja:

— Te voltál a legnagyobb betyár, miért tagadsz hát?

Bartók József erre vidáman nevetgél.

A bizonyítási eljárás befejezése után az államügyész

mindhárom vádlottra halálbüntetést kér.

A védőbeszéd után a bíróság az ítélet kihirdetését hétfőn délután 6 órára tűzte ki.

KONZUM kávé és teabehozatal

Tulajdonos:

Csabau Dezső

SZUBOTICA

a főpostáival szemben. Telefon 20

FIGYELEM! Tekintse meg a különleges ajándéktárgyak kirakatát. Nagy raktár, gazdag választék a húsvéti ünnepekre alkalmas cikkekből.



TAVASZRA

századig választék a legjobb minőségű szövet- és selyemújdonságokban, mérsékelt áron

JAKOVljeVICS és KESZLER

dívatáruházaiban Novizád, Kr. Aleksandra 10

A halottmosó

Aki tízennégyezerháromszázhetvenhárom halottat temetett el. — A halottmosó szakmában is tulterme és van már. Koporsóraktár a szobája és tögyfakoporsó az ágya a kikindai hivatásos halottmosónak. — Mi a különbség a kontár és a hivatásos halottmosó közt.

V. Kikinda, április.

A ninestelenség, az éhes gyomor és a napi kenyérért való szakadatlan harc egyes embereket, akikben az élni akarás, a vitális öserő nem engedi letipratni magát a csüggedéstől, a reménytelenségtől, hanem hanem gigantikus harcot vív a Megsemmisüléssel, olyan fantasztikus és átlagos jólétben élő ember előtt szinte hihetetlen és a lehetetlenséggel határos kereseti forrásra, iparágra, foglalkozásra és megélhetési módra utal, hogy az embernek — mint mondani szokás — „szinte megáll az esze“.

Egy ilyen „fantasztikus“ mesterség üzőjével — sőt lehet nyugodtan mondani — mesterével ismerkedtem meg a napokban. Ugy a mestersége, optimisztikus életfelfogása — ami egyébként teljes mértékben ellenkezik hivatásával — mint életmódja, a ma ga nemében valóban egyedülálló.

Fischer Zsigmond a neve. De Kikindán csak mint „Zsiga bácsi a halottmosó“t ismerik. Tulajdonképpen csak így ismerik. Amint imbolygó, bizonytalan lépésekkel bandukol az ucca közepén, maga előtt tolvaj rozoga kétkerékű kocsit, amin különös alakú lábtök, rudak és ládaszerű feketére mázolt butordarabok vannak felrakva, a járókelők ideges és féltő tekintettel követik gnom szerű alakját.

Ahol ő megjelenik a mosoly megfagy az ajkakon és a szemeken a Haláltól való döbbenetes félelem árnyéka suhan át. Ő a vészmadár — ahogy az inceskedő inasgyerekek becézik. Ott, ahol megjelenik, bizonyos, hogy a halálur ő méltósága tett látogatást. Öröklé a gyász és a halál közvetlen közelében teljesít szolgálatot. Nem érintkezik senkivel. Vagy talán vele nem akarnak érintkezni. A napokban — nem volt „szolgálatban“ mert nem voltak vele a szolgálatához szükséges holmik — nyakbaszegett fejjel egy kis kocsma felé igyekezett.

— Mi az Zsiga bácsi, nincsen munka? — szólítottam meg. Befelénző szemével rámtelkintett, majd lemondóan de sokat jelentően legyintett csontos jobb kezével.

— Mi? Munka? — Hát bizony az van de nem az én számomra. Tudja, kedves uram, az én mesterségemben is már tultermelés van.

— Megiszik egy pohár bort, Zsiga bácsi? — próbáltam megvigasztalni.

— A jó bor sohasem árthat — válaszolta és már meg is nyomta a kocsmaajtó piszkos vaskilincsét.

„Hogy mondjam el az urnak, hogy kerültem erre a mesterségre, hogy lettem hivatásos halottmosó? — Hát bizony arról nem szívesen beszélek. Huszonöt évvel ezelőtt történt kérem. Összeestem a szedőszekrény előtt egy ilyen tavaszi nap délutánján. Mert tudja kérem én eredetileg nyomdász voltam. Mikor felgyógyultam, nem fogadtak fel sehohly nyomdába. Féltek tőlem. A köhögésemről. Így munkanélküli lettem. Azonban az időben az ritka „foglalkozás“ volt. Egy lány tartott ki, aki becsülettel mint nyomdászlány kereste meg kenyérét. Ugy volt, hogy két hét múlva megtartjuk az esküvőt.

De nem mi mentünk el a paphoz, hanem az jött el hozzám. Nem a templomba mentünk hanem kikisértem a temetőbe.

Én készítettem el utolsó útjára és attól a naptól kezdve lett a mesterségem az, ami most, hivatásos halottmosó lettem. — Sok szép pénzt kerestem én uram. Nem is gondolja, hogy — pláne ma — milyen drága multság meghalni. Ma is kereshetnék, de már sokan vagyunk. Hogy is mondják? hiperprodukción van ebben a szakmában is. De a többi k mind kontárok, hivatásos csak én vagyok Kikindán — tette hozzá büszkén.

— Mondja Zsiga bácsi, amióta ezt a mesterséget folytatja, sok halottat „készített el“ az utolsó utra?

Az egyik belsőszéből sárga gyűrött noteszt kotorász elő.

— Megmondhatom azt kérem pontosan, mert én az „eseteket“ dátum szerint könyvelem. Tehát kérem szépen: nyolcezerhatszázhatvankilenc felebarátomat küldtem el „megtisztulva“ az örök nyugalóhelyre. Tizennégyezerháromszázhetvenhárom esetben töltöttem be a gyászoló község szerepét t. i. kísértem ki ismerőst és ismerlent a temetőbe. Hétezerkettőszáznyolcvanhat megboldogultnál virrasztottam és hatezer ötszáz

negyvenkét ravatalt rendeztem. — Szinte átszellemülten néztem rá, amikor gyűrött piszkos noteszt visszahelyezte a belsőszébébe.

Ez pontos könyvelés — gondoltam magamban — és nem sokan dícselkedhetnek ilyen könyvelési adatokkal.

— Hát hogy uszta meg a telet, nem volt beteg Zsiga bácsi?

Nevetve nézett fel — én beteg? — vigyázznak rám a halottak hisz annyi sziveséget teszek és tettem nekik.

— Hol van a lakása Zsiga bácsi.

— A Gredl és Pirkov temetkezési vállalat koporsóraktárában, egy nagy tögyfakoporsóban. Ott lakom már tíz év óta és ugyanabban a koporsóban alszom szintén tíz év óta.

— Nem álmodik Zsiga bácsi azokról, akik a „tisztálkodás“ műtétet hajtották végre? Vagy nem fő, nem kísértik éjszánkánként a halottak?

— Nem álmodok én uram. Álmodni csak a fiatalok tudnak. A halottaktól meg miért féljek? Azok a legártatlanabb ellenségek és — a legjobb barátaim. Azt gondolom, hogy az emberek legjobb barátai csak a halottak lehetnek. Nem igaz?

Nem feleltem, de teljes igazat adtam neki magamban. Ő is elhallgatott. Majd hirtelen az órára nézett és sebbel-lalbal készülődni kezdett. Kérdően néztem rá.

— Tudja kérem, egyik jó borozó pajtásom halt meg. Elmegyek hozzá virrasztani. Csak egy barátságból. Ezért most nem számítok fel semmit. Hja kérem nekem is vannak egyes személyekkel, pardon, halottakkal szemben erkölcsi kötelezettségeim.

Felállt. Csontos, halálsárga, bütykös ujjával szájához emelte poharát és — egészségemre üritette.

Imbolygó, bukácsoló lépésekkel elindult virrasztani. Nem pénzért — csak egy barátságból, „erkölcsi kötelezettségből“. Tehát ingyen megy virrasztani a hivatásos halottvirrasztó — halottmosó — gondoltam magamban. A nem hivatásos, a kontár bizonyosan felszámítaná a halottvirrasztás taksáját...

Lászlóffy Imre.

Továbbfolyik az áruk leszállítása Budapesten

Az olcsóság nagy idegenforgalmi eredményekhez segítette a magyar fővárost. - Május 3-án kezdődik a Budapesti Nemzetközi Vásár

Rengeteg tényező irányítja az idegenforgalmat. A közönség ezen a téren is a divat után indul. A divatot viszont nem utolsó sorban az ügyes reklám emeli piedesztálra. Az idegenforgalom irányító tényezője mégis az olcsóság. A közönség odátöb, ahol aránylag kevés pénzért a legtöbbet, a legérdemesebb látványosságot, a legnagyobb kényelmet, a legjobb ellátást találja és vannak, akik az olcsóság után azért igazodnak, mert keresik a kedvező bevétel alkalmát.

A nyugati országok és főként Páris idegenforgalma az utolsó néhány év során a konjunktúra évek fénykorának egy negyedére esett. Svájc idegenforgalma erősen visszaesett. Olaszország és Németország sem tudja a régi standardot fenntartani.

Európának egyetlen országa, ahol az idegenforgalom állandóan emelkedik Magyarország azért, mert ez az ország olcsó.

A budapesti szállodások voltak talán az egyedüliek, akik nem vették tekintetbe a pengő nemzetközi értékelésében történt változást és akik számolva a belföldi közönség szerény fizetőképességével ma olcsóbb árakat kérnek, mint a devizakorlátozások előtt. Ezt teszik Budapest éttermei, színházai, szórakozási helyei is.

Budapesten a pengő viszonylagos olcsósága ellenére ma is még arra tö-

rekszenek, hogy az árakat egyre többletszállítsák.

Budapest legnagyobb idegenforgalmát mindig május első felében a Nemzeti Vásár ideje alatt bonyolítja le. Ilyenkor husz-harminc nyelv zűrzavara hallatszik városzerte. Mindenütt nagy a forgalom, élénk és látképes az élet, de nem akad Budapesten senki, aki ezt az alkalmat áremelésre akarná kihasználni. Jól tudja mindenki, hogy Budapest addig marad kivétel, addig az idegenforgalom Mekkája, amíg árai olcsók és ameddig verhetetlen abban, amit kevés pénzért nyújt.

Az olcsóság a Budapesti Nemzetközi Vásár sikerének is legfőbb eszköze. A vásáron rendszerre lett az olcsóság. Hatását az utazásnál is érezzük, mert a vásár belföldön 50 százalékos, külföldön pedig 25-50 százalékos kedvezményt nyújt már az utazásnál is. A budapesti tartózkodás olcsóságáról pedig azzal gondoskodott, hogy kedvezményfüzetet adott a vásárigazgatóvány mellé.

Órizkedjék a molykártól!

Téj ruházati cikkek, szőrmék szakszerű molykár elleni megőrzését, tuzkár és lopás elleni biztosítás mellett teljes felelősséggel vállalja

Rex Dezső, szakképzett szűcsmester

Novizád, Kralja Petra ucca 7.

Szubotica a babonák városa

A világ minden táján ismerik a Távoleket csodás misztikumáról szóló legendákat és meséket. Nincs kultúremlék, aki ne hallott volna valamit az indiai boszorkányművekről, fakirokról, jósokról, akik ott élnek valahol a csodák-országában, a Himalája tövében. Egész nap nem tesznek mást, mint kotyvasztanak, jóvendőt mondanak és jó pénzért, de legtöbbször ajándékért segítenek azokon, akik segítségére szorulnak.

Igy van ez Indiában és ott Ázsia sötét belsejében — mondják sokan, akiknek nincs igazuk, mert — így van ez nálunk is. Igen nálunk Európában, ahol minden modern. A legmodernebb színű ajkuzstól kezdve a százkilométeres sebességgel szaladó tankig és így tovább — a halálsugarakig. már állítólag ez is van. De van itt más is. A Távoleket misztikumát például teljes egészében találjuk a nagyság szerint harmadik jugoszláv városban — Szubotícán, amelyet méltán nevezhetnénk a babona városának. Az összes városok között itt van a legtöbb kurtuzló, kártyavető és professzionista boszorkány. Hihetetlen, de kétségtelenül igazolható, hogy Szubotícán jelenleg legalább 50 olyan asszony van, aki nagyszerűen megél abból, amit kurtuzlásból, kártyavetésből és a szó szoros értelmében varázslásból keres.

Roppant népszerűek ezek az asszonyok és legalább úgy féltik, dédelgetik őket, mint valamikor az alföldi betyárokat: Rózsa Sándor, vagy Bogár Imrét. Mindenki bizalommal fordul hozzájuk, olyan bizalommal, amilyennel híres tudós professzort, vagy orvost sem tisztelnek meg. Szinte megdöbbent, hogy az ugynevezett intelligens osztály köréből mennyien keresik fel ezeket az egyszerűbb szubotícai öreg néniiket, akik közül legtöbben írni sem tudnak és kizárólag kurtuzlásból tartják el önmagukat és családjukat.

Ujholdkor, szerdán és pénteken van a legtöbb látogatója a kártyavető asszonyoknak, akik boldogságot, bánatot vagy örömet jósolnak a legkülönbözőbb társadalmi osztályba tartozó egyéneknek főleg olyanoknak, akik hisznek a babonában.

A már régen leállt gyár közelében lakik a város egyik legnépszerűbb kártyavető asszonya. Ennek az idős asszonynak a lakása valóságos bucsujáró hely. Naponta több látogatója van, aki a kártyából akarja megtudni a jövőt. Érdekes, hogy a közelmúltban főleg a szubotícai urasszonyok favorizálták ezt a javasasszonyt, akiről mindenütt azt beszéljék a városban, hogy jóslatai csaknem minden egyes alkalommal beteljesedtek. Az urasszonyok mellett nagyon sok szerelmes lány fordul segítségért és tanácsért ehhez az asszonyhoz, aki Ámor legbizalmasabb titkára.

Nem messze innen lakik P. M. néni, aki a javasasszonyok veszedelmesebb fajtájához tartozik. Róla azt beszéljék, hogy tulvilági szellemekkel tart fenn barátságot és jaj annak, akit ő megbabonáz: szörnyű betegségbe esik, vagy hirtelen meghal. Másokat viszont éjjel látogat meg valamilyen álnak a képében és megkínossa. Reggelre azonban ő maga is kifárad és azért látszik másnap olyan levertnek.

A Zorka gyár keleti sarkánál kezdődik az a külvárosrész, amelyet Isten tudja, hogy miért „Csutka-falunak” neveztek el. Alacsony parasztházak húzódnak meg itt egymás mellett szép sorjában. Híres falu ez. Sokan hallottak már róla. Itt él egy parasztagasszony, aki minden éjjeli 12 órakor egy szellemmel társalog, amely a kéményben jelenik meg.

Felkerestük a titokzatos asszonyt, hogy felvilágosítást kapjunk a még nálánál is titokzatosabb szellemről.

Negyvenöt-ötven év körüli asszony jön elénk a kutyaugatásra. Bizalmatlanul köszön vissza, majd a következő párbeszéd folyik le közöttünk:

— Jó helyen járunk-e néniék?

— Nem tudom.

— Magát keressük!

— Mit akarnak?

— Kártyát hánytatni.

— Kártyát? Hm. Tudni tudok, de éppen most voltak itt a fiúcsók és elvették.

Már-már ugylátszik, hogy sikertelen mara.

minden terv. kártya nélkül valóban nem lehet kártyát vetni. Pillantásunk azonban véletlenül az egyik székre sikklik, amelyen több lim-lom van. Újságpapírosba csomagolva megpillantjuk a kártyát. Erre tovább folytatjuk az alkudozást. Nagyon nehezen áll kötelnek az asszony, valószínűleg a szelleme már megsugta, hogy jó lesz vigyázni, mert nem csupán ártatlan kártyavetésről lesz szó. Harbozik még néhány percig, majd megszólal:

— Hát nem detektív az ur?

— Nem hát, sietünk megnyugtatni. — Hiszen ha azok volnánk, már elvették volna a kártyáját. Itt van ná a széken.

Ugy látszik, hogy a szellem nem lehet idehaza, mert az asszony máris döntött, mégpedig a javunkra.

— Jól van nó. Hát gyűjjenek be.

Bemegyünk a lakásba. A konyhában meszelnek és ezért kipakoltak. Önkéntelenül is a kéményt keressük, amelyben a szellem lakik. Nem találjuk. Márjs a szobában vagyunk. Az asszony kezében villámgyorsan sikklik a kártya és felszólít, hogy emeljük. A szokásos hókusz-pókuszok közepette megindul a kártyavetés, amely semmiben sem különbözik a többitől. Benűnkét azonban nem ez érdek. Mi a szellemről akarunk valamit hallani. De még sem vagyunk teljesen megbízhatóak. Az asszony tudni sem akar róla. Kijelenti, hogy csak kártyavetéssel foglalkozik. Kénytelenek vagyunk távozni, ha csak azt nem akarjuk, hogy a jóasszony ellenünk zudítsa szellemének haragját.

Kinn vagyunk az utcán, ahol váratlanul egy cigányasszony toppan elbennk.

— Tsókolom a kezsüket nagyságos urajim. Hányassák meg velem is a kártyát, én többet tudok mint itt ez, akínél voltak. Ezs nem tud semmit, csak hazsudni.

— Ha ő hazudik is, de igazat mond a szelleme.

— Mjt? A szelleme? — gurul dűbbe az asszony, hogy szinte magunk is megdöbbentünk. — Hát a nagyságos urakat is becsapta az a cudar, aki elveszi a tisztességes cigányok kenyerét. Hát majd én megmondom maguknak, hogy ki az a szellem. Szellem nincs. A szomszédasszony helyettesíti a a szellemet.

A multkor egy lány volt nála, aki egy ügyvédbe szerelmes. Azt akarta, hogy az ügyvéd is szeresse ítet. A szellemtől kértekl tanácsot. Csuffá tették a szegény lányt. A szomszédasszony ült be a kéménybe és az feleltetett. A szegény lányt levetkőztették. Nem hagytak semmit sem rajta csak egy gyertyát a kezében. Azzal kellett neki az udvart háromszor körüljárni. A doktor ur azonban még sem lett az övé.

Egy hét is kevés volna ahhoz, hogy minden szubotícai kurtuzlót és javasasszonyt megakarnánk látogatni. Itt csak a nevezetesebbeket említsük meg.

A Szand pálya mögött van egy asszony, aki könyvből mond jóvendőt és ugyan sok a könyve segítségével társalog a szellemekkel. Őt is rengetegen keresik fel. A Rókusi templom mögött lakik egy asszony, akitől nagyon sokan félnek, mert bájjalt is tud főzni, amely ellen senki sem tud védekezni. Aki ezt a bájjalt megissza, többé nem ura az akaratának, hanem mindent úgy tesz, ahogy a bájjalt tulajdorsa akarja.

A közkörházzal szemben szintén lakik egy javasasszony. Őt is rengetegen keresik fel. A Rókusi temetőnél kettő, az ötödik körben három, a Folyó uccában egy, az egyik külvárosi kaszárnya mögött egy javasasszony van, akik a lelki tanácsolon kívül sok, olyan tanácsot is tudnak adni, amely a különböző betegségekre vonatkozik.

A receptek közül itt adunk néhányat.

Ha egy legény megunta a kedvesét és nem tud tőle megszabadulni, kap egy port, amelyet egy idegennek közéjük kell szórni. Ezt a port arról a helyről szerzik be, ahol egy döglött kutya feje feküdt. Szűn és a lehetetlenebbnél lehetetlenebb adagolásban ke ül forgalomba: to'as. különböző elhullott állatok csontja, szőre és nem ritkán a husa



Olcsó tavaszi gyermekruházat!

Francia sapka, sötétkék és más színben 14.- D.
Jambó selyemsapka 7.-
Kötött ruhácska 1/2-2 éveseknek 24.-, 26.-
Kötött ruhácska, tiszta gyapju 1/2-2 éveseknek 48.-, 52.-
Póló-ing fehér, sötétkék, bordó stb. 9.- kezdve
Póló-ing indanthren színekben . . . 15.- kezdve
Tiroli nadrág 3-4 éveseknek 56.- D.
Tiroli nadrágtartó 9.50
Gyermek-zokkerli tartós minőségek . . 4.-, 6.-
Gyermek sport- (3/4) harisnya 7.- kezdve

és rengeteg más gyermekruházat cihk nagy választékban és szolid áron!

Klein Eugen

speciális harisnya-, trikóaru- és fehérneműüzletek
Novisád — Petrovgrad

is. Tessék elképzelni ezeknek a recepteknek a gyógyító hatását.

A boszorkányok és a kísértetjárások sem utolsó helyet foglalnak el ebben a városban. Vannak akik megesküsznek rá, hogy Gravala István, akit 1920-ban, a statárium alatt kivégeztek, minden éjjel elhagyja sírját és céltalanul bolgrog a temetőben. A házi-kisértekeknek viszont se szeri se száma. Olyan természetesnek találják már sok helyen, hogy az elhalt családtag másnap éjjel kopogtat a padláson és kísérteties hangokat hallatva reggőlig ott marad. Másnap az egész család remegve szalad a javasasszonyhoz, aki különböző ajándékokkal és ráolvasással igyekszik kiengesztelni a hazajáró lelket.

Érdekes, hogy a szellemek általában anyagiak és csöppet sínesenek áthatva a modern kor szellemétől. A legkülönbözőbb áldozatokat követelik. Leginkább élelmiszert, sonkát, zsirt, szalonnát, turót, vajat, lisztet kérnek a tanácsért, vagy a gyógyításért, de a ruhaneműt sőt még az ékszeret sem vetik meg. Minthogy a hatalmas szellem minden valószínűség szerint a szomszédasszony vagy valamelyik családtag, ezért a javasasszonyok sohasem éreznek hiányt sem a konyhán, sem a ruhatárakban.

... és mégis. Szubotica lakosságának hatvan százaléka állandó látogatója ezeknek a javasasszonyoknak. Urinők, diákok, tekintélyes ur-emberek és napszámosok rabjai a babonának, amelyet az általános vélemény szerint csak a legsötétebb Ázsia belsejében valamelyik törzsénél lehet megtalálni.

H. B.



Mindenemű cipőszükségletét a legjobban és legolcsóbban jól ismert szolid

Ljublianaí Cipőlerakotnál

Novisád, Braua Aleksandra ucca 9. szerezze be.

Vajnay Lajos orosházi magyar

kézzel nyomtatta ki a világ legnagyobb, ötmázsás bibliáját, vallást alapított és félév alatt egyedül felépített egy templomot Los Angelesben

Hollywood, április.

Itt Amerikában meglehetősen hamar leszokk az ember a csodálkozásról, minden reggel el van készülve arra, hogy valami egészen váratlan, sohasem hallottat ismer meg, mifelőtt beesteledik, de azért ma mégis egyik ámulásból a másikba estem, mikor teljesen véletlenül egy fantasztikus emletrrel kerültem össze... A dolog úgy kezdődött, hogy itteni magyarok életéről beszélgettem a nagyon kedves és okos Klotild testvérrrel, a Szociális Testvérek Missziójának a főnöknőn, a zseniális szervezőtehetségű Friderika testvéren kívül egyetlen magyar tagjával, aki minden itteni honfitársunkat névszerint ismeri, családjaikat látogatja, gyermekeiket tanítja, egyleteket vezet.

Szóval Klotild nővér hirtelen azt kérdezte tőlem, hallottam-e már arról az itteni magyarról, Vajnay Lajostól, aki egyesegyedül és kézzel nyomtatta a világ legnagyobb bibliáját. Valami derengett emlékezetemben: van itt Amerikában ugyanis egy újságrovat, amit mindenki lázasan olvas, — a címe „Believe it or not”, azaz „Akar hiszik, akár nem” és benne mindenféle világsodát mutat be gyűjtőknek, Mr. Ripley, minden áldott nap negyvenötöt! Könyvalakban is megjelenik az anyaguk és óriási példányszámban fogy, oldalain békés egymásmellettségek pompáznak kéfejú borjúk és a pisaj ferde torony, állatevő növények és történelmi személyiségek rajzai rövid pár sor szöveggel. Szóval derengett bennem, hogy valamikor láttam Ripley ur sorozatában a világ legnagyobb bibliájáról szóló szöveget és rajzot, de a készítő „Louis Wayne” névében nem sejtettem meg a magyar Vajnay Lajosét!

Klotild testvér nélkül soha el nem találtam volna Los Angeles Florence nevű igen szegény külvárosába, amely közvetlenül a négernegyed szélén fekszik. Vagy negyven percig hajtottam az autót utasításai alapján kacskaringósan ide-oda, amíg egy tarkára mázolt földszintes házhoz értünk, ami az ucca felől keskenynek tűnt, de befelé az udvarhá messzire nyúlt be. Elöl a bejárat mellett nyílik Vajnayék lakása. A felesége nyitott ajtót, rózsaszínű pongyolában és nagyon megörült a magyar látogatóknak, leültetett bennünket az egyszerűen berendezett nappaliba, ahol az asztalt füzetek és könyvek borították és hívta „Louis”-t, a férjét.

Nagybajszú igazi magyarképű ember Vajnay, harminckét éve van Amerikában, Orosházáról való és építési munkákkal foglalkozott egész életében; hogy pallér volt, vagy kőműves, azt nem kérdeztem... (Utóbb másoktól úgy hallottam, hogy mikoriban a depresszió kezdődött Amerikában és Vajnay is munkanélkül maradt, nem igen tudta, mihez fogjon és ezért kezdett bele a világ legnagyobb bibliájának kézzel való kinyomatásába). Ő maga ma már másképpen adja elő a dolgot: teljes hittel viszi bele a mythos-elemet történetébe, amely elengedhetetlen kelléke minden vallásalapító ténykedésének; úgy beszél el a dolgot, hogy gyomorfekélye miatt operációra lett volna szüksége 1923-ban, de „egy hang” azt sugta neki, mindig újra és újra, hogy előbb végezze be a munkát, amely már régen ösztökölte a „felső erő”: a biblia másolását! Ő ugyanis már évek óta foglalkozott a próféciák megfejtésével és protestáns léte, nagyon erőlködött, hogy egybehangolja a különböző hetek különböző bibliamagyarázatait. És ezek alatt a tanulmányok alatt sutogott a lülsébe időnként „a hang”.

Fár ezéltt soha nyomtatással nem foglalkozott, bátran nekifogott a nyomtatásnak, ökolny gumibetűket vásárolt és kézzel dolgozott, egy saját maga által kitalált fakerék segítségével. Tízévi munkára számított, mikor belekezdett, de csoda történt, két év alatt elkészült az egészszel és közben... meg is gyógyult a gyomra, operálásra nem volt többé szüksége, holott éjjel nappal dolgozott! Hogy miből éltek a két év alatt, az nem derül ki előadásából, alighanem ezt is csak csodával lehetne

megmagyarázni.

Mikor az ötmázsás, közel három méter hosszú, 8048 oldalas könyv, amelyet csak tizenhat ember tud felemelni, elkészült, sokat jertak róla, de — ami éppen itt, Amerikában szinte érthetetlen dolog — nem akadt rá vevő, muzeum vagy gyűjtő! Sőt nem is akadt a tengerparti amerikai szekta és vallás között egy sem, amely magáénak akarta volna mondani! Eppen csak a „Négy-szögletű Evangélium” vallásának megújítójára, a dussgazdag „gyógyító”, éneklő és táncoló prófétára, Aimee Semple McPherson az Est-ben, állította ki ötezer-személyes nagytemplomának négy napra az őriás-bibliát, hívói épülésére.

De Vajnayból nem hiányzik az amerikai üzleti szellem: szerzett egy teherrautót, áttelepítette a biblia szállítására és utazgatni kezdett műveivel az országban. Amit nem csak látogatni, mert mint panaszosan beszélt, bár mindenütt nagyot megbámulták, a gyűjtések eredménye arra sem volt elég, hogy a benzint megfizesse vele, amibe a teherautó üzemé került.

Mint ahogy a különböző letező vallások nem mutattak hajlandóságot arra, hogy az őriás-bibliát megvegyék, Vajnay a régi vice receptje szerint járt el, amelyben a gazdag kereskedőpa katonailag vett egy ágyút és önállóította magát: egy-egy üzenet alapított egy új vallást a bibliaja kére és épített magának egy templomot is mindjárt hozzá! Kőleszt könnyű itt kapni, éppen csak magasak a kamatok és az egész építést egyedül, a maga két kezével végezte, csak felesége segített a kárpitos-munkában.

A templom itt áll, ugyanezen a telken, a szomszédban, — mintyárt át is megyünk. Fehér kupolás épület, kis toronnyal, haranggal, kívülről olyan, mint egy minaretnélküli mór mecset, — mikor belépünk, elámulok, hogy ilyen egy ember félév alatt fel tudott építeni. Bámulatosan tehesé, teljesítmény ez a bejáratról lefele lejtő, kétszáz embert befogadó nagy terem, melynek környéged a formája, egymástól elhelyezett padosorokkal és lent a melyben, hegyében, elhelyezett szöszékel és harmóniummal. A teteje kör alakú és magas kupolájú, — hogy ezt milyen remekül tudta megépíteni — amely az égboltozatot ábrázolja. Vajnay a szöszéknél áll lent és büszkén mutogatja, hogy egy-egy gombnyomásra a kupola zöld „hangulat-fényben” tud derengeni, vagy piros „hajnalban”, vagy kékül rajta a felhold, utána pedig az összes apró csillagok! („Aszerint, hogy mi állik a prédikációhoz!”)

„Két évig magunk rönöltük a templomot”, — mondja a felesége — ami amerikai magyarság szerint, az angol „run” szóból átjött, annyit jelent, hogy „maguk tartották üzemben”. Vajnay prédikált, muzsikált is, az emberek ideszoktak, iskolát is tartottak a gyerekeknek. Ez is akkoról maradt, ez az őriási hőmérő pappendekjéből a falon: a gyerekek adományokat hoznak a templomnak és valahányszor pénz jön be, a hőmérő „higanyát” feljebb tolják! Ha az adományok összege eléri a tetőponot, akkor jutalmul „pikniket” rendeznek a gyerekeknek”. Ki kell találni valamilyen ügyes trükköt, ha az ember pénzt akar látni!

Amerikában semmi akadályja nincsen annak, hogy bárki vallást alapítson, ez éppen olyan bevett és elismert foglalkozás, mint bármely más! Aki belekezd, az kellő reklámot is csinál hozzá, mert anélkül még Isten ígét sem lehet hirdetni

Noviszád szenzációja:
a kulai posztólerakat
tavaszi újdonságai és versenyen kívüli árai.
Leguiabb minták! — Nagy maradékvásár!
Kralia Alekszandra u. 14

errefelé. Vajnay is nyomtatott egy kis füzetet, feledél a Megváltót ábrázoló rajzzal és alatta a következő szöveggel:

„Olvasd el és mondd meg másoknak is.
Egy eddig még soha nem közölt misztérium!
Ira
Louis Wayne,
A világ legnagyobb bibliájának készítője,
mely több mint fél tonnát nyom.”

A rajz fölötti főcím pedig:

„Krisztus második eljövételének legvilágosabb jele.”

A szöveget, megvallom, nem értettem egészen világosan meg. Igen sok benne az idézet az evangéliumokból, de a döntő részt Zachariás próféta 8. fejezetének 23. versében találta meg, ahol is arról van szó, hogy tíz különféle nyelvet beszélő ember egy zsidó köntösét megragadja és azt mondja neki, hogy „veled megyünk, mert hallottuk, hogy az Ur teveled van.”

Mit csinál egy új próféta Amerikában, ha válasza nem jövedelmez? Bérbeadja templomát más vallásnak! Néhány hónappal ezelőtt ezt cselekedte tehát Vajnay is; jelenleg egy fiatal pap működik az őriásbiblia tövében, aki régebben a fentemlített Aimee vallásalapító tanítványa volt, de szintén „önállóította magát”. Mesternőjétől megtanulta a ráimádkozással és kézfeltevessel való gyógyítást, — a bejárat mellett egy plakáton fel vannak sorolva a betegségek, melyek ellen „biztosan hat”, több Röntgen-felvétel kíséretében! — és a „cirkusz a népnek”-elvet: Vajnay szinte elismeréssel beszél el, hogy a tegnapi misén a pap-bérlő „gyönyörű laterna magica-képeket mutatott be az ótestamentumból, volt is vagy ötven ember a templomban, de teszi megbotránkozva hozzá, — a misé alatti gyűjtés még sem hozott többet nyolcvan centnél!... Hogyan lehet abból megélni?”

Vajnay praktikus érzékű ember lévén, aki ismeri a szellemi harcok kétéss kijátásait, amint a bibliával elkészült, jövedelméből befektetésbe kezdett a biztonság kedvéért: a telek másik szegélyén felépítette azt a hosszudvaru, földszintes bérházat, amelyben lakik és amely, bár kőlesztől terhelten, de mégis tulajdon! Összesen tizenhárom kislakás van benne, egy részük most üres, „rosszak az idők minden téren”. De azért még sincsen baj, megélnék belőle, nem kell nehéz testi munkával bajlódni.

A környéken mindenki ismeri: híres ember, nyugalmazott próféta! Asztalán nagy albumban összegyűjtött újságkivágások, dán eszperanto, angol és francia lapok cikkei és képei a világ legnagyobb bibliájáról és annak készítőjéről, — köztük az a Ripley-közlemény is, amelyre halványan emlékszem.

„Ne tessék elfelejteni kiemelni, ha irni tetszik rólam, mondja Vajnay, „hogy nagy dolog az, hogy a világ legnagyobb bibliáját éppen magyar ember csinálta, még pedig olyan, aki soha azelőtt nyomtatással nem foglalkozott és hogy egyes-egyedül csinálta, rekordidő alatt!”

„Rekordidő” a legfontosabb momentum Amerikában mindenben, dehogyan felejtetem el! Hogy sporttréningnek, egyéni rátermettségnek, vagy isteni, sugalló „hang”-nak köszönhető-e, az mellékes: a fontos csak a teljesítmény rekordjeje, no és persze az, hogy valami a világon a legnagyobb, a „leghíresebb”, a „legnehezebb”, vagy a „legkönnyebb” legyen, vagy általában valamiben szuperlatívusban legyen említhető!

Es ezért nem kell félni az orosházi kőművest: egy szép napon akadni fog vevő erre a fém sinekkel és sarjúsokkal összekapcsolt félmázsás remekműre is, ha a vallás, melyet alapított és két évig „rönölt”, nem bizonyult is életképes vállalkozásnak.

Vészi Margit

HIREK

Reggeli Újság

Szerkesztősége és kiadóirodája:

Noviszád, Kralja Petra 30. I. emelet

Telefon 21-37, éjszakai 20-58.

Postacsekkszámla: Zagreb, 46 692

Előfizetési ára 1 hónapra 18.- dinár,
3 hónapra 50.- dinár

Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

A lehülés fokozódik

A hűség nyugateurópai légtömegek tovább haladnak kelet felé és tegnap már érkeztek Közép-európa nyugati részéhez. Németországban és Ausztriában sokhelyen volt csapadék, a hőmérséklet is csökkent.

A legközelebbi 24 órára erős északnyugati széllel sokhelyen záporos várható, helyenként zivatarok. A lehülés fokozódik. A vasárnapról hétfőre virradó éjjel fagy lehetséges.

Vizállás

A Duna Hoffkirchen és Mohács között árad, máshol apad közepes vizállás. No iszádnál tegnap 209 centiméter volt a Duna vizállása. A tegnapielőtti helyzettel szemben 6 centimétert apadt.

— A hadügyminiszter Szuboticián. Zsivkovic Petar hadügyminiszter tegnap reggel Szuboticiára érkezett és szemlét tartott a szuboticiai hadosztálynál. A miniszter a délutáni vonattal utazott vissza Beogradba.

— Zsivkovic Petar tábornok hadügyminiszter szemleuton. Zsivkovic Petar tábornok hadügyminiszter tegnap Szuboticián vizsgálta felül a lakatnyakat és katonai intézményeket. Ez alkalommal különösen a legénység ellátása iránt érdeklődött.

— A közlekedésügyi miniszter szemleuton. Vujsis Dimitrije közlekedésügyi miniszter bányai szemleutján a pancsevoí és novibeeói hajóállomásokat és postahivatalokat, továbbá a beodrai, dragutnovói és melencei postahivatalokat vizsgálta felül.

— A noviszádi zárda elemi iskolájának szülői értekezlete. A zárdában elhelyezett Kraljica Marija állami elemi népiskola ma, vasárnap d. u. 3 órai kezdettel a katolikus kör nagytermében szülői értekezletet tart szép műsor kíséretében, melyre a kedves szülőket és vendégeket ezuttal hívjuk meg. Jótékony adományokat a szegénysorsu gyermekek javára elfogadjuk.

— Szent Kereszt ifjúsági egyesület alakul Csantaviren. A vallásos egyesület megalapítója Takács Gáspár plébános, az egyesületbe nők és férfiak egyaránt beléphetnek. Az alakuló közgyűlést husvét után tartják meg.

— A noviszádi 6. és 8. választókerület választmányja és elnöksége ma délelőtt fél 11 órakor a Maros vendéglőben értekezletet tart, melyen Csirics Sztevan közoktatásügyi miniszter és helyettese dr. Szekulics Milan jelölését bejelentik. Az ülésen egyttal előkészítik a nagypénteken és husvéthétfőjén a Maros vendéglőben és a Kraxnernél tartandó nagygyűlést.

— Ha gyermekének örömet akar szerzeni, hozza el ma, vasárnap este hét órakor a kulai postahivatalhoz (Kralja Alekszandra 14), ahol gyönyörű mozt fog látni.

— Gépkiállítás a noviszádi kertészeti pavillonban. Neurohr, kikindai mechanikus a dunaparkban levő kertészeti pavillonban saját készítésű gyümölcsfecskeket állítja ki a noviszádi tenyésztőállatvadász ideje alatt. Szakértők a legnagyobb megelégedéssel nyilatkoznak Neurohr gyümölcsfecske-dőjéről.

— Mától kezdve megindítja járatait a noviszádi-beocsinai kirándulónovat. Mintogy a tavasz beálltával a turistácalet teljes lendülettel megindult a Noviszád és Beocsin között közlekedő kirándulónovat máttól, 14-től kezdve megindítja szokásos vasárnapi és ünnepi járatait. A kirándulónovat reggel 6 óra 42 perckor indul Noviszádról. Vissza indul Beocsinból este 6 óra 22 perckor. Vételár odavissza mindössze 7 dinár.

Topolai hírek

Özvegy Gayer Henrikné felsőroglaticai birtokáról eddig ismeretlen tettesek, nagyobb mennyiségű takarmányt, csalamádét szalmát és pelyvát loptak el. A bajsai rendőrség és a topolai esendőrség azonnal megindította a nyomozást és kilátás van rá, hogy a tetteseket — akik több kocsin vittek el az amugy is szűkös takarmányt — a bíróság elé állíthatják. — A topolai katolikus nőegylet elkészült a temető rendezéssel. Az elhanyagolt és már közlegelőnek használt temető, hatalmas kerítéssel, díszes főkapuval hirdeti a topolai katolikus hölgyek áldozatkésztségét. A temetőrendezés körül a nőegylet agilis elnöke dr. Hadzsy Jenőné, dr. Farnec Dezsőné, Tóthiszaszgyi Jánosné és az egyesület vezetője, Barsy Viktor plébános, Bénis István községi al-elnök fejtették ki lelkes tevékenységét, azon kívül a lakosság, amely adakozásával elő segítette az építkezést. A hatalmas kapu vasmunkálatait Rakk Elek és Frigyes gép lakatosok készítették. — Griska Piros és Jurhász Mária 64 éves asszonyok az 1934 évi áprilisi vásáron elloptak Egeresi Antal kereskedőtől 97 darab zsebkendőt. A büntető bíró mindkét asszonyt bűnösnek találta és 10-10 napi elzárásra és a kár megtérítésre ítélte. — Léderer Dávid topolai asztalos olcsó és jó szerkezetet talált Tel, amelyet ha rászereznek a kocsi, még a gyenge gyerek is lefékezi a kocsi. A feltaláló most szabadalmaztatja szerkezetét. A próba, amelyet többek jelenlétében tartottak, mindenké tetszését megnyerte.

Legjobb a cipő a „Kooperativa” szövetkezetnél!

Férficipők 85-105-125-145- és 185- dinártól
Női cipők 90-120-130-150- dinártól.
Gyermekek cipők 45-55-75-85- dinártól.

A kiállítás idejére az összes arakból 10% engedmény

— Halálra itta magát fogadásból egy banya kigyósi földműves. Brandholz István igyósi földműves a vásáron eladta malacait Péjies Milivojnak. A jó vásár után betértek a kocsmába, ahol Péjies azt az ajánlatot tette Brandholznak, hogy visszaadja neki a malaciat ingyen, ha megiszik három liter pálinkát. Brandholz belement a fogadásba, két liter pálinkát meg is ivott. Mikor a harmadik liter első poharát felhajtotta lefordult a székről. A 45 esztendő földművest lakására szállították, de segíteni rajta már nem lehetett, mert alkoholmérgezésben meghalt anélkül, hogy eszméletét visszanyerte volna.

— Sulyos balesetet szenvedett egy moraviceai asszony. Csuturilov Sztaka szokoláci telepei asszony ruhája a katlamból kiesapó lángtól tüzet fogott. Az asszony égő laklyaként kirohant az utcára s mire a szomszédok letépték róla az égő ruhát, sulyos égési sebeket szenvedett. A 30 esztendő asszony állapota életveszélyes.

Hogy m. t. vevőinket minél gyorsabban és pontosabban kiszolgálhassuk, a mai napon megnyitottuk a helyi piacon salát gyártmányaink jól felszerelt letakatát és kérjük vevőink további bizalmát.

Tekstiline tovarne

„Jugobruna” Kranj

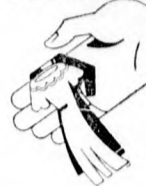
Szlováriate Noviszád, Kralja Alekszandra 7
Sürgőnycim: Jugobruna Noviszád. — Telefonszám 30-50

— Libát loptak a csantaviri piacon. Ivkovic Péter csantaviri baromfikereskedőtől a esütörtöki hetipiacon három kövér libát elloptak. A libatolvajokat keresi a esendőrség.

— Az idén is a legszebb husvétitojások és csokoládé nyulak nagy választékban Kacker cukrásznál a legolcsóbban vásárolhatók. Noviszád, Jevrejszka ul. 11. (Kornet-üzlet.)

— A heti keresztrajtvételek nyertesének névsorát anyagterhelés miatt keddi számunkban közöljük.

ÁTVESSZÜK FOLTOSAN



SZÁRÁZON-TISZTITUNK
MINTASZERUEN-FESTITUNK
GYORSAN-VÁSÁLLUNK
FOLTOT-AZONNAL
ELTAVOLITUNK



— A volt kalocsai diákok figyelmébe. A kalocsai Jézustársasági Erseki Főgimnázium május 4-én és 5-én nagy ünnepek keretében üli meg fennállásának 75. évfordulóját. A program kiemelkedő pontjai: május 4-én (szombaton) este színelőadás az intézet dísztermében, utána közös vacsora, május 5-én (vasárnap) reggel félnyolckor ünnepi szentmise és az intézet felajánlásának megújítása Krisztus Király szentséges Szívének, utána közös reggeli a Stefaneum éttermében, 10 órakor ünnepi matiné a gimnázium dísztermében, majd látogatás a temetőben a volt tanárok sírjainál, délben 1 órakor bucsu-ebéd a nyári kaszinóban. A rendezőség kéri mindazokat, akik az ünnep ségen személyesen akarnak résztvenni, hogy erről legkésőbb április 20-ig értesítsék a gimnázium rektorát. Azok a Jugoszláviában élő volt kalocsai növendékek pedig, akik az intézetet jubileuma alkalmából írásban óhajtják üdvözölni, szíveskedjenek ebbeli szándékukat Blazsek Ferenc, Noviszád, Kralja Petra 30 címre bejelenteni (feltüntetve jelenlegi lakhelyüket, foglalkozásukat s azt az időt, améyben Kalocsán tanultak), hogy május 4-re egy kollektív levélben küldjük el szerenese kívánatainkat.

Szőz (Romić) kiránduló vendéglő

Petrovaradinban megnyit!

Arak a budapesti termégytőzsdén és határidő piacon. Budapestről jelentik: A termégytőzsdén a készáru piac irányzata barátságos volt. Tiszavideki buza legalacsonyabb árójama 16.30, legmagasabb 17.00, felsőízai 16.10-16.70, más származá u 15.70-16.35. A határidő piac irányzata barátságos. Buza májusra 15.46-15.48, júliusra 15.48-15.49, rozs májusra 11.15-11.19, júliusra 11.23-11.25, tengeri májusra 11.03-11.05, júliusra 11.07-11.08.



A kuglitzó sport hírei

Ma két mérkőzést játszik a petrovgrádi Gradjanszki Noviszádon

A petrovgrádi Gradjanszki kuglitzócsapata — mint már jeleztük — ma Noviszádon mérkőzik. A legregibb petrovgrádi kuglitzócsapat a Heraklesz és a Miki Mausz meghívásának tesz eleget és ma mindkét noviszádi csapattal mérkőzik.

A Heraklesszel a Bauer pályán játszanak a becskerekek, a Miki Mausz csapatával pedig a Kott pályán.

GUMI kuglitzóolyók

— a német gyártmány, fehér és piros színben, leszállított áron jótállás mellett

Bata V. Sin, Subotica

A noviszádi Viktória alább felsorolt ifjúsági játékosai ma vasárnap délután pontosan háromnegyed 2 órakor jelenjenek meg a Trgovacki pályán: Brejner, Szugyi III, Brezsan II, Fancevics, Gajzik, Ljuboljevics, Brezsan I, Gyömrej, Vinal, Hegedüs, Bartha II. A Trgovackival mérkőzünk. — Intéző.

— Ingyenes ügyvéd. Teljesen szegény ügyfeleknek ingyenesen dolgozik dr. Pavlovics Ozren noviszádi ügyvéd, Kolodvorszki prolaz 5. sz. alatt.

— Eljegyzés. Földy Irén Noviszád és Schrack József Szplit jegyesek. (Minden külön értesítés helyeti).

— Gyás körös bölygekért fizetek 1.75—5 dinárig 6 százalékot, 10—30 dinárig 8 százalékot, Adám József Sztáribecsej.

A legszebb húsveti ajándék
RIDIKUL az újonnan megírt **MERKUR** bőraru üzletből (Apollo-épület)

— Húsveti vasárnap megismétlik a „Vereshaju” előadását. Mint ismeretes, vasárnap este mutatták be a Habagban a »Vereshaju« című népszínművet felt haz előtt s oly nagy sikerrel, hogy a Polgári Magyar Daloskör vezetősége elhatározta az előadás megismétlését. A repriz e hó 21-én, húsvét vasárnap lesz, reggelig tartó táncal egybekötve. A nagy érdeklődésre való tekintettel, ajánlatos már most beszerezni a jegyeket Orendi üzletében, Jevrejszka 11. szám alatt.

A Park-Hotel kerthelyiségében
mindennap délután öt órától elsőrangú cigányzenei koncerteket tartanak.

— Uj üzlet Noviszádon. Az Apollo-épületben ma nyit meg a Merkur táskagyár noviszádi elárúsítóhelye. Önnek is érdeke, hogy figyelemmel kísérje az új üzlet hirdetését. A feltűnést keltő üzletnyitásra keddi számunkban ezen a helyen visszatérünk.

— Fontos és öröndetes hír mindazoknak, akik a fotósportot úzik vagy a jövőben azzal akarnak foglalkozni. Ez a hír arról szól, hogy ocsóbb lett a fotófilmmanyag és a fotókészülék. A Kodak Company világ-cég ugyanis Kodak Baby-Brownie néven egy rendkívül ocsó készüléket dob piacra. Ára csak 75 dinár, kapható minden fotóüzletben. Ennek a szép kamerának képformátuma 4x6.5 cm és maga a kamera elegáns kitűnően szerkesztett, könnyű a használatban és elsőrangú képeket biztosít mindenkinek, aki Kodak vagy Pathéfilmeket használ.

—o—

Sztáranakizsai hírek

Pataki Ferenc, Miletityeva ucca 4 számú nád-füdes háza péntekre viradó éjjel ismeretlen okból kigyulladt és teljesen leégett. Minthogy a házat hónapok óta senki sem lakja, az a feltételezés, hogy valaki bosszúból gyújtotta fel. A kár biztosítás révén megtérül.

A napokban egy jobb megjelenésű férfi, aki kéregető ível házalt, Bakota Imre, asztalos nejétől, egy őrizetlen pillanatban, amíg az asszony pénzért a másik szobába ment, ellopott egy brilliáns kövekkel kirakott gyűrűt és egy arany karikagyűrűt. A rendőrség nyomában van a tettesnek.

Minthogy a vasútállomás előtti térséget parkirozták, a rendőrfőnökség ezuttal is felhívja a lakosság figyelmét, hogy oda baromfit, vagy más jószágot hajtani a legszigorubb büntetés terhe mellett tilos. — Ugyancsak a rendőrhatalóság közli, hogy uccára csirkéket, libákat, vagy bármely más szárnyasokat kiengedni a legszigorubb büntetés terhe mellett tilos. — A szövetségi malom építésének alapmunkálatait megkezdtek. A malom felépítését az egész város közönsége és gazdátársadalma a legelőnkebb figyelemmel kíséri, annál is inkább, mert igen sokan e munkálatok megkezdésétől tették függővé a szövetségi malom felépítésüket.

Noviszád szenzációja:
a kulai posztólerakat
tavaszi újdonságai és versenyen kívüli árai.
Legújabb minták! — Nagy maradékvásár!
Kralja Alekszandra u. 14

A tavasz ébredése

megkivánja a SOA-NARANCSKRÉM használatát!

Nagyheti és húsvéti istentiszteletek sorrendje a noviszádi katolikus templomokban

Virágvasárnap

Belvárosi templomban:

Fél 7-kor: reggeli mise, mely alatt horvátul éneklük a passziót.

8-kor: Diákmise.

9-kor: Barkaszentelés, utána a nagymise, mely alatt magyarul éneklük a passziót.

11-kor: Csendes mise.

Rókusi templomban:

Fél 7-kor: Szent mise.

9-kor: Barkaszentelés, utána énekes szentmise.

Telepi templomban:

7 órakor: Csendes szentmise.

9 órakor: Barkaszentelés, utána nagymise, amely alatt éneklük a passziót.

Délután 3 órakor: Litánia.

Szerdán (április 16) a belvárosban este 6-kor: vecsernye Jeremjás siralmával.

Nagycsütörtök

Belvárosi templomban:

8 órakor: Ünneplés nagymise.

Délután 6 órakor: Gyászvecsernye (lamentáció)

Rókusi templomban:

6 órakor: reggel kezdődik a szent gyónás.

Fél 8-kor: Szentmise.

Telepi templomban:

Kora reggel kezdődik a szent gyónás, áldozás.

8 órakor: Szentmise.

Örménytemplomban:

9 órakor: Szentmise, utána az Oltáriszentség elvitele és az oltárdíszek eltávolítása.

Nagypéntek

Belvárosi templomban:

Fél 9 órakor: Magyar szentbeszéd.

9 órakor kezdődik az istentisztelet, mely alatt németül éneklük a passziót. Utána: horvát szentbeszéd.

3 órakor: Német szentbeszéd. Utána körmenet megy a kálváriára, ahol keresztúti járatosság lesz. Körmenet után: Utolsó gyászvecsernye (lamentáció).

Este 7 órakor az Oltáriszentség visszatétele a szentsírból.

Rókusi templomban:

8 órakor kezdődik a szertartás. Utána szentbeszéd. Ezután körmenet megy a kálváriára, ahol elvégezzük a keresztúti ájtatosságot.

Este 6 órakor szentségbetétel.

Telepi templomban:

8 órakor kezdődik a szertartás, amely alatt éneklük a passziót.

Délután 3 órakor szentbeszéd, utána a keresztúti ájtatosság.

Este 6 órakor az Oltáriszentség visszatétele a szentsírből.

Örménytemplomban:

8 órakor: Szentségkítétel.

11 órakor és este 7 órakor keresztmádás.

Nagyszombat

Belvárosi templomban:

Reggel 6 órakor az Oltári szentség kitétele a Szentsírba. Utána istentisztelet tűzszenteléssel és vízszenteléssel. Ezután: nagymise.

Délután 6 órakor feltámadási körmenet, nek végeztével körmenettel a belvárosi templomba.

Rókusi templomban:

Reggel 6 órakor: Szentségkítétel a Szentsírba.

Fél 7 órakor: tűz-, húsvéti gyertya- és keresztvízszentelés. Ezután: Szentmise.

Délután fél 5 órakor feltámadási körmenet. Ennek végeztével körmenettel a belvárosi templomba megyünk és részt veszünk a feltámadási körmenetben.

Telepi templomban:

6 órakor: Szentségkítétel a Szentsírba.

7 órakor tűzszentelés, húsvéti gyertyaszentelés, keresztvízszentelés, utána szentmise.

Délután fél 6 órakor kezdődik a feltámadási szertartás.

Örménytemplomban:

Reggel 6 órakor: Szentségkítétel.

Délután 5 órakor: Feltámadáselőtti ünneplés. Azután litánia.

Húsvét vasárnap és hétfő

Belvárosi templomban:

Fél 7-kor szentmise (horvát népének). Utána horvát szentbeszéd.

Fél 9 órakor diákmise.

Fél 10 órakor magyar szentbeszéd, ünneplés nagymise, utána német szentbeszéd.

11 órakor: Csendes mise, délután 3 órakor ünnepi vecsernye.

Rókusi templomban:

Fél 7 órakor mise szentbeszéddel. Utána ételek megáldása.

9 órakor szentbeszéd és szentmise.

Délután 3 órakor litánia.

Telepi templomban:

7 órakor csendes szentmise.

9 órakor szentbeszéd, utána nagymise.

Délután 3 órakor litánia.

Örménytemplomban:

9 órakor szentmise.

Délután 4 órakor litánia.

— A nagyheti szertartások rendje a bástyapofai római katolikus templomban. Virágvasárnap délelőtt 10 órakor barkaszentelés, körmenet, utána nagymise. A mise alatt a templomi férfiak Sztára Józsefnek 4 szolamu Máté-passzióját adja elő. Topolán először. A nagyheten a szentmiséket reggel 8 órakor tartják, nagypénteken azonban 9 órakor lesz csak a mise. Nagypénteken a mise után böjti szentbeszéd lesz. Nagypénteken nincs sem gyónatás, sem áldoztatás. Nagyszombat és nagycsütörtökön délután 3 órakor lamentáció, amely alatt Jeremjás siralmait adják elő. Nagypénteken délután fél 3 órakor keresztúti ájtatosság, utána lamentáció. Nagyszombaton reggel 7 órakor tűzkeresztvíz és a húsvéti gyertya megszentelése. A feltámadási körmenet nagyszombaton este 6 órakor kezdődik.

—o—

Könyvespolcom

A. Neverov: Taskent

Soha olyan éhség nem volt Oroszországban, mint a forradalom idejében, amelyet pedig éppen a kenyértelenség szült. A földek parlagon heverték, mert nem volt mag a vetéshez. Egy darab kenyéért mindent meg lehetett kapni. A kenyérnek nagyobb értéke volt az aranynál. S hiába küldte a Vörös-kereszt, a nagy emberbarátok, Nansen és Anatole France a gabonavonatokat, a millió éhes száját még csak egyszeri jóllakásra sem tudták betölteni. A kormány, amely sohasem volt biztos a helyén és mindig változott, nem ért rá az éhezőkkel törődni. Harcolt, mert ez számára mindennél fontosabb volt.

A világ összes lapjai nagy képes riportokban számoltak be a rettenetes éhségről, amely a civilizációra talán még sötétebb árnyékot vetett, mint a világháború. Embereket látnak ezeken a képeken, akiknek csak csont és bőr volt a közelítő éhhalál szörnyű bélyegeivel.

Míg Argentínában és Braziliában buzával fűtötték a vonatokat, Cubában ezer és ezer tonna kávé, a gyarmatokon pedig a rengeteg rizst sülyesztették a tengerbe, mert a racionális árszabályzat így kívánta, addig a nagy orosz síkságokon falkákba verődve, mint a farkasok, mezítelenségig rongyos, éhes gyermekek kóboroltak; fosztogattak és gyújtogattak — kenyéért, amit nem tudtak sehohsem találni. Úgy hullottak el, mint a sáskák pusztító vérszél idején és nem egyszer gázoltak keresztül zörgő csontjaikon a vonatok.

Lámban állott a nagy orosz föld s tűzében, mely fölé próféták és boszorkánymesterek hajoltak, akkor vajdott egy új világ. A kancsuka kihullott a hajcsár részeg kezéből s a muzsik szabadon sóhajtott fel, de sóhajlásával kenyéért esedezett az Istennek. — A háború hozza a békét és szenvedés az irgalmasságot — mondták a próféták — de az ige nem nyomhatta el az éhség rettenetes kínját. A nép szenvedett akkor is, mint mindenütt a széles világon, a múltban, most és mindörökké.

Neverov könyvének ez a szenvedés a témája. Misenka a tizenkét éves muzsik-kölyök azt hallotta a faluban, hogy Taskent az ígért földje; kenyérben végtelenül gazdag város és mindenki, aki tetszik, odamenekül. Egyik öccse nyolc éves, a másik karonülő, apja elesett, anyja beteg. Már hosszú hónapok óta nem látott kenyeret a család, csak a fából dagasztott iztelen rossz ragacsot. A kisebbek örökké sírnak, éhesek és senki sem tud nekik enni adni. Misenkát megütötte a hír, azóta nem leli nyugtát, szájában érzi a kenyér ízét s éjszaka nagy kenyérhegyekről álmodik, ahova mindenki elmehet s anyai kenyeret vihet magával, hogy sohasem fogyhat ki belőle. Elhatározta, hogy elmegey Taskentba mindenáron.

Négyezer verszinyjre van az ígért földje fafujától, de ez a nagy távolság sem riasztja vissza. Ráveszi egy évvel fiatalabb barátját a tizenegy éves kis Szerjoskát, hogy jöjjön vele, mert kettesben mégis csak könnyebb az út. Magához veszi egyetlen vagyonukat, a nagyanyjától maradt szőnyegét és kis társával nekivág a világnak. Felelősséget érez gyenge vállain, az apa nélkül maradt család legidősebb gyermekének felelősségét.

És itt kezdődik az elvesztett gyermek örök meséje, de boldogság és vigasztalódás nélkül. Ez a világba elbolygott két szerencsétlen gyermek nem találkozik boszorkánnyal, sem aranyhajú királykisasszonnyal. Amerre utjuk vezet gyalog vagy zsúfolt vonatok tetején, mindenütt emberek veszik körül őket szegénységben és szenvedésben elvadult emberek, akik ebben az élet-halál harcban könyörtelenek mindenkivel szemben.

A létfentartás ösztöne megedzti, ravasszá teszi őket. Komoly ellenfelekké lesznek a küzdelemben és ritkán maradnak alul. De az étellel nagyon nehéz megküzdeni. Néha úgy viselkednek, mint felnőtt férfiak, de sokszor nagyon sokszor mégis árva, szerencsétlen gyermekeknek érzik magukat és sírnak keservesen. Még messze vannak Taskenttől és távol estek falujuktól is. Álmukban sokszor megjelenik az elhagyott otthon, látják anyjukat, testvéreiket, akiket a valóságban talán sohasem láthatnak viszont. A kis Szerjoska hánytatott útján mégis csak révbe ér. Eljut az ígért földjére,

de nem oda, ahova indult, s ahol nagy kenyérhegyek merednek az égig, hanem még azon is túl, ahol már nincsen szenvedés, nincsen éhség, ahol talán az Urjsten várja friss meleg kenyérral és ahol végre igazán jóllakhat. Misenka egyedül marad és most egyre ritkábban sír. Keserősége olykor a szívéig ér, de úgy tűri sorsát, mint aki már mindenbe belenyugodott. Taskentbe is eljut, de a kenyérhegynek hírt sem látja. S amikor nagysokára hazakerül a falujába, üresen találja, mintha tűzvész pusztította volna el. Most már öntudatos, erős férfi és szinte dacosan mondja, hogy ezután minden másként lesz, ami rombadőlt erős akarattal felépíti.

Az orosz forradalom irodalmának talán ez a leggrandiózusabb legszívelőmarkolóbb könyve. A legszörnyűbb valóság játszódik le szemünk előtt s mégis úgy tűnik néha a könyv, mint egy hatalmas éposz, az életnek s a mesének páratlan váltakozása. Szívetrepassztó szomorúságából mégis felcsap egy oly ragyogó optimizmus, amely minden szenvedésnél, minden nyomorúságnál nagyobb; az élet apoteozisa.

Írója 1922-ben önkézzel vetett véget életének, mert egyike volt azoknak, akik mindenüket a forradalomnak adták s végül mégis csalódnok kellett benne. Hereg János



Rovatvezető: Dr. Dürbeck F.

A „Noviszádi Filatelista Egylet” cserceestét minden szerdán este 8 órai kezdettel a Lloyd palota első emeletén levő kisteremben tartja. Vendégeket szívesen lát a vezetőség. Levélcim: Društvo novosadzkih filatelista" Vilsonov trg 2. Válaszbélyeg mindenkor melléklendő. Egyéti postacsekkszámla (Jugoslavenska Banka noviszádi fiókjánál) Beograd 51.339.

A Noviszádi Filatelista Egylet hírei.

Program április havára: 17-én, szerdán este 8 órakor Menrath J. szakelőadása. 21-én, vasárnap délelőtt 10 órakor csereösszeállítás. 24-én, szerdán este 8 órakor újdonságbeszámoló. 28-án, vasárnap, délelőtt 10 órakor az ifjusági filatelista tanfolyam megnyitása.

SKART ÁRVERÉS

A noviszádi postagazgatóság értesítése szerint májusban nagyobb mennyiségű skart-anyag kerül árverés útján eladásra. A pontos napot még nem jelölte meg a postagazgatóság. Akik az árverésen részt akarnak venni, jelentsék az egyéti vezetőségnek, egyben kérjék a pontos mennyiséget is megjelölni, valamint különként 10 dinár előleget beküldeni. Végleges elszámolás az árverés után. Érdeklődők az egyéti titkárnál tudhatnak meg közelebbit.

A BÉLYEGKIÁLLÍTÁS

Az idei bélyegkiállítás előmunkálatai, serényen folynak. Előreláthatólag, a már jelentett beográdi kiállítókön kívül még néhány ismertebb zágzebi gyűjtő is ki fog állítani, azonban számíthatunk Ijubljani és szarajevói résztvevőkre is. Mivel a tapasztalat szerint a gyűjtők nagy része a jelentkezést az utolsó pillanatra hagyja, a jelentkezések zömére május elején számít a kiállítás rendezősége. A vidéki filatelistáknak jó alkalom nyílik a bélyegkiállítást kedvező árban, illetve olcsón meglátogatni, miután pünkösdkor nagy dalosünnepélyt rendeznek a jugoszláviai német dalárdák és erre a dalosünnepélyre a kedvezményes vasúti jegy már biztosítva van. Mindennemű felvilágosítással szívesen szolgál a kiállítás rendezősége. Minden kérdéshez válaszbélyeg melléklendő.

IFJUSÁGI OSZTÁLY

A noviszádi filatelista egylet felszólítja az ifjusági bélyeggyűjtőket, hogy csatlakozzanak az ifjusági osztályhoz. Az egylet vezetősége elhatározta, hogy a jövőben több figyelmet szentel az ifjuságnak és nemcsak tanácsal, hanem tettekkel

is támogatja az ifju gyűjtőket. Ezáltal az ifjuságnak céltudatos vezetését biztosítjuk. Filatelista szaktanfolyam rendezésével, melynek keretében több tanulságos előadást fogunk tartani és praktikus utmutatással szolgálni, akarjuk a nagy munkának alapját megvetni. Mult számunkban ismertettük a kiváló lyublyanai gyűjtő Veszelics Szlavko cikkét, ennek értelmében akarjuk az ifjusági filateliát felvirágoztatni, mert az ifjuságot nevelni kell, ezáltal sok csalódástól menthetjük meg őket. Sokszor vesztett el lelkes barátokat és követőket a mozgáalom, csak azért, mert a fel nem világosított ifjuság lelkiismeretlen csalók és spekulánsok karmaiba került, akik kellően kihasználták a saját zsebük javára a fiatalok tudatlanságát.

Az egyesület vezetősége ezenkívül elhatározta, hogy az ifjusági szakosztály tagjai között különféle filatelista szükségleti cikket ingyen szétoszt, illetve kioszol. Az ifjusági tagok semmiféle díjat nem fizetnek. Összeállítások vasárnap délelőtt 10 órától kezdve a „Trgovacki Dom” (Lloyd) palota első emeletén levő kis teremben. Megnyitó előadás e hó 28-án délelőtt 10 órakor.

Előzetes jelentkezéseket az egyesületi titkárság veszi át. Jelentkezni lehet minden nap délután 1 és 3 óra között.

ÚJDONSÁGOK

Lichtenstein: E hó 1-én a forgalomban levő bélyegeket „kormány-hivatalos” felülnyomással hivatalos bélyeggé változtatták át. Három érték jelent meg ilyen felülnyomással: 5, 10, 20 Rappen. — Oroszország: A már jelentett bélyegek a földalatti vasút megnyitásának emlékére a következő értékekben jelentek meg: 5 kop. narancsvörös, 10 kop. kékviola, 15 kop. piros, 20 kop. zöld. — Svájc: közigazgatási bélyegét adott ki. Ezen bélyegek a forgalomban levő bélyegek egy a közepbe lyukasztott kereszttel.

VARHATÓ ÚJDONSÁGOK

Belgium: A SITEB kiállításra egy 5 frankos kiállítás bélyegeket készít elő. — A bélyeg Fülöpöt, Thurn és Taxis herceget ábrázolja. — Ausztria: Az anyanap emlékbélyege május hó elején jön forgalomba. Anyát fog ábrázolni gyerekekkel. Névérték 24 Groschen, felár nélkül. Valószínűleg 2,000.000 darabban jelenik meg. — Németalföld: Csehország és Ausztria után most a holland posta is zenező bélyegeket ad ki. A bélyegek Sweelinck és Diepenbrock zenészeket örökítik meg. — Románia: Az új sorozat többi értéke is nemsokára megjelenik. — Spanyolország: A kitünő orvos Maimonides emlékére emlékbélyegeket akar a spanyol posta a bélyeggyűjtőknek ajándékozni. HADÜZENET

A HAMISÍTÓKNAK ÉS CSALÓKNAK

Az 1930. Island-emlékbélyegek szomorú fejezete még nincs lezárva. A bírósági vizsgálat még nagyban folyik. De dacára a rendőrség és a hatóságok energikus fellépésének, mégis sikerült felelőtlen elemeknek ilyen bélyegeket kicsempészni, utólag forgalomba hozni és ezáltal a megsemmisítéstől megmenteni. Reméljük, hogy a vizsgálat hamarosan befejeződik és a bűnösök a megérdemelt büntetést megkapják. De az ugynevezett 1919. aethiopiai újnyomatok ügyében is megfelelő energiával folyik a nyomozás. Ezt az ügyet a svájci szövetség vállalta magára és így reméljük, hogy a bírósági Szekula urak, akiknek a lelkiismeretét már sok ilyen ügy nyomja, nemsokára befejezik kisded játékaikat. A Szekula Géza cég ellen a bécsi államrendőrség bünvádi feljelentést tett család gyanuja miatt. A volt litván vezérpostagazgatót 2 évi súlyos börtönrre ítélték. Remélhetünk végre eredményt?

Gvászeseleknél temetések rendezését olcsó és figyelmes kiszolgálás mellett vállalja

Lenkey Imre és Fia

„GOLGOTA” temetkezési vállalata

Nagy raktár, dus választék temetkezési cikkekben. — Vállal exhumálást és hullaszállítás.

Noviszád, Uspenszka 12. Telef. 26-90



Göme Gabor Biroúr levelei

Másnap, ahogy ott térgyelünk a rézdűf való szent előtt, aki a tenyerit a zégnek fordítva könyörög. Aszondi egy ur, Petőfi ennek a neve, ne imádkozzanak kentők ü hozzá.

— Mondok, mán akármi ennek a budapesti szentnek a bötsületös neve, de mán ha itt vagyunk, mögtisztójjuk egy pár miatyánkkal.

— Aszondi, nini, kend az urambátyám.

— Mondok, hát persze, hogy én vagyok.

Aszondi, hát Kovácsék hogy vannak?

— Mondok, sömmi bajuk.

— Hát a Szabóék egészségesek-e?

— Nem minnyájan mondok, mer az Antí gyerköt pünkösöd óta mindig löli az hideg.

— No aszondi, majd mögirom én nekik, hogy mit tögyenek.

Nagy barátságosan mellénk szegődik, oszt aszondi, hogy vótunk-e mán a kis pannarámában?

— Mondok, nem vótunk de elmögyünk szívesen, tsak előbb a zannyukom had mulassa ki magát a zimátsággal.

Mögtuttuk osztán, hogy Alfréd ur az ő bötsületös neve és hogy a szomszéd falunkból való, de korán elszármazott onnan.

Elvezetött egy kis kávékotsmába, aszondi ott az különös Panaráma, a kire rára is vagyon írva, hogy az Telefony ur tulajdona.

Nézöm hát tsak egy kis láda a falon. A Zalföréd ur mögesöngeti a zodalát, aztán aszondi háló. Az ládából visszafelelik háló.

Mondok a zannyukomnak, ugyan mitsoda hálót emlőget, talán bizony a háló pajtását. Aztán mondok, hogyan lért abba a kis ládába embör?

— No aszondi a Zalföréd ur, ide nézzenek kentők a sötét jukba, míg tsak az barangozást nem hajják, akkor meglátik benne az római pápa ebéggyit.

— Mondok, mán ezt magam is mögnézöm.

No hogy ott vizsgáltuk-vártuk a sötétbe az római pápa ebéggyit és mondogattuk, hogy de későn találunk ma üszentséginek, hát ijen hunzutok a zurak, hogy a Zalföréd ur ellopta az tarisznyámat. No mondok, most mán értöm, hogy mitsoda hálót emlőgetött, háliszennek, hogy nem a tarisznyába tartom a pénzömet, hanem a tsizmám szárába.

— Aszondi a kotsmáros, ha látni akar nak valamit, mönyenek ki a zhalatoskertbe.

— Hát ez miféle, mondok.

— Az aszondi ojan mint a paradicsony kert, hogy mindön vad állat benne van elevenön, ahogy Isten mögterömtötte.

— No, mondok, ezt ugyan nem hiszöm, de azér mögnézük.

— Hát hova kerülünk mögen, a város erdejibe, ahol a fürdő tó is van, akibe nem szabad lürödni.

Hej pedig a sógor ugyancsak tekingetött rejá.

De mondok, nem otthun vagyunk sógor más hej, más szokás. Most tsak azt kérdögessük, hogy möre van az a vadaskert.

Hát kérdezgettük is, el is igazítottak bennünket. A zajtoba osztán mögállított egy fakó szakálas embör, hogy fizessünk 30-intz krajtzárt felyenkin.

Mondok hát fizetünk is, ha köll de mégis előbb tudni szeretném, hogy mögéri-e?

Hát aszondi:

— Hogyne erné mög kivált ojanak, aki még sohase lyárt benne.

— Mégishát mondok miféle vadakat tartogatnak itten?

— Hát aszondi van itt mindön, amit embör tsak képes könyvekbe látott az előtt.

— Hát mondok hétéfejü sárkány van-e?

— Az most éppen niútsen aszondi, mert tsak egy vót, az is tsak egyfejü, osztán hát azt én elvöttem feleségül. De láthatnak itt kentők másfélet oroszleányt, tigrist, elölánkot mindönt.

— Oroszleány-e mondok, akkor hát mögondójuk mégis hogy bemönyünk-e? Mer mink nem vagyunk idevalósiak, osztán hát a zorosleány nem ösmer bennünket.

Ne tartsanak attul, biztat a zembör, el vannak azok rökeszve.

No akkor oszt neki bátoroktunk, de mondok 30-intz karajtzár mégis sok, ha a végén nyerni se löhet.

Bizony nem engették egy fillért se, hát elmöntünk, vártuk, hogy utánunk kijátsanak, még mög is állottunk kissé, mintha pélpárra gyuttanánk, de ránk se néztek, hát vissza vakaródtunk, möglizettük amit kívántak.

Egy nagy kertbe eresztenek, de sömmi állat, tsak két nagy tyükör.

A zannyuk mingyán oda is kanyarodik, de alig néz bele, látom majd hanyatt esik ugy elhököl.

— Jézus Mária! — aszondi, oszt tapogati magát körül, a hasát is fejt is.

Lépök oda én is, hogy mi balya? hát ahogy befe pesantok véletlenül a tyükörbe, a másikba, tsak kiesik a biróji páltza a kezembül, hogy Egék Istene mondok, de lesoványodtam möte Pesten vagyunk, pedig tsak 2-ét napja.

No elszomorodtam, hogy mondok engöm se választanak mög többet birónak otthon, ha möglátnak.

De ahogy nézöm a másik tyükört mitül ijett mög a feleségöm, hát öccörre megvidámultam, mert abba mög ojan kövér vótam, hogy a báró urnak a legkövérebb Gyors hírü gyesznaja is elszögölhette vóna magát mellettem.

Dehát öccörre mögértöttük azt is, hogy hamis a két tyükör, tsak palykosság erá nyába van odahejözve.

Bejjebb aztán valóságosan mögtanáltuk a paradicsony kertöt, benne a szö tsuda állatot, oroszleányt, előlánkot, ergét, egy hejön mög a zsirfa nevü állatot, annak ojan hosszú a nyaka, hogy a víz hidegön soha az gyomrába nem érközöttik le.

Mán kifelé kanyarottunk, mikor ecör ráakadtunk az malyom ifjúakra is.

No majdhogy nem lyónapot köszöntem nekik, mert a legnagyobbik épp ojan vót, mintha ifjú vóna, még a füle is úgy állt, no fene vidám népség, föl alá tántoztak az nyaraló keritősa.

Oszt illetlenül vitsorogtak, mondok ebadta, hogy nevetik a falusi embört.

Tsak egy öreg malyom urba vót annyi bötsület, hogy hozzánk állagott, oszt ki nyujtotta nekik a kezit.

No mög is szoritottam magyarosan, de



TÜDÖBETEGEK!

Ezren és ezren gyógyultak már meg!

Kérje azonnal

A táplalkozás új módjáról

szóló könyvem, amely sokakat mentett már meg. A módszer bármilyen életmód mellett folytatható és gyorsabban gyógyítja a betegségeket. Ejjeli izadás és köhögés e mulik, a testüv gyarapszik és a haj továbbterjedését a fokozatos elmszesedés meglitja.

Komoly férfiak

az orvostudomány köréből igazoják módszerem kiválósgát és szívesen alka mazzák azt. Minél előbb kezd, me a táplalkozást módszerem szerint, annál jobb lesz Önnek

Teljesen ingyen és bérmentve

kapja meg könyvem, amelyből fontos dol-okat tud meg

Írjon azonnal!

Elegendő egy egyszerű levelezőlap az alábbi címre:

GEORG FULGNER, Berlin-Neukölln

Ringbahnstrasse 24. Abt. 495.

az is tsak telerugta porral a szömünket.

Aztán a medvéket is mögtapasztaltuk.

— No sógor, mondok, ezt jól körül tapasztajjuk, mivelhogy ez termi a fekete

tzukrot.

Szödtünk is belöle valamelyest, hogy

mondok az gyerköknek itthon széjjel osztjuk, de még nem vót mögkeményödvé, hát

ott hattuk.

Másrul is szólok most mán

Ahogy a zutzán nézgelödünk, mögtetz-

enek nekünk a potyografos képci a bótabela-

kba.

— Mondok a sógornak, ugy látom, e-

zők mind el vannak találva, kivált a zöreg

natságos ur a kutájával, mög még a bot is

a kezibe.

Aszondi Katufrék sógor:

— Képeltecsük le magunkat mink is.

— En is épp erre gondoltam, mondok.

Békozogtattunk hát a bótba. A birói

páltzámmal le is sodortam egy sor pápa-

szömet az falrul, minek okájért veszőködött

is az göndörhaju botos.

— Mit akarnak? így röfög.

— Hát olyan kép eránt tisztölködünk,

feleltem — hármunkat öggyre, há ráférnek

mivel hogy én vastag vagyok, hát nem tud-

om ráférünk-e?

— Aszondi mönyenek kentők az pok-

olba, nem itt van a potyografás, hanem u-

mott a szomszédos házba.

No hogy így utbaigazitott, fölkepsz-

tettünk a másik ház pallására. Hát ott la-

kott a potyografos, sarkig kék kabátos, ü-

gön barátságos ur.

Alkuttunk vóna, mert ügön derágás vót,

de aszondi nem ér rá sokat beszélni. En-

göm a közepire ütötött, a zannyukomat

mög Katufrék sógort a vállamra hajoltatta.

— Tessék aszondi mosolyogni.

— Mosolyogni? — mondok, — minek?

— Neveessenek aszondi.

— Mit nevesünk? mondok. Három fo-

rintot kér az ur ijen kis képér, aztán még

neveessünk is.

Elötzipelt aztán a potyografus valami

hosszu lábú lakólyhát, aztán látjuk ám, hogy

el akar bujni.

— Mögüjjunk, mondok, mér akar a

zur elbujni?

No, hogy aztán kivesszeköttük magunk-

at, leképezött bennünket, de tsak három

nap mulva láttuk az képet, rögtön meg-

ösmertük, hogy mink vagyunk.

Az égi hadsereg rombadönti Nápolyt

Nápoly, április hó.

Tegnap este óta itt a Vezuv alján csak romok vannak már. A város, amelyről azt szokták mondani, hogy látni kell s meghalni azután, köhalmaz, égett gerenda, s a levegőben a tenger sós és friss illata helyett a korom keserű szaga terjeng. Míg pedig tulajdonképp nem is vagyunk már itt, hanem valahol a tengeren, egy menekülő hajón, esetleg gyalogosan cipeljük hirtelen összekapkodott motyónkat valahol a Róma felé vivő országúton. De az is lehet, a Piazza dei Martiri, vagy a Molo Belvedere-llon heverünk holtan a reánk omlott kö alatt. Tegnap este óta Nápoly nincs, s a Vezuv tulajdonképp ma már olyan ruínokra tekint le, amikhez hasonlítva Pompei még ma is lakható város.

Másfélóra hosszat itt keringett fölöttünk tegnap este az olasz repülő-haderő jónéhány bombavetője, harci gépe, páncélos-ágyus monstuma, ahogy költői lendülettel erőfelé mondják: az Armafa del cielo, az égi hadsereg. És elpusztított bennünket mindenestül, el a kaszárnyákat, a Palazzókat, a Forte del Ovet, a Castello di Sant'Elmo, a pályaudvarokat, a kikötőt, mindent.

Mostanában igen mozgalmas napjai voltak Nápolynak. Még néhány nappal ezelőtt is hajóra szállott jónéhány katona, szinte azt lehetne mondani: utolsó sereghajói az Afrikába átkelt fiatal olasz haderőnek. Aztán megindult a rendes tavaszi vándorlás, az idegenek özönlése s a Hotel Vesuvio hallja már felvette azt a rendes nemzetközi szint, ami így tavasszal kötelező az olasz városokra. Német és angol, francia és magyar szavakat hallani az uccán, éttermekben: mindenütt. Egyébként tavaszi szelek fujnak a Vezuv felől, a nap meleg sugarakkal veri a tenger elszelődött vizét; lassan-lassan felölti minden azt a pompát, amelynek páráját hiába keresnénk akárhol a világon. Es nagy béke, szelid nyugalom terült rá a derűs városra, egészen tegnapig. Mert akkor megváltozott minden hirtelen, s mintha mozgósításra vártak volna az emberek, vagy valami veszedelemre, úgy viselkedik mindenki. Falragaszok hívták fel a figyelmet a készülő eseményre, ezen vitatkoztak, ennek az esélyeit latolgatták nemcsak a „benszőltek”, hanem az idegenek is. Alapjában véve ezek jártak legjobban, mert ingyen attrakciót kaptak, olyan látványosságot, ami nincs benne semmiféle Baedekerben, se egyesillagosan, se háromcsillagosan, ami fölött már illik a jólnevelt globe-trotternek legalább egy elragadtatott aoh-t rebegni. Mert otthon nem. Mi itt Nápolyban, az olaszok jóvoltából ilyen látvány nem mindennapos és kivált nálunk kapunk izelítőt belőle: milyen egy légi támadás.

Mert annak voltunk szenvedő hősei tegnap este. Megjelent fölöttünk ama híres és szépnevű égi hadsereg, nem is teljes számban, csak vagy negyvenötven géppel s rommá vert, üszkösre égetett körülöttünk mindent.

Az első riadó

Este hét óra felé már permanenciában voltak az összes egészségügyi szervezetek, a tűzoltók, a vöröskeresztesek, a rendőrség, a katonaság, a fasiszta milíciák, nem véve ki persze az avangárdjástákat sem. A fasiszta rend és fegyelem mindenkinnek kiosztotta a maga szerepét, mindenkinek megvolt a maga külön kötelessége s alig várta, hogy a rábízott feladatot el is végezhesse.

A szokott hétköznapi élet zajlott a városban, a tengerparton és a bájos dombok korzóján, egészen este kilenc óráig. Akkor az uccák gondtalan zsvájába belejajgatott az első szirénahang. Ez az üvöltés volt a riadó.

A sziréna sikongására az egész forgalom, mintha kettévágták volna, megszűnt. A járművek dermedten szinte meglapultak s az emberek is eltűntek a járdákról: mindenki fedél alá vonult. Néhány siket pere következett, ami megdöbbentő volt és furcsa, azután valahonnan messziről, a kaszárnyák tájékáról felbukkant az első autókürt, meg a tűzoltók vékonyhangu szirénája is.

Az volt a feltevés, hogy tüzvész tört ki, mégpedig át helyen egyszerre: az Umberto királyról

nevezett Ljeumban, a Maximum-mozi épületében, a Palazzo Cotrauban, a Palazzo Sirignanoban és a „Rinascete”-ben, a Vja Madonna delle Grazie-n. Kilenc óra hét percek a tűzoltók már ott is voltak a helyszínen, nekifutatták hatalmas létrájukat a paloták falának és kuszák fölfelé a roppant fecskendők csöveivel.

Kilenc óra tíz percek hangzott el a második riadó. Ez jelezte, hogy ellenséges légi haderő közeledik a város felé és Nápoly egyszerre még az előbbinél is nagyobb esendbe burkolódzott. Megállott minden élet, leoltották az uccai lámpákat és a kikötőben horgonyzó hajók fényei is kihunytak hirtelen.

Hullnak Nápolura a gyújtóbombák

A sötétben nem lehetett látni semmit, csak a motorok harsogása lett egyre erősebb. Aztán valahonnan a kaszárnyák felől és az öbölben horgonyzó cirkálókról hosszú fénykarok nyultak ki, hogy megkeressék a támadókat. A fehérén izzó reflektorfényben megcsillant itt-ott az aeroplánok ezüstös teste, de egyetlen ágyu sem dörent a földön.

Pár perc még ebben az idegket gyilkoló várakozásban s aztán a sötétben lehullott az első bomba. A Molo Belvedere-llon zuhant le és füstfelleg támadt nyomában. Odafentről gyújtóbombákat dobálnak, azokat helyettesítik az ártalmatlan füstbombák, csak jelezni akarva a találatot. S mintha magával rántott volna ez az első egy

egész bombazénált: egymásután zuhannak utána a város különböző pontjain a többiek.

Es hiába van sötétség idelelt, hiába van esőnd, hiába lapul Nápoly a Vezuv lábához a holdtalan estében: egymásután hullanak az égi hadsereg bombái a Piazza Municipiora, a Forte del Ovara, Castello di Sant'Elmora, azután a tűzérsg és a gyaogság laktanyáira. Mindent pontosan eltalál-odafeletről a sötétben is. A füstbombák jelzik, hogy szerte a városban dühög a tűz. Ha ezek a magasból lezuhánó pokoli szerszámok nem pár deci összesűrített füstöt, hanem lángot és ekrazitot fröccsentenének szét a nápolyi Palazzókra, azóta már régen nem lenne itt sötétség, hanem egy borzasztó incidjum fénye világítaná meg a magasban döngő gépek gyilkos munkáját.

Kilenc óra tízenyole percekor újabb repülőraj érkezik, de ennek jövetelére már megszólalnak a hajóágyuk és a város légelhárító útegei is. Megkezdődik a védelem, a sötét égen kaszálnak a fehérfényű reflektorok s ahogy belekerül vakító esővájukba egy-egy támadó: tizenöt-husz ágyu dörren fel és küldi feléje a képzeletbeli srappelket.

Csaknem másfél óráig tart ez a szörnyű színjáték, amelynek igen előkelő nézője is van: a piemonti herceg. A Castello di Sant'Elmóban időzik, onnan távesövezi a néha-néha véletlenül látható ellenséget és hallgatja a jelentéseket.

Féltenegy felé fejeződik be a nagy próba s bizony megborzongva halljuk az eredményt mi is, akik a Hotel Vesuvio halljában üldögélünk. A város, a hivatalos megállapítás szerint, nagyrészt a tűz martaléka lett, amit pedig a lángok meghagytak, romokba omlott össze a lezuduló bombasövény.

Az égi hadsereg jól dolgozott s a nápolyi próba megint beigazolta azt a számtalanszor hangoztatott tételt, hogy egy esetleges légi támadástól bizony igen gyalon lehetne megvédeni a mögöttes országok városait.

SPORT

Ma Noviszádon

Vojvodina—Rádnicski elsőosztályu

ZsSK—PAK és Szlávia—Rapid másodosztályu bajnoki

Ma délután fél 4 órakor a noviszádi Radnicski pályán érdekes bajnoki mérkőzés kerül lebonyolításra. Két helyi elsőosztályu csapat a Vojvodina és a Radnicski játszik bajnoki mérkőzést. Papirforma szerint a Vojvodina győzelmét a Radnicski aligha akadályozhatja meg, mert a munkáscsapat az idei szezonban néhazzen lendül formába. Hiányzik legfőbb erőnye, a töretlen kitarítás. Ha az elmúlt héten kondíciójában javult a csapat, úgy minimálisra csökkentheti a Vojvodina győzelmének mértékét, de pontot aligha szerez.

A második osztályban derbimérkőzés lesz a ZsSK és a Postások között. A két vezető csapat találkozója előreláthatólag nagy küzdelmet hoz, amelyből nézetünk szerint a PAK kerül ki győztesként. A Szlávia a Rapiddal mérkőzik. Favorit a Szlávia, mert a Rapid az idén nagyon gyenge formában van.

Mitrovicán is nagy küzdelem lesz a Gradjanszki a Mácsvával játszik elsőosztályu bajnoki mérkőzést. Az erősen feljavult Mácsva győzelmé valószínű. Másodosztályu bajnoki is lesz Mitrovicán az MSK és a Trgovacsiki között. Favorit a Trgovacsiki.

Petrovácon a Szlovaeski a Boracal játszik, a vendégesapat győzelmé valószínű. Koviljon a Sajkásnak a TSK lesz az ellenfele, nagy küzdelemre van kilátás.

redmény nyílt. Kamenicán a Fruskogorác a karlovci Sztrazsilovót látja vendégül és valószínűleg le is győzi. Petrovaradinban a Zrinyszki valószínűleg kemény küzdelmet fog vívni a beocsini Cementtel. Az eredmény itt is nyílt. Indián a Radnicski aligha győzi le a sztaraapazovai Szláviát, Laesarakon nyílt küzdelemre van kilátás az ottani SK és a Radnicski között.

A sztaribecei futbalcsapatok vasárnapi játékrendje. A Gradjanszki vasárnap Szentán szerepel, ahol az ottani SzAK csapatával mérkőzik a bajnokságért. A Szlávia Becsén, a Gradjanszki pályáján játszik bajnoki mérkőzést a szentai Radnicskival. Mindkét mérkőzés igen erősnek és izgalmasnak ígérkezik és a becei csapatoknak minden erejüket valamint tudásukat össze kell szedni, ha győzni akarnak.

A noviszádi Napred alább felsorolt játékosait felkérem, hogy ma, vasárnap délután fél 2 órakor a Zsak elleni mérkőzésre jelenjenek meg a Napred pályán: Begovics, Ipacs, Molnár, Balog, Horváth, Varga, Hermann, Glazer, Würtz, Gál, Petrovics, tartalék: Ujj. Az első csapat 3 órára a Graficsár ellen: Nagy, Acs, Ruzsicska, Czirbusz, Svraka, Dudás II, Kogoj, Bauer, Fodor, Erdős, Schubert, tartalék: Ipacs. — **Látás.**

AVALA MOZI, SZUBOTICA

TELEFON 7 CIRIL ES METOD-TÉR 19 TELEFON 7

Péntektől a legjobb

MAGDA SCHNEIDER vizjáték:

Öfensége inkognitóban (Winternachtsraum)

Zenés vizjáték, melyben négy legjobb kómius szerepel.
Rendezte: Bolváry Géza. — Főszereplők:
MAGDA SCHNEIDER, WOLF ALBACH BETTY,
Haas Moser, Richard Romanovszky, Theo Lingen
és Gustav Waldau

Kísérő műsor: Legjobb heti híradó és burleszk

Állást keres

KITÜNÖ gépirőző, szerb-magyar nyelvtudással, az összes irodai munkákban jártas, félnapra állást keres. Cím a kiadóban. 925

Jómunkás fodrásznő vidékre állást keres. Címet a noviszádi kiadóhivatal továbbít. 957

Jobb leány gyermekek vagy magános urhölgy mellé ajánkozik. Vidékre is elmenne. B. I. Dobrovora, Matijevića 44. 963

Kereslet

Kocsist felveszek gazdasági munkára, jó bizonyítványai. Bleszics Djeno fuzserkereskedő Szubotica, II. kör, Masarikovi 69. 103

Veszek kétszemélyes könnyű stabi csónakot. Ajánlatot a kiadóhivatal továbbít. 952

ZAKARD KOTO EPH Z elsőrangú munkást (nőt) felvesszünk rászéll ajánlatok Szerenyi, Noviszád, Dubrovacska put 23 küldendők.

Eladó

Nagyobb családi ház 3 lakással, szép udvarral és gyümölcsös kerttel, szabadtól, utányos áron eladó. Nemačka u. 34. 1058

Új sarokház két üzlettel, 30.000 dinár amortizációs kölcsönrel a Prva Hrvat-szkanál eladó vagy elcserelehető. Cím a kiadóban. 1054

UZEMBEN levő kis csukott Opper-autó eladó. — Madarász, Szombor, Putnik Venac 27. 1036

Egy gyermekkosci ocsón eladó. Josip Schmidt, Gajeva 3, Noviszád. 1017

Jókarban levő fűthető fűtőkád eladó. — Jovana Aranyijeva 20. 1012

Egy használt „Alt Singer” varrógép eladó. Futaki ut 53. sz. 995

Kis autó, gazdaságos, fogyasztása 8 kg. 100 kilométeren, teljesen kifogástalan állapotban, új gumival, gyújtós indítással, eladó. Muntyán, Kiszacska 8. Noviszád. 987

Eladó egy jókarban levő mély gyermekkosci. Méder György, Magyar ucca 29. 956

Eladó 12 személyes evőkészlet, 24 lapos tányérral. Ára 2400— dinár volt, most 1300— dinár. Radujkov, Noviszád, Minisztra Boskovića 4. I. 1051

Különféle tiszta butorok eladók. Jevrejszka ucca 9, III. 8. 1045

Bevezetett férfi és női fodrászterem sarokházban, elkötözés miatt eladó. — Cím a kiadóban. 1029

Jókarban levő gyermekkosci ocsón eladó. Müller, Nemačka 35. 1049

Jó állapotban levő kerékpár és gyermekkosci eladó. Kőlcsei u. 8. 1048

Eladó modern zongora, Lyra márka, rövdzárnyu, ma-dnem ut. Portál 16 nagy táblával, 2 tükör, külön-külön is eladó, egy nagy antik szalóngarnitúra. Erdeklődni Hönigsberg, Noviszád, Dunavszka ucca 18, I. em. balra. 1053

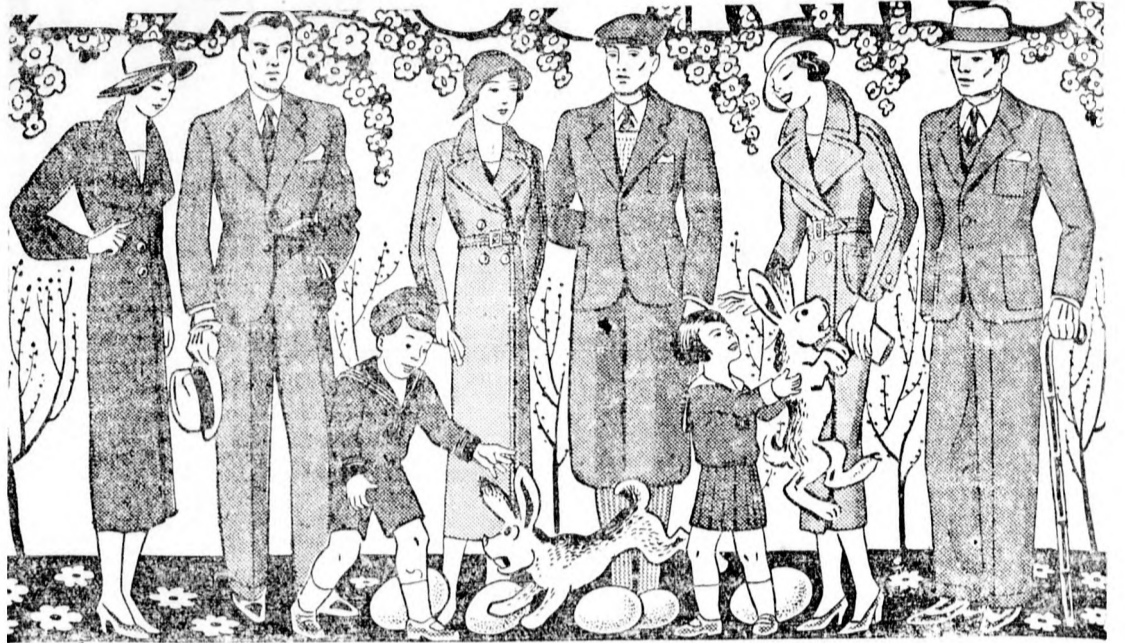
HALO SZOBA, komplett, használt de jó állapotban, sodronybetétekkel D. 500 és különféle háztartási tárgyak ocsón eladók. Megtekinthető naponta délután háromig. Halzity Szevitjeva uca 6. 1051

Lépcső magánjáró, nyolcas Clayton-Shuttleworth-garnitúra és hatlétkörös négylyukú tengermorzsoló, 4-es benzínmotorral, Hofherr-Schranz gyártmány, eladók. — Boros István, Bácska Topola 947

RETIKULÓK, aktatáskák, bőrdöbök és pénztárcák a legolcsóbbtól a legdrágáig, nagyon ocsó áron eladók, mert betegséggem miatt felhagyok az üzlettel. Noviszád, Pasiceva 6. 855

Eladó ocsón Noviszádon Bácska ucca 62, negyed-hold házhely, részletfizetésre. — Erdelkődni: Szlovacska 88. 1055

HUSVÉTRA



390 490 90 170 390 110 290 290

megujhódik a természet — ujhódjék meg Ön is!

TIVAR RUHÁK

Jólmenő trafik Noviszád központjában, családi okok miatt eladó. Erdelkődni: Noviszád, Hilendarszka u. 9. szám. 975

Telek a noviszádi Kajmak-csalanszka ucca 61. szám alatt eladó. — Erdelkődni ugyanabban az uccában 51. szám alatt. 976

ELADÓ egy petroleum-motor, 3 PS. generáljavitva. Cvilvázi Károly, Sztaribecsei. 958

Steyer „Waffenrad” kerékpár, használt de jó állapotban, valamint Hermagis 9x12 fotokészülék ocsón eladó. — Szécsényi István, trafikos, Noviszád, Trg Szevitog Jovana. 968

BETETKÖNYVEKET és régi értékpapírokat készpénzzel mindig a LEGMAGASABB na áron veszek. SZEMZŐ iroda Szubotica, Antunovicseva ul. 11. 80

Eladó

Nagy üzlethelyiség kiadó. — Noviszád, Duna-ucca 15. 947

Különféle

Sinkó István kelmefestő és vegytisztító, ocsó áron test és tisztít Bajmok, Trumb cseva 21. 894

Monogramokat elsőrendűen készítek házon kívül is. Lukács Noviszád, Jevrejszka 15. I. 1023

Utazó urak figyelmébe!

Szubotican a „Park Hotel” szobái fűtve vannak. Ocsó, leszállított árak. Fiszta szép szobák. Elsőrendű konyha. Garázs. Telefon 7. KOZPONTI FUTES! 190

Elsőrendű

husvétii sonkák

Szilid árak! — Pontos kiszolgálás!

Martin Róbert, Noviszád

Kralja Petra ucca 30. — Telefon 27-60 és 27-61

KOVACSSEGLDET, jó munkást, állás a munkára felvesz Stefko Simon kovácmester, Szvetozar Miletics.

HASZNALT, de jókarban tartott Steyer gyártmányú kerékpárt keresek megvételre. Noviszád, Vasut ucca 58.

FODRASZNÓ, elsőrendű, jól bevezetett női szalónba üzletvezetőnőnek vagy társnőnek kereseték. Cím a kiadóban.

TÖBB fiatalabb szabósegédet raktári munkára felveszek. Gundulicsva 24.

AZONNALI állást kaphat pusztára 30—40.000 dinárral rendelkező egyén. Ajánlatokat „Állandó állás” jelleggel a kiadóhivatal továbbít.

JOBB családból kifutólány 14—16 éves felvétetik kesztyűüzletbe. Rakavica, Kr. Alekszandra 13.

FIATAL segédet, aki a csomagolást jól érti és szép kézírással rendelkezik felvesszünk. Ajánlatok fizetési igények megjelölésével „Állandó” jellegre Kardos hirdetővállalathoz kéretnek.

BAJSAN 25 éve fennálló pékség teljes felszereléssel használatba kiadó. Engl Jakob.

VENDEGLŐ a Szekics—Feketics vasútállomásán szemben azonnalra kiadó. Bővebbet Beck Miklós tulajdonosnál, Szekics.

FOTOAMATOROK 75 para szakzerű kópia. Foto Nádichnál, Futoski put 24, az udvarban.

PERZSA és szmyrna szőnyegek, szakzerű javítása. Noviszád, Laze Koszticsa 19.

FAPERMETEZŐK eredeti francia „Vermorel” gyártmányban, kaphatók Barzel vasúzet, Szubotica.

Váltsa ki utlevelét!

április 29-től 50%-os kedvezménnyel utazhat a Budapesti Nemzetközi Vásárra!

HELIODONT

fogkrém és fogszappan
a legolcsóbb
és leggazdaságosabb
fogápoló-szer

ÉRDEKES EZ A VILÁG!

Furcsaságok heti gyűjteménye

A vőlegény nem mondta ki a boldogító igent

Londonból jelentik: Váratlan fordulat történt a hondoni baptista templomban, ahol L. F. Kitching szabofestő tartotta esküvőjét. Az orgona bugott, a menyasszony fehérben, a vőlegény feketében állott a pap előtt. A lelkész imádkozott, majd feltepte a szokásos kérdést:

— Akarod ezt a nőt házastársul? A kérdés elhangzott, de a vőlegény nem válaszolt. A pap azt hitte, hogy a vőlegény nagyothall és hangosabban megismételte a kérdést. A vőlegény erre megcsóválta a fejét és a következő diplomátikus kijelentést tette fenhangon:

— Nem mondhatnám.

A következő pillanatban a menyasszony és a menyasszony anyja felsikoltott és ájultan összeesett. A pap gyorsan karonfogta a vőlegényt és bevitte a templom mögötti irodába. Később a menyasszony és anyja magához tért és ők is bementek az irodába, ahol hosszas, heves tárgyalás kezdődött zárt ajtók mögött. A békétárgyalások, ugylátszik, nem vezettek eredményre, mert a menyasszony és a vőlegény külön távoztak a templomból. Mint kiderült a vőlegény egy kicsit mindig gyanus volt, mert előzőleg már kétszer halasztotta el az esküvőt az utolsó pillanatban.

Egy kislány aki évente boszorkánnyá változik

Londonból jelentik: Furcsa természeti jelenségről számol be a News Chronicle newyorki tudósítója. Cikke szerint az Alabama állambeli Birminghamban van egy Mary K. Ware nevű 12 éves kislány, aki minden év végén néhány hétre „boszorkánnyá” változik. A gyermek december utolsó napjaiban különös átalakuláson megy át: teste meggyöngyöd, valóságos pupus lesz, arcán mély ráncok jelennek meg, rendkívül erősen lefogy, keze ráncos lesz, ujjait begömbölyt tartja: általában csunya vénasszonyra emlékeztet.

Ez az állapota néhány hétig tart: január második felében lassankint ismét visszanyeri rendes külsejét. Az átalakulás súlyos lelki tünetekkel, elmezavaró jelenségekkel jár együtt. Az idén a szokott időben nem mutatkoztak a javulás jelei, a szeváncsétlen gyermek még most is „boszorkányszerű”. Számos orvos foglalkozik vele. Szülei attól tartanak, hogy most már ilyen is marad. Egyes orvosok feltevése szerint a rejtélyes átalakulás hisztérisz tünete és talán pszichoanalitikus módszerrel gyógyítható.

Aranyhalviadal a newyorkiak legújabb szórakozása

Newyorkból jelentik: Példálatlanul barbár új szórakozást találtak ki az előkelő newyorkiak. Az új játék az aranyhalviadal. Előkelő társasösszejöveteleken és drága mulatóhelyeken állítják fel a „harci akváriumokat”. Két jól fejlett him aranyhalat tesznek be az akváriumba, melyet a közönség körül ül. A viadalt az indítja meg, hogy a rendező nőstényhalat is bedob az akváriumba. A két him vetélytárs izgatottan uszkálja körül a nőstényt, amely hamarosan félrevonul. Ekkor megkezdődik a két vetélytárs ádáz harca. Növekvő dühvel rohannak egymásnak a megvadult aranyhalak, lökik, verik, tépik egymást, amíg végül az egyik halálosan legyengülten, tönkreverten feladja a küzdelmet. Az előkelő amerikaiak nagy összegekben fogadnak, hogy melyik hal lesz a győztes. Rendszerint két olyan halat uszítanak egy-nak, amelyeknek valamilyen megkülönböztető jelük van, hogy a fogadásnál ne történjenek zavarok.

Az állatvédőegyesület már több ízben sürgette az aranyhalviadalt betiltatását. A hatóságok azonban tehetetlenek ezzel a sporttal szemben, mert egy különös, több száz éves amerikai állatvédelmi törvény szerint azok a lények számítanak állatnak, amelyek izzadnak. Minthogy az aranyhalak még a legharciasabb helyzetben sem tudnak izzadni, nem részesülnek jogvédelemben.

Hivatásos bigámisták Angliában

Londonból jelentik: A News of the World című folyóirat kimutatása szerint a bigámia szokása egyre erősebben terjed Angliában. Az utóbbi években évente 500 kettősházassági bűnpert tárgyaltak az angol bíróságok. A legtöbb esetben férfiak a vádlottak. A nők rendszerint jóhiszeműen követik el a bigámját. Legtöbbször azt hiszik, hogy férjük, aki már évek óta elhagyta őket, meghalt. Legutóbb például egy asszony azért került a bíróság elé, mert férje 15 évvel ezelőtt elhagyta és azóta nem jelentkezett. Az asszony, akinek több gyermeke van, azt hitte, hogy a hűtlen férj már régen meghalt, újra férjhezment. Erre a hírre jelentkezett az első férj és feljelentette feleségét.

A férfiak között vannak hivatásos bigámisták. Ezek nem is kétszer, hanem sokszor házasodnak anélkül, hogy a válás formájával törődjenek. Rövid időre feleségül vesznek egy nőt, elszedik a pénzt, azután tovább állnak és új áldozatra vetik ki a hálójukat. Legutóbb két hivatásos, sokszor házasodó került az angol bíróságok elé. Az egyik nyolcszor, a másik hatszor házasodott egy-két év alatt. Az egyikük nyolc házasságával több mint mint 10.000 fontot keresett. Angol jogászai körökben mozgalom indult meg, hogy a bigámjáról szóló törvényt, a hivatásos bigámistákra való tekintettel megszigorítsák. Meg akarják szigorítani a házasságkötési eljárást is, különböző hatósági igazolványokat fognak követelni a házassalándóktól annak bizonyítására, hogy házasságkötésre jogosultak.

Két évig volt a jég rabja egy fanatikus fényképező

Két évvel ezelőtt kanadai expedíció indult a sarki vidékre. Tagjai között volt egy Ervin nevű amatőr-fényképező, aki olyan szenvedélyesen üzte művészetét, hogy állandóan feltartotta az expedíciót az előrehaladásban. Ebből torzalkodások származtak s a végük az lett, hogy a fiatalember elhagyta társait és egy szánnal maga vágott neki az örök jég birodalmának. Két teljes évig tartott vándorlása, amely alatt az amerikai kontinens legészakibb részét, a Boothia-félszigetet is bejárta. Eredeti terve szerint mindössze fél éves kirándulásra számított, tapasztalatlansága miatt azonban teljes két esztendeig volt rabja az Északi Sark jegének. Mint Churchillből jelentik, egy eszkimó törzs most igen gyenge állapotban hozta el magával a Baker-tenger vidékére. Ervin kijelentette, hogy az állandó éleveszedelmek ellenére igen szerencsésnek érzi magát, mert gyönyörű felvételei vannak a Sarki vidék eszkimóiról.

Hotel

WIEN

szálloda

Budapest, József-körút 16

Jó polgári ház, minden komfort.
Szobaárak napi 4 — pengőtől!
Pensióárak napi 7 — pengőtől!

Az orosz orvosok fizetését leemelték

Moszkvából jelentik: A nagy orvoshiányra való tekintettel a szovjetkormány elhatározta, hogy felemeli az orvosok fizetését. Az orvosok járadéka ezentul havi 250—450 rubel lesz, vagyis ugyanannyi, amennyit a mérnökök és más „specialisták” kapnak. Eddig teljesen egységes volt a szovjet orvosok fizetése, tekintet nélkül korukra, képzettségükre és eredményeikre. Most azonban magasabb fizetést állapítanak meg azoknak, akik magas Északon, vagy civilizálatlan vidéken vállalnak orvosi funkciót. A háború kitörése előtt 13.000 orvos volt Oroszországban, most 44.000 van és 70.000 orvostanhallgató van az egyetemeken. Az utóbbi években egyre kevesebben iratkoznak be az orvosi fakultásra és ezért tartották szükségesnek, hogy jobb fizetés megállapításával csábítsák erre a pályára az orosz fiatalokat.

Szép idő, záporosó — parancsszóra

Párizsból jelentik: Az 1937. évi párizsi világkiállításra nagy szenzáció készül: az esőgép. Bernard J. Dubos, az időjárás-színész masina feltalálója, aki bejelentette, hogy a világkiállítások mesterségesen esőt, zivartart, derült időt fog előállítani, a rendezőség tetszése szerint. Találmányának azonban sokkal komolyabb jelentősége is van: a Szaharát virágoskertté akarja varázsolni a műesők segítségével. Háború esetén Párizst megvédi a légi gáztámadástól, szárazság esetén megmenti a vetéseket és tüntetésekkel szemben bármikor viharos záporosót tud előidézni. A kísérletek állítólag igen komoly sikerrel kecsegtetnek, úgyhogy a párizsi világkiállítás szövege így fog szólni: „A kiállítás ma délután és délután öt óráig szép idő lesz, öttől hét óráig záporosó... stb.”

Európa legkövérebb emberének pokoli bosszúja

Prágából jelentik: A rendőrség idegen vagyon rongálása címén letartóztatta Troppauban Európa legkövérebb emberét, a 38 éves Johann Caesart. A szépené ember 179 kg-ot nyom és néhány évvel ezelőtt egy európai kövérségi versenyben első díjat nyert. Soványabb korában keresk. utazó volt, amikor azonban már nagyon meghízott, mozgása elnehezült, nem bírta az utazás fáradalmait és ezért apróbb alkalmi ügynökösködésből tartotta fenn magát. Hónapos szobákban lakott. Szobájával mindig baj volt. A troppai albérleti szobák berendezése nem 179 kg-os szobaurak számára készült. Az egyik helyen az ágy törött ketté, a másik helyen a székek rogytak össze, amikor rájuk ült. Emiatt nagy bosszuságára igen sokszor kellett lakást változtatni. Legutóbb otthonában is baj érte: amikor először ment fürödni, a fürdőkád megrepedt alatta. Házasszonya emiatt felmondott neki azonnali hatállyal. A kövér lakó emiatt pokoli bosszút állt: végig rohant a lakáson, minden székre ráült, olyan heves lendülettel, hogy valamennyi összetört alatta. Végül felpattant a házasszony karcsulábu toalet-asztalára, amely a következő pillanatban romhalmazzá változott. A megrémült házasszony rendőrt hívott, aki előállította a kövér Caesart. Bűnvádi eljárás indult ellene.

A Szovjet elrendelte a vasúti balesetek havi állagszámának csökkentését

Moszkvából jelentik: Kaganovics közlekedésügyi népbiztos Sztalinhoz intézett jelentésében megállapítja, hogy a szovjetvasutakon 1934-ben 62.000 összehúzó és egyéb baleset történt, amelyek során 7000 mozdony és 4500 kocsit összetört és 64.000 kocsit súlyosan megrongálódott. Az anyagi kár meghaladja a 60 millió aranyrubelt. A halottak száma „több száz”, a sebesülteké „több ezer”. 1935 januárjában és februárjában 12.000 vasúti baleset történt. Mindezek alapján Kaganovics szigorú rendeletet adott ki, amely szerint „a vasúti balesetek havi állagszámát csökkenteni kell”.



A szép Simongáthy-lányok

A Reggeli Újság REGÉNYE
IRTA: FALVAY ANDRÁS

A második kosár

Aztán hirtelen élénkséggel kérdezte:
— No és a földék?... Az a gyönyörű britok?... Azzal sem törődik senki!... Azt is ápolni kell, különben tönkremegy...

— En nem sokat értek hozzá — felelte Tibor —, de az odaválásiak mondják, hogy olyan termés lesz arrafelé, amilyen még soha nem volt... Hogy ez a Váraljai valóságos boszorkánymester... Olyan mintagazdaságot varázsolt oda, hogy legalább kétszer olyan jó termésre lehet kilátás, mint a szomszédos földéken...

— Érdekes, — ismételte most már megnyugodva az özvegy. — Mégis csak bogaras ember lehet... Mindent rendben tart és mégsem költözik be oda, ami az ő jogos tulajdona... De hát nem mondták meg, hogy miért.

— En is kérdeztem — folytatta a vendég — de erre senki nem tudott megfelelni... Olyasvalamit emlegetnek, hogy kezd elmenni az esze... Hogy, amit eddig soha nem csinált, sokszor hajnalig iszik és mulat... De azért minden reggel a körmére néz az embereknek!

— Váraljai iszik? — csodálkozott el Simongáthy-né. — Lehetetlen...

— Ugy mondták nekem, nagyságos asszonyom! — felelte Tibor.

Az özvegy lehajtott a fejét és különös mosoly játszott az arcán. Ujra végiggondolta magában mindazt, amit vendégétől most hallott, a simongáthy dolgokról... Váraljairól, aki iszik, pedig eddig soha nem tett ilyet... Aki példás rendben tartja a kastélyt, de ő maga nem költözik bele... Aki mintagazdaságot teremtett a simongáthy hátrában, ápolja és gondját viseli földnek, fának és mindennek, de azért úgy viselkedik mintha bérlője vagy jószágkormányzója lenne az idegen birtoknak.

— Pedig minden az övé! — gondolta az özvegy. — Szabályszerűen megvásárolta, adásvételi szerződést kötött, a vételárát pedig kifizette... Hát akkor mi ez?... Miért nem költözik a kuriába, amely sokkal szebb mint az ócska, kopott Bagolyvár?... És miért iszik most Váraljai, a mindig józan férfi, aki az italt és az italos embert világléteben utálta és megvetette? Mi ennek a magyarázata?...

Összerázkódott. Eszébe jutott, hogy még is csak foglalkoznia kell vendégével.

— Nem is kérdeztem még — mondta mosolyogva — hogy van a kedves édesapja?
— Köszönöm szépen... Jól érzi magát...
— Hát! Istennek!... Es mondja, Tibor, minék köszönhetjük ezt a látogatását?... Miért fáradt le Simongáthyra és aztán miért jött most ide?...

A fiatalember felugrott a székről és nagyon komolyan mondta:

— Van szerencsém megkérni a nagyságos asszony második lányának a kezét!
— Melyikről beszél, kedves fiam? — kérdezte nevetve az özvegy.

— Arról, aki soron következik!... Már tudniillik Ágnes kisasszony után!
— Kettő következik egyszerre soron, — nevetett még jobban Simongáthy-né. — Mert Vera és Eszter ikrek!

— Akkor nem tudom... — mondta nagyon zavartan Tibor.
— Megint a papája küldte, kedves fiam — kérdezte az özvegy.

— A papám is küldött — felelte őszin-

tén a fiatalember — de magamtól is jöttem...

— És nem tudja, hogy kiért jött?

— Mindegy!... Csak Simongáthy-lány legyen!... Mert a papám ragaszkodik ehhez!... En pedig már nagyon szeretnék önálló lenni!... A papám azonban csak akkor egyezik bele, ha... de hisz ezt már elmondtam annakidején. Simongáthy-né...

Az özvegy szeretettel megfogta a fiatalember kezét és visszaültette a székbe.

— Nézze, kedves fiam én szívesen segítségre leszek abban, hogy minél hamarabb önálló lehessen... Ha a kedves papája ragaszkodik ahhoz, hogy feltétlenül valamelyik leányom legyen a felesége, nekem nincs semmi kifogásom ellene... Lássam azonban, hogy ebbe a lányoknak is van egy kis beleszólásuk... Elvégre ők fognak magával élni egy egész életen keresztül, nem pedig én!

Hirtelen komoly lett a hangja, amikor folytatta:

— Ha pedig a kedves papája, aki dúsgazdag ember, azt képzei, hogy amiért én és a leányaim most már szegények vagyunk, csak úgy találomra ki lehet halászni valamelyik Simongáthy-lányt és szerelem nélkül is feleségül lehet venni, vigye meg neki ezt az üzenetemet, kedves fiam!... A Simongáthy-lányok olyan koldusok lehetnek, mint a templom egeréi, de a szívük ellen és szerelem nélkül mégsem fognak soha férjhez menni, ha a világ minden kínását helyezni is a lábuk elé!... Ezt üzenem én Keresztessy Aurél bankigazgatónak!... En, a Simongáthy-lányok édesanyja, a magam nevében!... De feltételezem, hogy ugyanolyan választ adnak a leányaim is!...

A fiatalember zavartan felelte:

— Ne tessék rám haragudni... En nem vagyok az oka... Engem...

— A papája küldte, tudom, — fejezte be a mondatot Simongáthy-né.

Nyílt az ajtó, Luca jött vissza. Simongáthy-né felállt.

— Nekem azonban dolgom van a konyhában... Bocsásson meg, kedves fiam. — mondta az özvegy és bucsuzóra nyújtotta a kezét. — Luca, szórakoztasd kedves vendégekünket!

Az özvegy kiment.

Keresztessy Tibor nem tudta, hogy mit csináljon. Szégyelte magát az özvegy lekezdése és a második kosár miatt. Szeretett volna elpárologni, feltűnés nélkül eltűnni, ez azonban lehetetlen volt Luca miatt. Lelógatta tehát a fejét és megadta magát a sorsának: lesz, ami lesz!

Luca kiséideig nézte, aztán megkérdezte:

— Tibor, hát magának mi baja?...

Miért lóg az orra?...

— Ne is tessék kérdezni — felelte komoran a fiatalember.

— Rosszabbul néz ki, mint akkor, amikor a lovammal elgazdoltam... Pedig akkor is savanyu volt az ábrázatja!...

Tibor felkapta a fejét.

— Hát nekem mindig ez lesz a sorsom? Hát én mindig kosarat fogok kapni?!

Luca elkezdett kacagni.

— Mit beszél, Tibor? Mit kapott maga? — Kosarat!... A második kosarat! — felelte komoran a fiatalember.

— Hát most kinék a kezét kérte meg? — kuncorgott tovább a lány.

— Már nem is tudom... Azt hiszem a Vera kisasszony kezét...

Luca felállt, közel ment hozzá és nagyon a szemébe nézett.

— Tibor, fel a fejjel! — mondta vidáman. — Két kosár nem a világ!... És főként ne feledje el, hogy még nincs veszve minden!...

— Hogy érti ezt, kedves Luca? — kérdezte reménykedően a fiatalember.

— Ide figyeljen, Tibor! — pergett a lány nyelve. — Ágnes nem számít és most már Vera sem számít!... Legalább is magára nézve nem...

— Két kosár, — legyintett szomorúan Tibor.

— De van még két Simongáthy-lány!... Eszter, meg én!... Háttha azoknál több szerencséje lesz?...

— Ugratni akar kedves Luca?

— Magától függ, Tibor, hogy ugratás-e vagy komoly jótanács!... Egyedül magán mullik a dolog...

A fiatalember kissé elgondolkozott, aztán felkapta a fejét.

— Hát jó — csengett a hangja — megpróbálom!... Ha apám mindenáron azt akarja, hogy Simongáthy-lány legyen a feleségem!...

— Csak azért fogja megpróbálni, mert a papája akarja? — kérdezte gunyos megvetéssel Luca. — Akkor nem is fog sikerülni!...

Aztán halkabban hozzátette:

— Fogadjon el tőlem egy jótanácsot, Tibor...

— Tessék, kedves Luca...

— Magának kell akarnia!... Maga akarja azt, hogy a még számbavehető két Simongáthy lány közül valamelyik a felesége legyen...

— Hiszen azt akarom? — tört ki Tibor.

— Ha maga akarja... ha maga nagyon fogja akarni... akkor... talán...

Abbahagyta a mondatot, aztán hirtelen egész más, élénk hangon kérdezte:

— És mondja, kedves Tibor, mikor jön el újra?

A fiatalember felállt és komolyan monddta:

— Azt hiszem, hamarabb, mint gondolja, kedves Luca...

Keresztessy Tibor bucsuzott. Luca az ajtóig kísérte.

Ezre, az éjban, aztán elmesélte nővéreinek, hogy mi történt. Vera fölényesen kijelentette:

— Nem érdekell!... Mert én annak a férfinak leszek a felesége, akit én választok magamnak!...

Jupiter lámpák vakító fényében

Simongáthy Vera, a Zeneakadémia kintő nő növendéke, az egyik délután feltűnő jókedvvel érkezett haza. Látszott az arcán, hogy nagy és váratlan öröm érte.

— Édesanyám!... Drága jó Ida mama tessék idehallgatni! — ujságolta csengő hangon és valósággal tánraperdült a szobában

— Hát veled mi történt? — kérdezte az özvegy.

— Vera kisasszony sorsjegy nélkül megütötte a főnyereményt! — kotnyeleskedett Luca, akinek mindenbe bele kellett szólnia

Vera büszkén és fölényesen mondta:

(Folytatjuk).

A csodálatos szív

Irtá: Márjás Viktor

Ügyetlen Péter, a fiatal filozófus gondolataiba merülve koptatta a kültelki ucca kövezetét. A gondolatok sulya alatt mintha rogyadoztak volna térdei s ha néha-néha derűs öntudattal hitte is, hogy játszik a gondolatokkal, akkor is kiderült, hogy azok játszanak vele.

Van-e boldogság? A test vagy a lélek, a gondolat vagy az érzélem vezet-e hozzá? Es egyáltalában miféle kategóriákban lehet a kérdést filozófiai definíciókba foglalni? Gondolataiban éppen idáig ért, amikor a város egyik kültelki színháza előtt önkéntelenül megállt.

Az ember néha előbb érzi meg az idegen testek közelgését, mintsem észrevenné. Az uttest belső felén valaki állt. Idős, gondozott külsejű, szakállas ur, valahogy érthetetlenül és nyugtalanítóan arccal a fal felé fordulva. Alig néhány centiméternyi távolságból nézett farkasszem az iradatlan szürke fallal. Ügyetlen Péter, a fiatal filozófus abbahagyta a boldogság megszövegezését és figyelni kezdte az öregurat. Néhány másodperc múlva leány viharzott el és kissé megsurogta az öreget. Az őszszakállas arcán pillanatra zavar suhant át, azután elmosolyodott, lassan megfordult és éppen szembe nézett Ügyetlen Péterrel. Gyönyörű tiszta kék szeme volt. Ajka körül még mindig ott lebegett puhán, testetlenül a békés, szelíd mosoly. Igen, a nyugalom mögött néha titkok zsonganak.

Nyolc órát harangoztak és a színház előtt várakozó tömeg hangos beszélgetés közben egyre fokozódó tempóban áramlott be a tágas kapun.

Az öreg arcán enyhe türelmetlenség jele látszott. Tétován jobbra-balra ingatta a fejét, mintha keresne valakit. Az ifjú filozófus nem bírta tovább s mielőtt gondolkodhatott volna, odalépett és bemutatkozott. A szakállas ur nem válaszolt. Péter nem tudott mit kezdeni, a kék szempár kérdés és felelet nélkül tekintett reá. Péter megint bemutatkozott és kissé zavartan hozzátette, hogy semmi dolga, az előadás kezdetére vár, úgy látszik mind a ketten utolsók lesznek, mert a második csengőszóra mindenki siet befelé.

Az öreg nem felelt. Péter már megbánta az amugy is érthetetlen közeledést, már szívesen távozott volna az ellenkező irányba, de amikor éppen a visszavonulás lehetőségét mérlegelte, kedves, közvetlen hangon megszólalt az öreg:

— Ugyebár, valakit várni tetszik. Ha nem tértelném nagyon, az volna a tiszteletteljes kérésem, vezessen el a pénztárhoz. Azt hiszem, Ön lérfi, ugye?

— A legnagyobb örömmel — felelte Péter, — az öregur baloldalára kanyarodott, amikor a kissé fátyolos, kedves hang újra megszólalt:

— Legyen szíves, karoljon belém és vezessen. Ha mondani akar valamit, akkor a szavakat betűnként írja bele a tenyerembe. Vak és süket vagyok, — tette hozzá pillanatnyi szünet után, locsanatot kérés hangszállal.

Ügyetlen Péter filozófuson valami hűvös áramlat futott keresztül. Karonfogta az öregurat és lassan, óvatos lépésekkel vezette a pénztár felé.

— Uram, azt hiszem Ön még fiatal, ne riassza el, ha egy öreg ur kényelmetlen szíveségre kéri. Különböző is, csak az első percekben kellemetlen, higgye el, ha a szavakat belerajzolja a tenyerembe — Péter felé tárta üres jobbkeztét, — egészen jól megérthetjük egymást.

— Igen... hogye... — felelt Péter, — aztán ráeszmélt és gyengéden megfogva az öreg ur kezét, mutatójával belerajzolta a tenyerébe: igen.

Odacétek a pénztárhoz. Péter előrengedte az öreg urat, a pénztároskissasszony mint régi ismerőst köszöntötte, kezébe fogta az öreg tenyerét és valamit rajzolt bele.

— Igen, biztosan én késtem el, pedig nem szeretnék távolmaradni az ötvenedik előadástól.

— A százados urhoz tartozik? — kérdezte Péterhez fordulva a pénztároskissasszony.

— Igen — felelt Péter s mikor észrevette, hogy az öregur felé tapogat, ismét karonfogta és szólanul a bejárat felé vezette.

A színház akkor már zsufolásig tele volt s mikor a jegyszédő helyükre vezette őket, kiderült, hogy Péter csaknem az öregur mögött kapott helyet. Az öreg halk, de ellenállhatatlan hangján megkérte a szomszédját, hogy Péterrel cseréljen helyet. Az öreg előre megköszönte és a szomszéd

jegy tulajdonosa csakugyan helyet cserélt.

A nézőtér elsőtétült, megkondukt a gong, lassan széthúzódtak a függönyök, megkezdődött az előadás. Valami mesejátékot játszottak, a főszerepet, a Fehér tündért, fiatal 14-15 évesnek látszó sápadt szőke leányka játszotta.

Péter csak ült és figyelt. Figyelt a színpadra, az öregre és magába befelé is. Érezte, hogy benne belül is történik valami. Mintha minden két részre válnék. A benső nézőtér is sötét s vele szemben távoli, messzi színpadon fehér felt imbolyog. Néha úgy érezte, hogy valahol mélyen, belül megkondukt a csend és halk üveghangok felének.

Az öreg csak ült és szólanul meredt a színpad felé, de e mozdulatlanága nem feszültség, hanem béke volt. Mikor az első felvonásnak vége lett, az öreg is tapsolt a többiekkel.

— Hogy tetszett a tündérke? — kérdezte Péter től a szünetben.

Péter hosszan gondolkodott, hogy fejezhette ki legelőnyösebben, legrajzolhatóbban, hogy a tündérke őt is elragadta.

— Nagyon... Nagyon...

— O, Önnek is! — szolt az öreg és hálásan megsimogatta Pétert. A tündérke az én kis unokám. Ketten maradtunk meg a családból, ő az én boldogságom, neki senkije sincsen. És csak szeretem.

Az emberek már özönlöttek befelé, a nézőtér megint elsőtétült, elkezdődött a második felvonás.

Péterben ismét megszólalt a távoli hang, valami halk sípszó. Kicsit fájdalmasan, szomorúan, aztán áradva mélyülve, már olyan volt, mint a hegedű, mint a gordonka, az orgona, egy egész zengőhangú zenekar.

Az öreg csak ült. Ha akármilyen messzi sorokban, akár a karzaton is tapsolt valaki, az öreg szinte automatikusan tapsolt vele. Soha nem késelt, egyszer sem hibázott.

A második szünetben is beszélgettek.

— Ugy-e különös, ha egy családban mindössze ketten maradnak. Igen, sok minden történt addig, — de a fájdalmak tisztítanak. Ugy-e önnek van családja? — kérdezte az öreg Pétertől, aki kissé tulgyorsan válaszolt:

— Igen...

— Tündérkének is lesz.

Még néhány szót váltottak, aztán elkezdődött a harmadik felvonás.

Péterben néma csend volt. Már csak a belső könnyek békítő melegét érezte, valami olyan nyugalmat, mintha csendes éjszakán sajka ring a halkan locogó hullámokon.

Mikor vége volt az előadásnak és összecsapódott a függöny, tapsvihar kerékedett. Az öreg tapsolt velük, ötször-hatszor a függöny elé szólították a szereplőket, legelőnyösebb Tündérkét. Az emberek lassan szállingózni kezdtek, néhányan állva tapsoltak, mások menetközben kifelé. Néhány perc alatt teljesen kiürült a nézőtér. Az öreg csak ült és lassan, ütemesen, a végtelenség nyugalomával tapsolt tovább. A jegyszédő asszonyok már összeszedték a székek között hagyott szemétket, már oltogatni kezdték a lámpákat, az öreg csak tapsolt rendíthetetlenül. Az arcán volt valami átszellemültség s amikor Péter gyengéden hozzáért, megriadt.

— Oh, már vége van az előadásnak, milyen ügyetlen vagyok — mondta engesztelő mosollyal, mintha önmagának tenne szemrehányást.

Felálltak s Péter vezette kifelé. A színház előtt szólanul vártak néhány percig, aztán megérkezett Tündérke. Gyengéden megcsókolta az öreget és illedelmesen bemutatkozott.

— Nagyon köszönöm, nagyon köszönöm, ön igazán rokonszenves fiatalember és olyan jól megértettük egymást. Jöjjen el hozzánk, mind a ketten szívesen látjuk...

Bucszott az öreg. A zsebébe nyult és átadott egy névjegyet.

Péter megszorította az öregur kezét, elbucszott Tündérkétől és elindult a másik városrész felé.

Már-már bosszankodott a hiábavaló erőlködésnek, amikor felcsillant előtte egy csodálatos öreg szív, amely édes ezüst hangon énekelt. Akkor a gondolatai mintha hirtelen katonás rendbe sorakoztak volna és Ügyetlen Péter, a fiatal filozófus szelíd mosollyal rebegte maga elé:

— Találkoztam a boldogsággal!

SAKK

Megjegyzések:

A 10. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. Kd5! (Kh2-re 2. Vxf4+, f3-ra, 2. Fg3, Hh3-ra 2. Hh3+) — Helyesen fejtették meg: Kaszás Vince, Szentá-Gornyibreg és Molnár Szilveszter, Mali Igysos.

A 11. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. d6! Fxd6, 2. b8V+, Fxb3. 3. c7! Fxc7 vagy Kxc7 és patt. — Helyesen fejtették meg: Kaszás Vince, Szentá-Gornyibreg és Jáni Mihály, Mali Igysos.

Ezzel a feladványunkkal befejeződött az első negyedévi feladvány megfejtési versenyünk. A megfejtési verseny végső állását és a nyertek neveit a következő rovatunkban közöljük. Legközelebbi feladványversenyünk április 28-án kezdődik.

Üzenetek:

K. V. Szentá-Gornyibreg. A 4. és 5. sz. feladványok megfejtését megkaptam és mivel meggyőződtem róla, hogy idejében küldte be a pontokat javára irtam.

Kovácsévics D., Noviszád. Neve tévedésből maradt ki az 5. sz. feladvány megfejtői közül. A pontokat javára irtam.

13. számú játszma

Vezércsel.

Játszották a hastingsi versenyen 1934 dec. 31-én. Világos: dr. M. Euwe. — Sötét: Sir G. Thomas.

1. d4, e6. 2. e4, d5. 3. He3, Hf6. 4. Fg5, Fe7. 5. e3, 0-0. 6. Hf3, Hbd7. 7. Bc1, e6. 8. Fd3, dxc4. 9. Fxc4, Hf5. (Capablanca „tehermentési szisztémája”). 10. Fxe7, Vxe7. 11. 0-0, (Dr. Euwe eltér Aljechin 11. He4! lépésétől és ezt a régi variánst játsza. Valószínűleg azért, nehogy az legyen a látszat, hogy ő Aljechint utánozza!) Hxc3. 12. Bxc3, e5. 13. Hxe5 (Bogolyubov e helyen többször kísérletezett 13. e4-el is, ami kites folytatás világnak). Hxe5. 14. dxe5, Vxe5. 15. f4 (Sötét világos 11. 0-0-a után könnyen jutott e5-höz és most világos az „f”-gyalogost farszirozza f5-re, hogy a c8 futó továbbra is zárt legyen. 15. f4 először lett játszva a Rubinstein-Lasker — Berlin 1924 — játszmaiban). Ve7. 16. f5! b5. (Hibás terv, dr. Euwe fényesen bizonyítja hibás voltát). 17. Fb3, b4. 18. f6! gxf6. 19. Bxc6, Vxc6+. 20. Kh1, Fb7. (Ha 20... f5 akkor 21. Vh5! és a fenyegető Bh6 ellen nincs megfelelő védelem. Pl. 21... Kg7. 22. Bc4! vagy 20... Fe6. 21. Fxe6, fxe, 22. Vg4+, Vg5. 23. Vxc6+, Kh3. 24. Bxf6 sb.) 21. Bxf6, e4. 22. Vd2! Kh3. 23. Fxf7! (Gyengébb lett volna 23... Bxf7. 24. Bxf7). Bac8. (Fenyeget Bc2!) 24. Bf6-f2, Bcd3. 25. Vg5, Vd6. (Nem 25... Vd4 mert 26. Vd2! Vg7. 27. Vxd8 sb.) 26. Fd5! sötét feladta.

Sakk hírek

A melbournei (Ausztrália) Sakkör százéves jubileuma alkalmából sakkversenyt rendezett, amelyen a 14 legjobb ausztráliai játékos vett részt. Az első díjat Purdy nyerte 12 ponttal. A versenyen dr. Aljechin világbajnoknak is részt kellett volna vennie de az utolsó pillanatban lemondott.

Brno bajnokságát a 16 résztvevő közül Zinner nyerte 12½ ponttal, második Oleksa 11 ponttal.

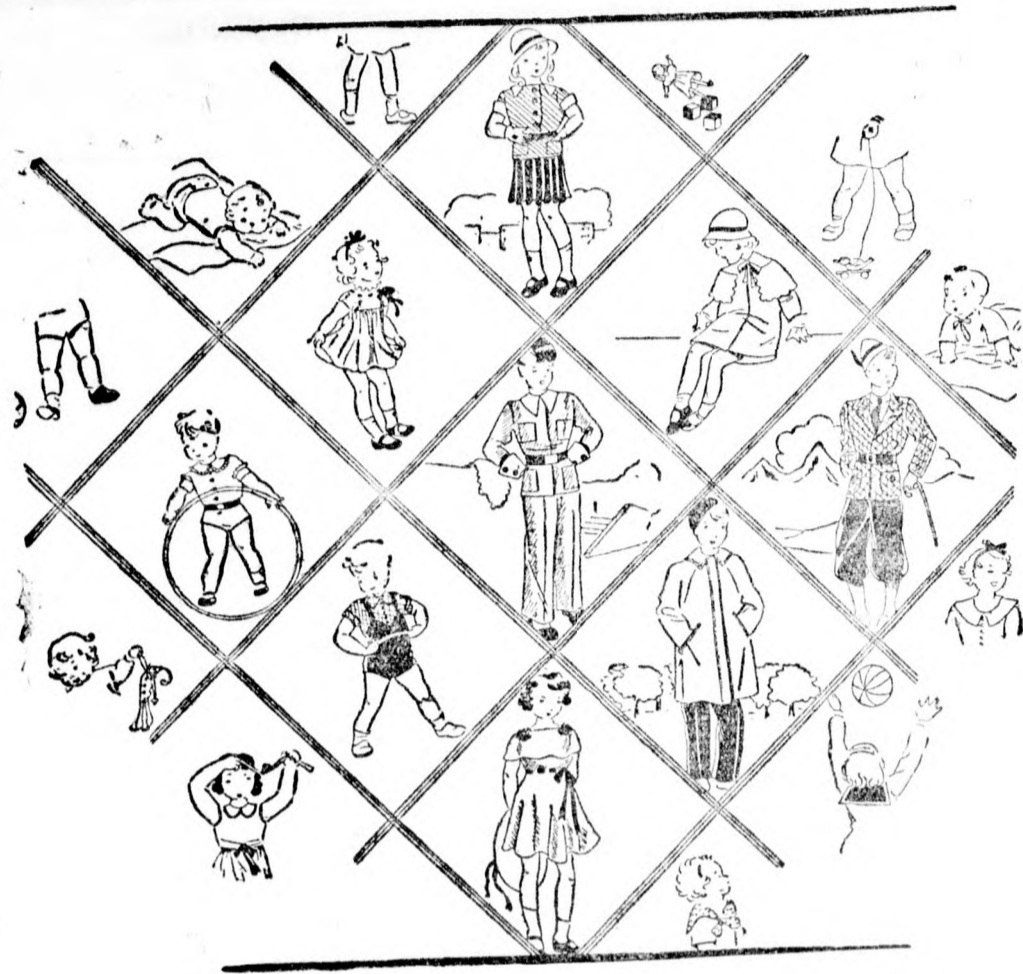
Páris női sakkbajnokságáért folyó versenyen az első díjat P. Schwarzmann kisasszony nyerte, a második Flandern kisasszony, harmadik C. Tonini asszony.

Flohr legnagyobb veresége szimultánban. Flohr csehszlovák bajnok az oroszországi Dnjepopetrovban szimultán tartott 35 ellenféllel. Általános meglepetésre Flohr ebben az aránylag kis orosz városban élete leggyengébb eredményét érte el, szimultánban. Ugyanis 19 (!) játszmát elvesztett, 12 remis lett és mindössze 4 (négyet!) nyert, 7 órai küzdelem után!

A Holland klubbajnokságát a hágai „Discendo” Discimus sakk-klub nyerte az amsterdami sakkör előtt.

A csantaviri sakk-klub görögkeleti husvétkor egy versenyt tervez, amelyen a 3 legjobb csantaviri játékoson kívül 2 topolnai, 1 szuboticei, 1 szentai és egy szekési játékos vesz részt. A verseny névnek ígérkezik.

A Reggeli Ujság divatmelléklete



Ungar Willy skiccei

Ha a kicsinyek divatjáról van szó, nem lehet beszélni a mamával, mert a „mindent a gyermekért” elv alapján a szülők ilyenkor semmisen elég jó, semmisen elég drága.

Ilyen körülmények között természetesen a túlzások s végül odáig jutunk, hogy a gyermekdivatra már nem is vonatkozik az az általános szabály, hogy szép az, ami egyszerű, pedig mégis minden anyának arra kellene törekednie, hogy túlzásait mérsékelje s ha ez eddig nem történt meg, annak legfőbb oka az, hogy erről a tárgyról még igen keveset beszéltek.

Az egyszerű gyermekruha előnye kézenfekvők: elsősorban a gyermek örül neki legjobban, mert ösztönösen érzi, hogy egy ilyen ruhára nem kell annyira vigyáznia. Második nagy előnyét a ruha tisztításánál tapasztalhatjuk, mert ilyen alkalmakkor látjuk leginkább, mennyire nem helyénvaló a gyermekruha túlterhelése, agyondíszítése. Az a fel fogás viszont, hogy a gyermek jobban fest egy díszes ruhadarabban, már régen idejét multá, mert rajabban felismerték az egyszerűség varázsát, amely egyszerű vonalakban és egyöntetű színekben nyilvánul meg.

A gyermekdivat meglehetősen új fejezete a divatlapnak, mert voltaképpen csak néhány éve kezdene vele szakszerűen és behatóan foglalkozni, hogy meghuzzák a határvonalat az anyák korlátlan fantáziája illetve önfeláldozó szeretete és a divat tényleges követelményei között.

Ma már a csecsemő is lehet divatos, mert a divattervezők minden korra megtalálták a kellő sémát, amely mindenestre nem merev és változhatatlan, hanem sokféle módosítást tesz lehetővé, úgyhogy az egyhanguságtól nem kell tartani.

Képünkön (balra fent) mutatunk egy játszóruhát a csecsemőkorból éppen, hogy kilépett gyermek számára; semmi más, mint egy ujjatlan ing, amelyhez egy hátromszög-nadrágot gombolunk. Ez

a ruha meleg napokra alkalmas, míg a hűvösebb időre flanelinget ajánlunk, amelyet nyakban szalaggal kötünk össze (jobboldali kép).

Arra az időre, amikor a gyerek már tipegni kezd, a lakásban vagy szabadban való játékra egy jól mosható vászonruha a legmegfelelőbb. Az anyaga leginkább pasztellszínű, a gallérját és rövid ujjait pedig fehér, izlésesen ható díszítéssel látjuk el. (Első kép, középső balra).

Ha már nagyobbra nő a gyerek, úgyhogy sétákra, vagy esetleg kisebb kirándulásokra is magunkkal visszük, akkor a legjobban illik egy sötétszínű, tartókkal viselt nadrágocska, felgöngyölt ujjú kockás inggel.

Oltóztassa gyermekeit izlésesen és olcsón a

„Tessa” szalonban

készült gyermekruhákkal

Noviszád, Kralja Alekszandra 7. Winkle palota, II. udvar

Kislányoknál a mamák érthetőleg nem akarnak lemondani arról a becsúgyról, hogy gyermeküket minden másnál szebben öltöztessék. Ennek dacára itt is szem előtt kell tartani azt, hogy az alaptónus egyszerűen legyen. Nagyon csinosak a kicsiny nyereggel ellátott bő ruhácskák, amiket a nyakon keresztül egyszerűen ráakasztunk a kislányra. Díszítésül oldalt egy szallagcsokor szolgál.

Nagyobb lányoknál már egyéni stílusa van a ruhának s a sötétra induló lányka kabátja fölé cikk-cakkos cape-gallért akaszt. Az ünnepi ruha is stílusos és azt övvel, cape-pel és esetleg virágdíszsel élénkíthetjük. (Alsó kép).

Egészen más szempontok szerint kell a fiuruhát megválasztani. Itt teljesen figyelmen kívül kell hagyni azt a kérdést, milyen lesz a ruha hatása, mert csak a praktikusság a fontos. Ezt a célt szolgálja az eső- vagy porköpeny, amit utolsó skiccünk szemléltet.

A fiu sportruhája majdnem mindig két részből áll, még pedig egy sötétszínű pumpnadrágból és világosabb, mintás zakóból. Mindkét darabot ugyanabból az anyagból elkészíteni azért nem tanácsos, mert a nadrágszövet az erős használatától ha-

marabb elkopik s így rövidesen elesen elútna a zakótól. Ezt a veszélyt a kombinált sportruha (középső utolsó figurája) már eleve kizárja.

A fiu látogatási ruhájánál is kerülni kell a cifraaságot, amely az elmúlt évben meglehetősen elterjedt volt. A legcsinosabb erre a célra egy hosszú nadrág, a hozzávaló zakó négy felvarrt zsebbel, díjakgallerral és vele egyező kezeloekkel. Ez a ruha lehet szövetszövetből (hűvösebb napokra) vagy pedig vászonból, a tavaszi és nyári időre. Ha az anyag színe sötét, akkor világos garnitúrával díszítjük, ha pedig maga az anyag világosszínű, akkor ez a garnitúra is ugyanabból az anyagból készül.

Képünk legelső sorában bemutatunk még néhány csinos gallért, amelyeket több színből állíthatunk össze vagy tarkán mintázott kelméből s amelyek hangsúlyozott egyszerűségükben igen izléesek.



Berakások

mindig friss, fiatalos benyomást tesznek. Nem esoda hát, ha a díszítésnek ez a fajtája órási mértékben terjed. Ma már igen sok berakásokkal díszített modellel találkozunk az uccán s nem lehet tagadni, hogy vonzóan hatnak. Képünk egy könnyű anyagból készült ruhán mutatja be a berakásdíszítésnek sokféle lehetőségét. Ezeket a díszeket persze nem kell mindig egyszerre alkalmazni, mert az egészen akkor sem rontunk, ha egy-egy részt kivesszünk belőle. Az ilyen ruhák anyaga legyen lehetőleg fekete vagy sötétkék, de nyáron készülhetnek tiszta fehérből is.



A bőrkabát,

amely azelőtt kimondottan sportcélokat szolgált, újabban már az uccákon is sűrűn látható. Ezek legfőbbnyire tompaszínű vadbőrből készülnek s csak a legritkább esetekben sima, fényes bőrből. Az ilyen kabátokat nagy gombokkal csukjuk s az öv alatt zsebekkel látjuk el.

Hozzá kockás, elől hasított szoknyát viselünk s ugyanabból az anyagból készült háromnegyedes capet. A mellény lényegesen sötétebbszínű a szoknyánál; barnamintás szoknyához sötétbarna mellény, szürke-barna skót szoknyához sötétkék mellény és homokszínű zöldmintás szoknyához sötétzöld mellény jöhet szóba.

A kalapot olyan tollal ékítjük, amelynek színe a bőrkabát színével egyezik vagy pedig teljesen ugyanabból a bőrből készül.

Papp József
 Gyermekruhásalonja, Noviszád
 Kralja Petra ucc. 15. az udvarban
 Készít hozott, vagy saját anyagból, valamint raktárcn tart készen gyermekruhákat a legújbb divat szerint minden kivitelben.

22: Pontos idő és az Avala hírei, utána átvitel a Triglav étteremből,
23:30: Táncczene hanglemezekről.

LJUBLJANA 569.3 m., 5 kw

20:10: Rádiózenekar. Meyerbeer: Koronázási induló. Cui: Ünnepek fenyelke. Csajkovszkij: Ünnepi induló. Grieg: Hódolóinduló. Népdalok zenekísérettel.

ZAGREB 276.2 m., 1.4 kw.

19—20: Feltámadási ünnep közvetítése a Márkus-templomból. Lás műsorszám nincs.

BÉCS

9:10: Hírek ♦ 11:20: Nőknek ♦ 12: Bécsi szimfonikusok Zopf Emmi zongoraművésznővel. Bruckner: IV. szimfónia. Pfitzner: A Palestrina című opera I. és III. felvonásának előjátéka. Röhrling: Zongora- és zenekari rapszódia. Beethoven: Egmont nyitány ♦ 14: Rimszki-Korszakov: Orosz husvét, nyitány ♦ 14:20: Hírek ♦ 16: Hírek ♦ 16:20: Schütz Ferenc orgonázás. Bach: Háróm mű. Schmidt: Az üdvözítő feltámad ♦ 16:55: A népszövetségi tanács rendkívüli ülése, közvetítés Genfből. ♦ 17:15: Osztrák feltámadási ünnepek körkövetítése ♦ 18:15: Wagnert: Parsifal, közvetítés az állami operaházból. ♦ 23: Hírek ♦ 23:20: Rádiózenekar. Suppé: Ünnepi nyitány. Schubert: Ave Maria, Schubert-Berté: Háróm a kislány, egyveleg. Gruber: Bécsi husvétli dalok. Fucsik: Éjféltör, indiós. Komlós: Az ifjú szerelem korából, egyveleg. Ketelbey: Távoli harangok. Ziehrer: Angyalok. Mühl draexler: Bécsi egyveleg.

BERLIN 356.7 m., 100 kw.

5:30: Klasszikus lemezek ♦ 6: Torna ♦ 19: Lemezek ♦ 20:10: Kamaradarabok ♦ 21: Orgona ♦ 21:15: Jelenetek Goethe Faustjából ♦ 22:30 Beethoven: Pastorale-szimfónia ♦ 23:15: Rádiójáték.

BRATISLAVA 298.3 m., 13.5 kw.

6: Prága ♦ 17:20: Régi francia énekek Lányi énekesnő előadásában ♦ 18:05: Id. Rajter Lajos: O, nagy fájdalom, kantáté ♦ 23:15: Bala lajka.

BUDAPEST

6:45: Torna ♦ Utána: Hanglemezek ♦ 10: Hírek ♦ 10:20: »Udvarhelyszéki eusvétli határkerülők«. Irta és felolvassa Folbert Gusziáv ♦ 10:45: »Mit nézzünk meg vasárnap?« A Szépművészeti Múzeum husvétli tárgyu képeit ismerteti Farkas Zoltán (Felolvasás) ♦ 11:10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat ♦ 12: Déli harangzó, időjárás-jelentés ♦ 12:10—13:10: Szikla Adolf énekötöse ♦ Közben kb. 12:30: Hírek ♦ 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés ♦ 13:25—14:35-ig: Rendőrzenekar, vezényel Szöllőssy Ferenc ♦ 14:40: Hírek, élelmiszerárak ♦ 16:10: A

»Rádióélet« meserója (Harsányi Gizi előadása). 16:45: Pontos időjelzés, hírek ♦ 17: »Első bárázdák«. Maklaj Sándor elbeszélése. Felolvasa Kowách Ernő ♦ 17:30: Földes Andor (zongora), és Koromzay Déne (hegedű) ♦ 18:30: »A Golgotha és a Szent sir Jeruzsálemben«. Heigl László dr. előadása ♦ 19: Harangzó az Egyetemtemplomból ♦ 19:10: Wehner Géza orgonahangversenyének közvetítése a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből ♦ Közben kb. 19:40: »Amikor az Élet legyőzte a Halált«. Tóth Tihamér dr. előadása ♦ 20:30: Hírek ♦ 20:50: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Berg Ottó. Közreműködik Székelyhidy Ferenc dr. (ének). ♦ 22:10: Időjárásjelentés ♦ 22:15: Közvetítés a Debrecen-étteremből. Kurina Simi és cigányzenekara ♦ 23: Virány László szalonzenekara ♦ 00:05 Hírek.

BUDAPEST II

17:50: A Földművelésügyi Minisztérium mezőgazdasági felőrája ♦ 18:35—19:10-ig: Hanglemezek (Dalok és áriák) ♦ 19:15—20:40: Állás-talan Zenésk Szimfonikus Zenekara. Vezényel Melles Béla ♦ 20:45 Hírek.

DEUTSCHLANDSENDER 1571 m., 60 kw.

6: Harangjáték ♦ 7: Torna ♦ 7:15: Vidám zene ♦ 18:45: Lemezek ♦ 19: Bemondás szerint ♦ 20:10: Livsakov-zenekar és a kis rádiózenekar ♦ 23: München ♦ 24—0:30: Részletek Goethe Faustjából.

HAMBURG 331.9 m., 100kw.

6: Torna ♦ 18: Grieg: Lirai szvit. Csajkovszkij: Anyegin, ária. Humperdinck: Jancsi és Juliska, nyitány ♦ Szimfonikus ♦ 20:55: Puccini: Turandot, opera a miánói Scálából.

MÜNCHEN 405.4 m., 100 kw.

6:40: Torna. Jelmondát ♦ 7: Klasszikus lemezek ♦ 16: Tarka zenés jéltán ♦ 18:30: Pleyel: C-dúr vonósnégyes ♦ 20:10: Hitler szülőföldjéről ♦ 21: Rádiózenekar ♦ 22:30: Szórakoztató zene.

PRÁGA 470.2 m., 120 kw.

10:10: Lemezek ♦ 10:40: A csehsllovak vöröskereszt ünnepi békenyilatkozata, közvetítés a parlamentből ♦ 12: Lemezek ♦ 17:10: Moor Károly egyházi dalai ♦ 18: Német műsor ♦ 20:30: Suk: Az almafa alatt, drámai legenda három képből ♦ 23: Lemezek.

STUTTGART 522.6 m., 100 kw.

6: Torna ♦ 7: München ♦ 18:30: Lemezek ♦ 20:15: Beethoven: F-dúr szimfónia ♦ 21: Kánig: Kyffhaeuser rádiójáték ♦ 22:30: München ♦ 24: Éjféli hangverseny.

RÁDIOMŰSOR

1935 április 14-16-ig

Vasárnap április 14

LJUBLJANA 569.3 m., 5 kw

16: Hangjáték ♦ 20:10: Szlovén énekötös ♦ 22: Lemezek.

ZAGREB 276.2 m., 1.4 kw.

17:15: Trió ♦ 20:15: Lubejeva Marica és Ivelja István operettrészletekből énekel. ♦ 20:45 Vojnovics: A napraforgós hölgy, III. felvonás ♦ 21:15: Az ének folytatása ♦ 22:15-23:15: Jazz.

BÉCS

8:55: Szórakoztató lemez. ♦ 9:45: Istentisztelet a ferenciek templomából ♦ 11: Virágvasárnap Ischiben, riport ♦ 11:45: Bécsi szimfonikusok. Nemzet-Fiedler zongoraművészzel ♦ 12:55: Könyvű bécsi zene 15:35: A bécsi papnövendékek Gregorián-kara. Nagyheti énekek. ♦ Csak Gráz: 15:10: A két vidám stájerlegény ♦ 16:10: Nankingi képek ♦ 16:25: Az álom kulisszái mögött ♦ 17: Dallemezek. Heuberger: Operabál, dal Strauss János: Történetek a Bécsiudoból; A cigánybáró; Tavasz hangok; Márki ur. Arditi: Parla-keringő, Strauss János: Kék Duna, kerin-gő ♦ 17:35: Schumann: A-moll, vonósnégyes ♦ 19:10: Rádiózenekar. Strauss János és József műveiből. Gazdag lányok, nyitány. Emlékezés Strauss Józsefre. Ezeregy éj, intermezzo. Bécsi vét, keringő. Hangok a Raymond iókbből. A három Strauss ♦ 20:15: L'arronge: Hasemann lányai, négyfelv. vigjáték a népeleiből ♦ 22:00: Ausztria-Csehszlovákia labdarugómérkőzés és a Bécs-Prága városközi mérkőzés hírei ♦ 22:30: Gyenge Anna énekel. Scarlatti: Violetta. Monteverdi: Lasciate mimovire. Cinara: Tavasz dal.

Longas: Sevillana. Puccini: Píllangókisasszony, belépő; Bohémélet, Musette-keringő. Schubert: Két dal Strauss János: A denevér, csárdás ♦ 23:10: Hírek ♦ 23:20—1: Beethoven: Ünnepi mise, lemezeken.

BERLIN 356.7 m., 100 kw.

5:30: Lemezek ♦ 6: Torna ♦ 6:35: Hamburg ♦ 18: Keienburg: Szív a kikeletben ♦ 19: Weils és Caspar: Az apró teremtés ♦ 20: Lemezek ♦ 20:15: München.

BEOGRAD

9:05: Műsorismertetés.

9:10: Tornóra.

9:30: Istentisztelet átvitel a pravoszláv püspöki templomból.

11:10: Vizállásjelentés.

11:30: A szövetkezet szerepe az állattenyésztésben.

11:50: Hanglemezek.

11:59: Pontos idő.

12: A rádiózenekar déli hangversenye. 1. Szkaszola: Quo vadis, nyitány, 2. Makranjac: VII. alfűzér, Oszerbiából és Makedóniából, 3. Mokranjac: XV. dalfüzér, macedóniai dalok, 4. Lehar: Egyveleg a Giuditta operettből, 5. Moranyac: Részletek az »Ivkova szlava« című darabból, 6. Grünfeld: Pizzicato, 7. Drigo: A tavasz ébredése, balett befejezése.

Közben 13: hírek.

13:45: Az Avala hírei.

15:20: Operarészletek, hanglemezek. 1. Régi operákból, 2. Mozart okeráiból, 3. Verdi operáiból, 4. Puccini kompozíciók.

16: Aranicki Alekszandar tamburazenekar hangversenye. 1. Jovanovics: Vardar, mars, 2. Djaurk mil, 3. Donesi sise rakije, 4. Kolo, 5. Sztejin: népdal, 6. Radu: Iscekvivanje, mars.

17: Táncczene hanglemezek.

18:25: Pontos idő és műsorismertetés.

18:30: Ljubicsics Ljubica operaelekesnő énekhangversenye. 1. Puccini: Ariák a »Tosca« és »Píllangókisasszony« című operákból, 2. Thomas: Aria a »Mignon« operából, 3. Hrisztics: Behar, 4. Gotovac: Szijaj meszece, 5. Milojevic: Devojka kune terziju.

19:15: Heti szemle.

19:30: Jugoszláv nemzeti óra.

20: Szerb est.

22:00: Pontos idő és az Avala hírei.

22:50—23:30-ig: Táncczene hanglemezek.

A REGGELI ÚTSÁG HETI RADIOMŰSORA

BRATISLAVA 2983 m, 13.5 kw.

6.45: Prága ♦ 8.30: Orosz egyházi énekkar ♦ 10.15: Lemezek ♦ 11: Schubert: IV. szimfónia. Mendelssohn: I. zongoraverseny ♦ 17.30: Hvi- ezdoslav-Országh Pál: Heródes és Heródiás, drá- marészlet ♦ 17.55: Magyar műsor. Burger La- jos méltatása. Burger: Dalok; Szerelmi varázs, kantáté nőkkarra és zenekarra ♦ 20.40: Mekka! zarándoklat (lemezekkel).

BUDAPEST

9: Hírek ♦ 9.30—10.30: Református istentisz- tetet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Mura- közgyűlési felkész. ♦ 11—12.15: Egyházi ének és szentbeszéd a királyi udvari és várplébánia tem- plomból. A szentbeszédet Honti Jenő dr. érseki gimnáziumi tanár mondja ♦ 12.20: Pontos időjel- zés, időjárás- és vízállásjelentés ♦ 12.30: Az Ope- raház tagjából alakult zenekar. Vezényel Fridl- Frigyes. Közreműködik Nagy Margit (ének) ♦ Szünében »Rádiókronika«. Elmondja Papp Je- nó ♦ 14: Hangmezek ♦ 15: 1. Lalacok egész- séges tartása. Marcsi Árpád dr. állategészség- ügyi főtanácsos előadása ♦ 15.50: Csorba Dezső és cigányzenekara ♦ Közből 16.30: Kemény Il- les dr. Országos Közoktatási Tanács elnökeinek előadása ♦ 17: A cigányzenekar muzsikájának folytatása ♦ 17.30: »Az élő Prohászka« Sük Sán- dor dr. egyetemi tanár előadása ♦ 18: Bertha István színpadzenekara ♦ 19.15: »Miket művel a rádió«. Huszár Károly (Puff) eseevőse ♦ 19.45: Vitéz leveldi Kozma Miklós m. kir. belügyminis- ter beszéde (viasszelvétél). 20.05: Közvetítés a Király Színházról »A montparnaisi ibolya«. Ope- rett három felvonásban ♦ Az I. felvonás után kb. 21.25: Sporteredmények ♦ A II. felvonás után kb. 22.30: Hírek ♦ 00.05: Hírek.

BUDAPEST II

12.40—13.55: Pertis Jenő és cigányzeneka- ra ♦ 14.30—14.50 és 15.10—15.45-ig: Mándits színpadzenekar ♦ Közből 15: Vitéz leveldi Kozma m. kir. belügyminis- ter beszéde ♦ 18.40: A rá- dió vers-antológiájában: Erdélyi József és Re- menyik Sándor verséből szával Kovách Ernő ♦ 19.20: Bisztriczky Tibor hegedű, zongorajáté- sával ♦ 20.05: Sport- és lövészversenyműve- nyek ♦ 20.20—21: Tánclémezek ♦ 21.05: Hírek ♦ 21.30—22.30-ig: Közvetítés a Pannónia-szálló étter- méből. Rácz József és cigányzenekara muzsikál.

DEUTSCHLANDSENDER 1571 m, 60 kw.

6.30: Jelmondat ♦ 6.35: Hamburg ♦ 17.15: A Berlin-Kohtbus-Berlin városközi statélevény- hírei ♦ 17.45: Woitschach fuvózenekar. A szün- telen nemzetközi filmkongresszus ♦ 19: München- ben nemzetközi filmkongresszus ♦ 19.45: Sport ♦ 19.55: Hangversenyismertetés

♦ 20: Bach János passió ♦ 23—0.30: Joost-tánc- zenekar.

HAMBURG 331.9 m, 100kw.

6.35: Zenekar ♦ 16: Tarka délután ♦ 17: Höpner: A magdeburgi dóm mondája, hangjá- ték ♦ 17.30: Lemezek ♦ 17.55: Hangképek Salz- wedelből ♦ 18: Pergolese: Stabat Mater ♦ 20: Jelenetek különböző nemzetek operáiból ♦ 22.30: Szórakoztató zene Kölnből.

MÜNCHEN 405.4 m, 100 kw.

16: Szórakoztató zene ♦ 17.50: Schoen: C- dur hegedű- és zongoraszonáta. Büttner: Hárfá- öltés ♦ 18.30: Karénkeverseny ♦ 19: Reimeschl- Tírol szava ♦ 20.15: Rádiózenekar. Strauss R.: Don Juan. Brahms: Rapszódia. Wagner: Tann- pályadala. Verdi: Aida, kettős. Wagner: Tann- hauser, nyitány, Suppé: Boccaccio, nyitány, Adam: Bravourváltozatok, Strauss János: Ezer- egyél, közzene; Tavaszi hangok, keringő. Lehár: Szép a világ, dal; Éva, nyitány ♦ 22.30: Köll- szórakoztató zene.

PRAGA 470.2 m, 120 kw.

7.30: Karlsbadi fúrdőzenekar ♦ 8.50: Biazs- ke-négyes ♦ 12.15: Az I. nemzeti gárda fuvósz- nekara ♦ 17.50: Német műsor ♦ 19.45: Tarka óra ♦ 22.20: Lemezek.

RADIO-PARIS 1648 m, 80 kw.

17: Nagyböjtű beszéd ♦ 18.40: Couturat éne- kesnő dalszövege. Chopin: Szomorság. Dugarc: Hullám és harang. Lenormand: Arfaki ♦ 19: Guignol-színház ♦ 20: Tegnap és mai dalok ♦ 23.30: Derraux-zenekar, könnyű és tánczene.

ROMA 420.8 m, 50 kw.

16.30: Lemezek ♦ 17: Szimfonikus hangver- seny, vagy opera ♦ 18.30: Lemezek ♦ 20.45: Rulli: I vagonból délre stéle, háromfelv. opera.

STUTTGART 522.6 m, 100 kw.

6.35: Hamburg ♦ 18.15: Busch Vilmos est. ♦ 19: München ♦ 22.30: Könyvű és tánczene.

VARSO 1411 m, 120 kw.

9: Torna, lemezek ♦ 10: Istentisztelet ♦ 11.25: Hendel: Gyászhimnusz ♦ 12.25: A filharmoniku- sok hangversenye ♦ 14.03: Lemezek ♦ 15.25: Lemezek t 15.35: Lemezek ♦ 16: ének- és csalló- szók ♦ 17: Szalonzene ♦ 18: 'merikai népdá- lok ♦ 20: Rádiózenekar vibráfonszólovál ♦ 21: Vidám est Lembergből ♦ 22.15: Szimfonikus ze- ne ♦ 23: Szalonzene.

A REGGELI ÚTSÁG HETI RADIOMŰSOR

DEUTSCHLANDSENDER 1571 m, 60 kw.

15: Nagypénteki zene ♦ 15.30: Bach-művek orgonán ♦ 18: Gennep: Jedermann ♦ 19: Lipse. Az itt megjelölt időpontokon kívül az állomás nem működik.

HAMBURG 331.9 m, 100kw.

6.35: Komoly zene ♦ 16: Rádiózenekar. — Beethoven: Coriolanus, nyitány. Bruckner: Két zenekari mű, Brahms: Változatok egy Schuman- témára. Schubert: Befelezetlen szimfónia ♦ 17.30: Balzer: Haláltánc. Hangjáték ♦ 19: Lipse ♦ 22.30: Nagypénteki zene. Haendel: Agrippina, nyitány. Mozart: Kórtverseny. Haydn: Londoni szimfónia. Sosen: Arioso: Jaernfelt: Korsholm. Bruh: Dal Humperduck: Királyi egyetemek, előjáték.

MÜNCHEN 405.4 m, 100 kw.

9.30: Ev. reggeli ünnep. ♦ 10: Kat. reg- gei ünnep ♦ 19—21.30: Bach: Máté-passió Líp- cseből.

PRAGA 470.2 m, 120 kw.

12.40: Lemezek ♦ 16.20: Sci. üt: Údvész- tónk Jézus Krisztus utolsó szava r keresztlen 18.15: Német műsor. Lemez ♦ 20: Dvorzsák: Stabat Mater, oratórium ♦ 22: Hírek ♦ 22.15: Lemezek.

RADIO-PARIS

18: Nők félórásja hárfajátékkal ♦ 19: Lip- cse ♦ 21.45: Zenekari hangverseny Mahori és Fiszal magánzenekariakkal. Frank: Feltámadás. Rézlelek. Pergolese: Stabat Mater. Wagner: Nagypénteki varázs. D'Tindy: Isten keresése.

ROMA 420.8 m, 50 kw.

17.05: Színház ♦ 19: Hírek idegen nyelve- ken. Lemezek. Csak Bari 20.25: Görög est. Utá- ra: Bach: Máté passió.

STUTTGART 522.6 m, 100 kw.

9: Evangélius istentisztelet ♦ 19: Bach: Máté-passió fúvósokból ♦ 22.30: Althaus: Bach János Sebestyén zserleme, zenéje és halála; hang- játék.

VARSO

6.30: Torna, lemezek ♦ 12.05: Könyvű trió ♦ 13: Vonósnégyes ♦ 15.45: Egyházi zene ♦ 16.45: Lemezek ♦ 17.55: Orgona ♦ 18.45: Lemezek ♦ 19.55: Lemezek ♦ 20: A lembergi filharmoniku- sok és a langyel zenetársaság énekkara szölli- tákkal. Caplet: Krisztus tükre, II. rész. Rossini: Stabat Mater ♦ 21.45: Egyházi művek ♦ 23.30: Egyházi énekek.

Szombat 4. április 20

BEOGRAD

10.45: Műsorismertetés. 10.50: Vízállásjelentés. 11: Tarka műsor (hangmezek). 1. Frotov: Alessandro Stradella, nyitány. 2. Scasola: Fal- si szvit. 3. a) Jenko: Tita luna, b) Jenko: Fija- kom, 4. a) Dvorzsák: E-mol szláv tánc, b) Sibe- lius: Szomoru keringő, 5. a) Sarasate: Zapate- ius: Szomoru keringő, 6. a) Pe- ado, b) Kreuzler: Szerelmi keserűség, 6. a) Pe- trogradon át, b) Masenka (énekli Saljapin), 7. Smetana: Az eladott menyasszony, ábránd, 8. Kettelbey: Román, 9. a) Toselli: szerenád, b) Obertor: Cseh induló. 11.59: Pontos idő. 12: Nenadovics Jelena zongorahangver- se. 1. a) Bach: Preludium és fuga, 2. Scarlatti: Két studium, 3. Beethoven: Az I. számú szonáta első és harmadik tétel, 4. Szkrjabin: Preludium- Mazurka, 5. Prokofjev: »Vivion fivőre«, 6. De- bussy: A kis pástor. 12.30: Hegedű hangverseny (hangmezek). 1. a) Bellini: Ária a »Holdkörös« operából, b) Ária a »Falstaff« operából, (Tori dal Monte), 2. a) Verdi: Ária a Rigoletto operából, b) Puccini: Ária az »Il tabarro« operából. 12.45: Tözsde 13: Hírek. 13.15: Milenkovics mandolin és gitár zene- karának hangversenye. 13.45: Az Avala hírei. 16: Kivánság hangverseny, hangmezekem. 1. Thomass: Mignon, 2. a) Rahmannov: Prelu- dium, b) Liszt: Szerelmi álmódorás. 3. Csajkov- szi: Két ária az »Egyenle Onyegin« című operá- ból, 4. a) Zaritoki: Lazurka, b) Sarasate: Ro- manse andaluzien, 5. a) Tositi: Ideál, b) Tositi: Szerlem, szerelem (énekli Battistini), 6. a) Strauss: Művészélet, keringő, b) Lehár: Arany és ezüst, keringő, 7. Bizet: két kar a »Carmen« operából. 17: Gyuraszovics Gyura népdalokat énekel zenekari kísérettel: 1. Napló se stari Asan, 2. Kraj Vardara szlajase, 3. Kokonjeste, 4. Po meszecsini kraj simsira, 5. Brkai Ljilke, 6. Nisev- janka, kolo, 7. Zelen bagren, 8. Kad bi znala Diber Stano, 9. Csarlama lolo. 18.25: Pontos idő és műsorismertetés. 18.30: Grég: op. 13 szonáta hegedű és zon- gora részére (előadóják Szlatin Vladimír és Bu- takov Alekszije). 19.15: Hírek. 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. 20: Zenas darab előadása.

A REGGELI UJSÁG HETI RÁDIOMUSORA

táncok. Casella: Induló és éji dal. Weber: A büvös vadász, nyitány.

STUTTGART 522.6 m., 100 kw.

6: Torna ♦ 7: München ♦ 20:20: Manén: Né- ro és Akté, négyfelvonásos opera ♦ 22:30: Ábránd lemezek ♦ 23: Hamburg ♦ 24: Éjjeli hangverseny.

VARSO

6:30: Torna. Lemezek ♦ 12:30: Vegyeskar ♦ 13: Kis rádiózenekar ♦ 15:45: Lemezek ♦ 16:45: Egyházi énekek ♦ 17:15: Tetmajer: Judás, szimfónia ♦ 18: Egyházi énekek ♦ 19:35: Zongora ♦ 20:30: A filharmonikusok hangversenye a bo- rosziói énekakadémiával. Bach: Máté-passió ♦ 23:05: Szalonlemezek ♦ 23:45: Egyházi énekek.

Péntek

április 19

BEOGRAD

10:45: Műsorismertetés. 10:50: Vizálasjelentés. 11: A rádiózenekar hangversenye: 1. Cherubini: Vizihordó, nyitány, 2. Puccini: Lanon rubini, 3. Brodski: Gine vena, 4. Szedla-Lescant, opera ábránd, 3. Mecheli: 1. kis szvit, 4. Hubay: Hegedűsölő a »Cremonai hegedűs« című operából, 5. Fredericksen: Piazza del po- polo. 11:59: Pontos idő.

12: A katonai fuvózenekar hangversenye. 1. Az első délszerbiai ujoncok indulója, 2. Suppé: Modell, nyitány. 3. Brodski: Gine vena, 4. Szedla- csek: Seta-Beogradon keresztül, egyveleg. 5. Transzlater: Amiról a virágok álmodnak, inter- mezzo, 6. Pokorni: Szerb dalok és táncok, 7. Vil- har: Szlovén, szerb és horvát, 8. Mader: Opera revü, 9. Cangelberger: Szakszofon szóló, 10. La- tejavoski: Koszovo induló. Szünetben 12:45: Tűzsdé. 13: Hírek. 13:45: az Avala hírei. 16: Előadás. 16:20: Haydn: Krisztus hét szava (előadja a rádió vonós négyese).

17:10: Torna óra. 18:25: Pontos idő és műsorismertetés. 18:30: Timotics Milán népdalokat énekel ze- nekari kísérettel. 1. Aj rujna zora, 2. Beogra- djanka, kolo, 3. Ajde sunce zajde, 4. Dunavka no kolo, 6. Pojdo na gore, 8. Szlavjanka, kolo, 9. Sini jarko sa istoka sunce, 10. Omoljka, kolo, 11. Lila majko podigni me malke, 12. Kokonjeste novije, 13. Dva su cveta u bostanu rasla, 14.

A REGGELI UJSÁG HETI RÁDIOMUSORA

Hétfő

április 15

BEOGRAD

10:45: Műsorismertetés. 10:50: Vizálasjelentés.

11: Grég: A-moll hangverseny op. 16, zon- gora és zenekar részére. Szlovén énekek: 1. a) Jurij Benko zemi Lenko, b) Pobics szem sztar sele 18 let, 2. a) Dober veser ljuba dakle, b) Kaj mi puca pianinca.

11:59: Pontos idő. 12: A rádió zenekar déli hangversenye. 1. Rendla: Szrpszke peszme, induló, 2. Rendla: Ün- ni nyitány, 3. Nikolaj: Vindzori vig nők, opera ábránd, 4. Torjusen: Eszaki szvit. 13:00: Hírek.

13:15: Vedralova Lida (Maribor) szlovén népdalokat énekel. 1. Pavcsity: Zsenice, 2. La- jovic: a) Begunka pri zibeli, b) Kaj bi le gledal, 3. Skrajanc: Beli obkali, 4. Lipovsek: Vecser, 5. Pahor: Dekletova molitev, j. Lipovsek: Poljszka peszme. 13:45: Az Avala hírei. 16: A kert rendezésről (előadás).

16:20: A maribori állami tanítóképző növén- déknek hangversenye. Szlovén népdalok. 1. Na tujih tleh, 2. Na planine, 3. Narodna peszem o trnovszki fari, 4. Divja rozšica, 5. Fantije zgo- daj gor vsztaajite, 6. Imel bi perutnicske, 7. V ne- deljo zjutraj vsztaala bom. 16:50: A rádiózenekar délutáni hangverse- nye: 1. Suppé: A mesterasszony, nyitány, 2. Brunel: Tiz milliós hozomány, operett ábránd, 3. Armandola: Kairoi emlékek, keleti szvit, 4. Linke: Casanova, keringő, Aleter: Mese, 6. Pal- ling: Moravi tánc, 7. Fetras: Galop.

18:25: Pontos idő és műsorismertetés. 19:15: Hírek. 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. 20: Átvitel a beogradi Nemzeti Színházról az első felvonás után kb. 21 órakor előadás a hazai művészetről, a második felvonás után kb. 22 órakor pontos idő és az Avala hírei.

LJUBLJANA 569.3 m., 5 kw

18:20: Harmonikalemezek. ♦ 20: Opera Beo- grádból.

ZAGREB 276.2 m., 1.4 kw.

17:15: Fuvolverzeny ♦ 17:45: Radoboj Lud- milla énekel ♦ 20—23: Opera Beográdból.

BÉCS

9:10: Hírek ♦ 10:20: Nagyhéti egyházi da- lok ♦ 11:30: Népzenelemezek ♦ 11:55: Husvéti történetek gyermekeknek ♦ 12:20: Könnýű zene ♦ 14: Bach: A-moll hegedűverseny ♦ 14:20: Hi- rek ♦ 15:20: A női szellemi munkások nyomora ♦ 15:40: A repülőgép elszállása ♦ 16:05: Hírek ♦ 16:10: Filmlemezek ♦ 17: A szép dallam ♦ 17:40: Fűst Julia zongorázik ♦ 18:10: A tavasz Bur- genlandban ♦ 18:35: Angol lecke ♦ 19: Hírek ♦ 19:55: Film és közönség ♦ 20:10: Pace és Dolf. A zöld Stájerország, hangképek Francé zenéjével. Közvetítés Grácból ♦ 21:30: Hírek ♦ 21:40: Trö- ster Teréz zongorázik ♦ 22:20: A stresi értékez- let eredményei, közvetítés Genföböl ♦ 22:40: Klein József zeneszerző emlékestje. Rádiózenekar. Klein J.: Könnýű művek ♦ 23:35: Hírek ♦ 23:55—1: Krail-jazz.

BERLIN 356.7 m., 100 kw.

5:30: Lemezek ♦ 6: Torna. Könnýű zene ♦ 20:10: Ünnepi hangverseny a berlini rádiózene- kar tüzéves fennállása alkalmából. Bruckner: IX. szimfónia; Te Deum maganénekre, énekarra és zenekarra ♦ 21:30: A mágneses titok, hang- képek ♦ 22: Hírek ♦ 22:30: Régi néptáncok és da- csk ♦ 22:50: Seitz: Hackupp, alnémet bohó- zat ♦ 23:30—1: Kis rádiózenekar.

BRATISLAVA 298.3 m., 13.5 kw.

6: Prága ♦ 17:10: Saskó Hilda énekel. Ros- sini: A seviliai borbély, ária. Strauss János: Ta- vasi hangok, keringő. Schneider-Trnavsky: Öt dal. Novák: Ablakunk alatt. Kunc: Zárjátok be ♦ 17:55: Földes Sándor írói estje magyarul ♦ 21:40: Fibich: Balladák ♦ 22:30: Lemezek.

BUDAPEST

6:45: Torna ♦ Utána: Hanglemezek ♦ 10: Hírek ♦ 10:20: »Régi magyar irások: Szenczi Molnár Albert a legfőbb jóról«. (Felolvasás). ♦ 10:45: »A Hajgondozás« (Felolvasás) ♦ 11:10: Nemzetközi vizjelzőszolgálat ♦ 12: Déli harang- szó, időjárásjelentés ♦ 12:05: Baráth Géza és ci- gányzenekara ♦ Közben 12:30: Hírek ♦ 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vizálasjelentés ♦ 13:30: Országos Postászenekar. Vezényel ifj. Roubal Vilmos ♦ 14:40: Hírek, élelmiszertárak ♦ 16:10: A rádió diákléírója: »Tör 6 méreg az állatvilágban«. Méhes Gyula dr. egyetemi magán- tanár előadása ♦ 16:45: Pontos időjelzés, időjá- rásjelentés, hírek ♦ 17: »Ker-i virágok tavasi ébredése«. Csapodi Vera dr. előadása ♦ 17:30: Közvetítés a Rajna-cukrárszázdból. Kalnár Rezső- Balázs László szalonötösének műsora ♦ Közben 18: Német nyelvoktatás (Szentgyörgyi Ede dr.) ♦ 18:25: A szalonötös műsorának folytatása ♦ 18:55: Bulla Elma és Páger Antal előadó-estje.

A HÉTTETI UJSAG HETI RADIOMUSORA

Hözreműködik Nagy György ♦ 19.50: Basilides Mária népdalcsillag. Zongorán kísér Polgár Tibor ♦ 20.35: »Déliemetek a husvéti lebdarugótornán«. Magyar Károly előadása ♦ 20.55: Az Opera ház tagjainból alakult zenekar. Vezényel Rajfer Lajos ♦ 22.30: Közvetítés a Vadász-kürt szálló-ból. Peris Pali és cigányzenekara muzsikál ♦ 23.15: Közvetítés a Pátria-kávéházából. A Mandits-jazzzenekar műsora Orbán Sándor énekesszámaival ♦ 00.05: Hírek.

BUDAPEST II

18.50—19.45: Hanglemek (árta) ♦ 19.55: »Falu és nemzet« Szilágyi László dr. előadása. Felolvassa Lohácsy Lajos ♦ 20.30—21.30: Közvetítés a Bodó-kávéházából, aradi Farkas Sándor és cigányzenekara muzsikál ♦ 21.35: Hírek.

HAMBURG 331.9 m., 100kw.

6: Torna ♦ 6.35: Berlin ♦ 19: Stuttgart ♦ 20.10: Strauss R.: Imigyen szóla a Zarattuttra ♦ 20.50: Beethoven: Asz-dur zongola-szonáta ♦ 21.15: Kysér: Szokratsz halála, hangjáték ♦ 22.25: Közzene ♦ 23: Rádiózenekar. Heuberger: Operabál, nyitány. Strauss János: Eszaktengerei képek. Nedbal: Lengyelver, részletek. Schmalstich: Szerelmi románc. Schröder: Induló.

MÜNCHEN 405.4 m., 100 kw.

7: Könnvű zene ♦ 16.10: Dalok ♦ 17: Szó-rakoztató zene ♦ 19: Brahms: Változatok egy Paganini-témára. Buchner: físz-moll vonósnégyes ♦ 22: Hírek ♦ 22.30: Világzenei képek szobán és zenében; a Stuhlhanth-négyes, rádiózenekar és Schoeder orgonaművész közreműködésével. ♦ 23.30: Berlin.

DEUTSCHLANDSENDER 1571 m., 60 kw.

6: Harangjáték ♦ 7: Torna ♦ 7.15: Vidám zene ♦ 18.10: Dalest ♦ 19: Dalok és jelenetek Lortzing körüli ♦ 21.30: Bierkowski: Egy man-kó és tizenkét hüvely, vígjáték ♦ 23—0.30: Joost-fánzenekar.

PRAGA 470.2 m., 120 kw.

12.10: Lemezek ♦ 12.35: Szalonzene ♦ 13.45: Lemezek ♦ 17.40: Bruna hegejűművész játéka. Strauss R.: Rózsavag, ábránd. Wieniawski: Scherzo tarantella. Kreisler: A cigánylány. Volk-mann: Keringő. Sarasate: Zapalendo ♦ 18.15: Német műsor ♦ 18.50: Lemez ♦ 21.40: Stepan-Kurz Ilona zongorázik. Vonaeska: Élőképek ♦ 22.15: Lemezek.

RADIO-PARIS

18: Művészeti féjóra ♦ 19.10: Zola emlékezete ♦ 19.40: Richepin: Hagyjátok nevetni ♦ 20: Ripport és Normand: René király, Gabriel-Marie operája. ♦ 22.30: Tánzene.

ROMA 420.8 m., 50 kw.

14.05: Rachmaninov: Elégikus trió; Allegro risolito. Utána szoprán- és tenordalok ♦ 19: Hírek ♦ 19: Hírek idegen nyelveken ♦ Lemezek ♦ 20.25: Csak Bari: Görög est ♦ 20.45: Reklámzene ♦ 22: Abelt-trió és a Római mandolinégyes.

STUTTGART 522.6 m., 100 kw.

6.10: Torna ♦ 7: Könnvű zene ♦ 18: Hangjáték ♦ 18.30: Anders Péter énekel ♦ 19: Géczy Barnabás zenekara ♦ 20.15: Ambrosius: Faust, Szimfonikus költemény ♦ 22.30: Kávéházi zene. ♦ 24: Éjjeli hangverseny.

VARSÓ 1411 m., 120 kw.

6.30: Torna, lemezek ♦ 12: Szalonzene ♦ 13: Beethoven: B-dur szimfonia ♦ 15.45: Szó-rakoztató zene ♦ 16.45: Lemezek ♦ 18.10: Egyházi dalok ♦ 18.45: Mendelssohn: Dalok szőveg nélkül ♦ 20: A nemzetközi Wieniawski-hegedű-verseny győztesének bemutatásának hangversenye ♦ 21: Melcer: E-moll zongoraverseny; Három dal; Prótessias és Laodómia, ária ♦ 22.15: Szalonzene.

Kedd

aprilis 16

BEograd

10.45: Műsorszemlélés. 10.50: Vízállásjelentés. 11: A rádiózenekar hangversenye. 1. Jokszimovics: a »Villa Ravijolja« opera nyitánya. 3. Rupprecht: Szerenád a »Najádok« c. operetből. 4. Gounod: Baletzene a »Faust« című operából, 5. Nedbal: Lengyelver, operettábránd. 11.59: Pontos idő.

12: Jancsevecka Olga orosz cigánydalokat énekel zenekari kísérettel. 1. Gde szí prolejev. 2. Szrok put. 3. Sta da miszlim. 4. Crni guszari. 5. Bida mara. 6. Kakav je hor pevao u Jaru. 7. Hvala ti srce. 8. Induló »Pastir Kosija« filmből. 12.45: Tózsde. 13: Hírek. 13.45: Az Avala hírei. 16: Praktikus utmutatások háziasszonyok részére. 16.30: Hanglemek. 1. a) Velez induló, b) Narednitski induló. 2. Deletr: Két dal. 3. a) Marinkovics: Iluzije, keringő. b) Marinkovics: Uzasivanje u igri. 4. a) U basti mi zumbul cveta. b) Ej da zna zora (énekli: Nada Aleksandrović. 5. Robrecht: Nemzetközi keringők, egyveleg. 6. Delme: A szerellem csillagai, b) Gubije:

A HÉTTETI UJSAG HETI RADIOMUSORA

Aliz esenbaloművész és a szimfonikus hangversenye ♦ 22: Hírek ♦ 22.10: Rádiózenekar. Scussola: Quo vadis. Verdi: Ave Maria; Agnus Dei. Bass: Szimfonikus ballada. Kienzi: A biblia-szerű, részletek. Muzsorgszi: Godunov ábránd. Lalo: Ys király, nyitány. 23.45—0.35: Haydn: C-dur és d-moll vonósnégyes.

BERLIN 356.7 m., 100 kw.

5.30: Lemezek ♦ 6: Torna ♦ 16.30: Szó-rakoztató művek ♦ 18.30: Ripport berlini pályaudvarokról ♦ 18.50: Elhalt művészek (Schilling, Sehnemeyer, Caruso, Bindenagel és Schützendorf) emlékezte lemezek ♦ 20.40: Rádiózenekar. Gluck: Alost, nyitány. Mozart: Szűrtetés, Ária, Amor játéka, szvit; Ária. Haydn: D-dur nyitány; A teremtés, ária. Schubert: A kereszt, közzene; Dal; Befézetlen szimfonia ♦ 22.30: Bach: I. Brandenburgi verseny. Haendel: B-dur hegedű- és zenekari verseny; A-dur orgona- és zenekari verseny; G-moll concerto grosso ♦ 24: Thomas: Márkpassió.

BRATISLAVA 298.3 m., 13.5 kw.

6: Prága ♦ 12.35: Rádiózenekar ♦ 17.55: Az érsékujvári iparosok passiójátéka magyarul ♦ 20.30: Forsyth: G-moll brácsa- és zongoraverseny.

BUDAPEST

6.45: Torna ♦ Utána: Hanglemek ♦ 10: Hírek ♦ 10.20: »Egyiptom szerepe a világhajólkában.« (Felolvasás). Ária Rátz Kálmán ♦ 10.45: »Egészségügyi kalendárium — Az Országos Közegészségügyi Intézet közleménye.« (Felolvasás) ♦ 11.10: Nemzetközi vízbázisjelentés. (Felolvasás) ♦ 11.10: Nemzetközi vízbázisjelentés. ♦ 12.10: Járásjelentés ♦ 12.05—13.35: Szervánzkv-szalonzene. Közben kb. 12.30: Hírek ♦ Közben 13.15: Pontos időjelzés, időjárás- és vízálásjelentés ♦ 13.45—14.20: Hanglemek (egyházi zene) ♦ 14.40: Hírek. élelmiszertárak ♦ 16.10: »Husvétli receptek« Vizváry Mariska előadása ♦ 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ♦ 17: »A magyar bor piacai«. Hazay Árpád dr. ml-niszteri titkár előadása ♦ 17.35: Budnovics Mária énekel, zongorakísérettel ♦ 18.10: »A régebbi passiókompozíció utja Bach koráig«. Bartha Dénes dr. előadása. Felolvassa Fáy Béla ♦ 18.40: Rékai Miklós barfázi ♦ 19.15: Szimfóniaadás a Studióban. »Császár és komédiás«. Dráma 4 felvonásban. Irtá Hevesi Sándor. ♦ 21.25: Hírek időjárásjelentés, ügétvertenyeredmények ♦ 21.45: Az Operaház tagjainból alakult zenekar. Vezényel Rajfer Lajos ♦ 23: Mellis-négyes ♦ 00.05: Hírek.

BUDAPEST II

17.05—17.45: Biró Sári zongorázik ♦ 18.45: A »Száz könyv« sorozatban Szarb Antal dr. Macpherson »Ossián«-ját ismerteti ♦ 19.10—20.25:

Losonczy-Schweitzer Oszkár szalonzene ♦ 20.30: Hírek ♦ 20.55—21.35: Ifj. Toronyi Gyula énekel.

HAMBURG 331.9 m., 100kw.

6: Torna ♦ 20.20: Mozart: G-dur zongoratrió ♦ 20.35: Bechrens: Egy ember az országut-ról, dráma ♦ 21.25: A vágyról szóló dalok ♦ 22.25 Közzene ♦ 23: Bruckner: G-moll nyitány. Grieg: Két dallam vonóskarra. Schumann: Manfréd, szvit. Chopin: Előj-ék. Haydn: Búcsuszimfonia. Wagner: Gyaszinduló. ♦ 24: Új füvészeneművek.

MÜNCHEN 405.4 m., 100 kw.

6.40: Torna ♦ 7: Könnvű zene ♦ 16.10: Német passiókantáté ♦ 17: Szó-rakoztató zene ♦ 18.30: Leányénekek ♦ 19.10: Frank-zenekar ♦ 20.10: Régi német népdalok a passióról ♦ 20.30: Rádiózenekar és kamarazene. Gabrieli: Szonáta. Perleberg: XIII. szoltár. Bach: E-dur hegedű és zenekari verseny. Haendel: Esz-dur orgona és zenekari verseny. Dréger: A remete. Wagner: Parsifal, előjáték ♦ 23: Schwarz zenekar.

PRAGA 470.2 m., 120 kw.

13.45: Lemezek ♦ 16.55: Cimpral: Husvéti ünnep, szoprán- és baritonének, gyermekkar ♦ 17.20: Horák: Nagyszombat estjén, egyfelvonásos opera ♦ 17.50: Német műsor ♦ 19.10: Fuvószene ♦ 20.25: Hasler: Tavasszi dalok Pospisil tenorista előadásában ♦ 22.15: Lemezek.

RADIO-PARIS

16.45: Musset: Nem szabad megélni senkit, vígjáték ♦ 20: About: A hegyek királya ♦ 20.45: Zenekar. Tomasi zongoraművész. Borodin: I. szimfonia. Tomasi: Cyrnus, mű zongorára és zenekarra. Reinecke: Tizenkét zenekari vonóskarra. Grovlez: Szerelmek padja. Emma-nuel: Nyitány egy vidám meséhez ♦ 22.30: Egyes zene.

DEUTSCHLANDSENDER 1571 m., 60 kw.

6: Harangjáték ♦ 7: Torna ♦ 7.15: Vidám zene ♦ 20: Ifjúsági dalok ♦ 20.45: Tarka képek április haváról ♦ 23—0.15: London.

ROMA 420.8 m., 50 kw.

17.05: Egyházi zene. Stradella: Egyházi ének. Bach: Ina (Rosati hegedű). Bach: Agnus Dei. Franck: Mater dolorosa (mezoszoprán orgonával). Faure: Crucifix (szoprán és mezoszoprán). Porpora: Adagio. Perosi: Elégia. Franck: O szent oltva (szoprán orgonával és hegedűvel). Refice: Ergo, dilecto meo (szoprán- és altkeltés) ♦ 19: Hírek idegen nyelveken. Lemezek. Bari: Görög est ♦ 20.45: Szimfonikus hangverseny. Maljeto: Szimfonia négy részben. Franck: Feltámadás. Respighi: Antik árták és

A REGGELI UJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

6. a) Gounod: Sába királynője, b) Franck: Pro-
cessio, 7. Saint-Saens: Áradás.
11.59: Pontos idő.
12: A rádiózenekar déli hangversenye. 1.
Lortzing: Undine, nyitány, 2. Harmann: Legen-
da, 3. Csajkovszkij: A hattyúk tava, ballett.
12.45: Tűzsdé.
13: Hírek.
13.15: Bugarinovics Melánia operanékesnő
operaáriát énekel. 1. Rürszki Korzakov: A
cár menyasszonya, 2. Verdi: Trubadur, 3. Bizet:
Carmen, 4. Saint-Saens: Sámson és Delila, 5.
Verter.
13.45: Az Avala hírei.
16: A »Vojtyzláv Ilics eleme iskola növendé-
keinek hangversenye.
16.50: Zoriko Jován, a beográdi zeneiskola
igazgatójának hegedűhangversenye. 1. Bach G-
dur szonáta, 2. Haendel: G-moll szonáta, 3. Schu-
mann: Maerchenbilder, 4. Reger: Románc.
18.25: Pontos idő és műsorismertetés.
18.30: Kis hangverseny hanglemezekkel. 1.
a) Jenko: Potera, uvertira, b) Jenko: Csido,
uvertira, 2. Mokranjac: Mirjano, 3. a) Svebet:
Pod noes, b) Hajditi: Pod oknom.
18.55: A szokol intézménye a közéletben.
19.15: Hírek.
19.30: Jugoszláv nemzeti óra.
20: Átvitel Zágreből.
22: Pontos idő és az Avala hírei.
Utána 23 óráig átvitel az Imperiaiból.
LJUBLJANA 569.3 m., 5 kw
18: Kozak énekhar 18.20: Berlioz: Álmok,
fájalmok 20: Haydn: Krisztus hét szava a
keresztfán 22: Rádiózenekar. Kienzl: A bibliai
ember, előjáték. Beethoven: Egmont, nyitány.
D'orszák: Lav 50. Ipvavics: Na grobu, Adams:
Gregorian dalkok.
ZAGREB 276.2 m., 1.4 kw.
17.15: Hrszics Drago egyházi dalokat éne-
kel 17.45: Puzonnyes. 20: Ferenciek ének-
kara. Siralmak 21: Lagerlöf-legenda 21.30:
Winterfeld Viktor hegedűl.
BÉCS
9.10: Hírek 12: A bécsi nők szimfonikus
zenekara 14: Schlusnus-lemezek 14.20: Hi-
rek 15.40: Mese a husvétiről énekkel 17.15:
16.05: Hírek 16.10: Mozart: Requiem 17.15:
Dité Lajos orgonázik Weutz Lária alt énekel 19:
18: Göt Megváltó-képek Ausztiából. Krisztus a
keresztfán 18.35: Haecel Ernő: Német pas-
siójátékok Magyarországon 19: Hírek 19.10:
ban. A munkásság társadalmi és gazdasági fel-
támadása 20.15: Loewe: Philippi apostolai,
énekoratórium férfi hangokra 20.55: Ehlers

Csütörtök
április 18

BEOGRAD
10.45: Műsorismertetés.
10.50: Vízalásjelentés.
11: Hangfemezek. 1. Mozart: Kis éjjeli zené,
egyéből, 3. a) Haendel: Largo, b) Bach: Ave Ma-
ria, 4. Förster: Scherzo az op. 95 quintettből,
5. Karlovitz: Románc a hegedűhangversenyből,

A REGGELI UJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

Almodoztam, hogy szeresselek, 7. Pokorni: A
ovas divízió indulója.
17: Petrovics Milica népdalokat énekel ze-
ckari kísérettel. 1. Kolkó je duga zima bila, 2.
Kaplarszko kolo, 3. Koje li je doba noAi. 4. Gru-
szanka kolo, 5. Zasto Száke, 6. Poljanka, kolo, 7.
Orvori mi belo Lencse, 8. Dunavka br. 1, kolo, 9.
Cvretala mi ruza, 10. Kokonica kolo, 11) Száni
jarko sa istoka sunce, 12. Csukaritsko koko-
njeste, 13. Crven feszity, 14. Batocsinka, kolo.
18.25: Pontos idő és műsorismertetés.
18.30: Szerb nyelvóra.
19.15: Hírek.
19.30: Jugoszláv nemzeti óra.
20: A zsidó akadémiai énekkar hangverse-
nye, vezényel Maria Menasa Bronce. 1. Zulcer:
Matova, 2. Baser: Koli Eemo, 3. Sirota: Recc,
4. Levandovszki: Adonaj Moloh, 5. Palestrina,
Ekce kvo modo, 6. Bah: Budi zadovoljan, 7.
Mokranjac: Njst svjat, 8. Zulcer: Sivisi adonaj,
9. Levandovszki: Aleluja.
20.40: A beográdi Filharmonia szimfonikus
hangversenye (átvitel a Kolarac népegyetem
nagyterméből). 1. Oszterc: Korális, 2. Grinszki:
Negyedik jugoszláv rapszódia, 3. Logar: Veszta,
4. Zsvikovics: Szimfonikus prolog, 5. Sztojanó-
vics: Száva.
Szünetben 21.30: Pontos idő és az Avala hi-
rei.
LJUBLJANA 569.3 m., 5 kw
19.20: Rádiózenekarokról 20.10: Chopin-est
21: Szlovén népdalok zenekarral 21.45: Rádió-
zenekar. Lehár: Giuditia, részletek. Offenbach:
Szép Helena, egyveleg. 22.30: Angol lemezek.
ZAGREB 276.2 m., 1.4 kw.
17.15: Réziétek Pergolese Stabat Materjé-
ből 20: Geográd 22.15 — 23.15: Szloboda-
férfikar.
BÉCS
9.10: Hírek 12: Rádiózenekar 14: Stei-
nemeyer Meta operalemezei 14.20: Hírek
15.40: Gyermekkar 16.05: Hírek 16.10: Ora-
tórium-lemezek 16.40: Kézimunka 17.05:
Pella Rudolf szerzeményei 19: Hírek 19.30:
A rádiózenekar vonósegyüttese és a régi Deutsch
meisterfuvózenekar párbaja. Lehár: Induló. Fu-
csik: Az ezred fia. Strauss János: Egy új Velen-
cében. Lehár: Pesti nők (nyitányok). Poljakin:
A kanári (hegedűszóló). Stolz: Szeretnék még-
egyszer szerelmes lenni (kürtszóló). Strauss Ja-
nos: Déli rózsák. Zieher: Bécsi polgárok (kerin-
gő), Dostal: Gyémántok és gyöngyök. Komzák:
Bécs éjjel (egyveleg). Strauss János: Szerelmi
üzenet. Zieher: Fiört (galoppok). 20.55: Hus-
vétü nyaktakarítás 21.05: Hírek 21.15: Osz-

A REGGELI UJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

trák Európa-hangverseny. A filharmonikusok
Walter Bruno vezényeltével. Schumann: I. szim-
fónia. Ravel: Couperin sirja. Brahms: II. szim-
fónia 22.40: Az osztrák zenénap 22.45: Lasz-
ky Béla dalai Schaffers Gréte szoprán előadásá-
ban 23.15: Hírek 23.35—1: Gaudriot-jazz.
BERLIN 356.7 m., 100 kw.
5.30: Lemezek 6: Torna 6.35: Ham-
burg 15.55: Áriák 16.25: Ifjúsági ének 19:
Zongora 19.20: Dalok 20.10: Kis rádióze-
kar. Schubert: Az ikrek, nyitány. Csajkovszkij:
Dal szöveg nélkül. Waldteufel: Tavaszi keringő.
Puccini: Musette dala. (Kochhann szoprán). Sme-
tana: Lakodalmi jelenetek. Schmalstich: Borda,
szerelmi éj. Meyer-Heimund: Tánodal. Lanner:
A szerelmeskedők. Lehár: A mosoly országá-
Popy: Balettszvit. 22.40: München 24: Ope-
ralemezek.
BRATISLAVA 298.3 m., 13.5 kw.
6: Prága 15.55: Rádiózenekar 17.05:
Paulini G. hegedűl 17.55: Magyar műsor
19.25: Szalozzenekar 20.25: Zongorajáték
22.30: Lemezek.
BUDAPEST
6.45: Torna 10: Utána: Hangfemezek 10:
Hírek 10.20: Vidám kísérletek husvétü tojá-
sokkal. Irta Ferenczi István. (Felőlvásás). 10.45:
Kézimunkák a lakásban. (Felőlvásás) 11.10:
Nemzetközi vizjelzőszólgalat 12: Déli harang-
szó, időjárásjelentés 12.05: Zipernovszky Fü-
löpke hegedűl, Lux József énekel zongorakísé-
rettel Közben kb. 12.30: Hírek 13.20: Pon-
tos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés 13.30
Magyar szalonötös 14.40: Hírek, élelmiszerárak
piaci árak, arfolyamhírek 16.10: Asszonyok ta-
nácsadója (Arányi Mária előadása). 16.45: 17:
Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek 17:
A »Száz könyv« sorozatban: Schöpflin Aladár
beszél Mikszáth »Jó palócok« c. művéről 17.20:
Rác Béla és cigányzenekara 18.20: A magyar
repülés ezévi újdonságai Magyar Sándor elő-
adása 18.50: Maleczky Oszkár énekel, zongor-
rakísérettel 19.30: A szí v néhány csodálatos
éredkességéről. Hasenfeld Artur dr. egyetemi
tanár előadása 20: Hangfemezek (dalok és
áriák) 20.30: Claudel-est. Rendező Horváth
Árpád Bevezetőt mond Gyergyai Albert 21.25:
Hírek 21.45: Franck César: »Les Beattudes«
(A nyolc boldogság) című oratoriuma II. részé-
nek közvetítése a Városi Színházból. Közreműkö-
dik a Székessővárosi Énekkar és a Coeur Phil-
harmonique de Paris 62 tagú kórusa és a Buda-
pesti Hangverseny Zenekar 23.15: Időjárás-
jelentés Majd »Die akademische Weltmeister-
schaften in Budapest«. Neubauer Konstantin elő-
adása. (A főiskolai világbajnokságok Budapestes-

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIOMŰSORA

ten) ♦ 23.30: Közvetítés az Ostende kávéházából. Az Eröss-Takács jazz-zenekar műsora, Kalmár Pál éneksszámával ♦ 00.05: Hírek.

BUDAPEST II

17.05: Vákáncsók és tigrisek ♦ Diószeghy Mihály dr. előadása ♦ 18.25-19: Dömlőör Lajos fuvarozók zongorán kíséri Kosa György ♦ 19.05: A Földművelésügyi Minisztérium mezőgazdasági felőrája ♦ 20-21.30: Bach-est közvetítés a Deák-féle evangélikus templomból ♦ 21.40: Hírek, időjárásjelentés.

HAMBURG

6: Torna ♦ 6.35: Könyvtár zene ♦ 16: Zenésdélután ♦ 19: Könyvtár és tánczene ♦ 20.10: Hangversenyzenekar. Lortzing: Cár és ács. A két jóvész, Uránne. A windsori vig női, részletek ♦ 21.10: Shakespeare: A maktarancs hölgy, Viglák. 23: Rádiózenekar. Goetz: A maktarancs hölgy, nyitány, Humperdinck: Shakespeare szvit. Wolf: Cédula. Maas: Közönség. Zilcher: A maktarancs hölgy, szvit.

MÜNCHEN 405,4 m, 100 kw.

6.40: Torna ♦ 7: Stuttgart ♦ 16.10: Hendel: Cselló- és zongoraverseny ♦ 17: Szórakoztató zene ♦ 19.20: Schubert: Német táncok. Scott Skót tánc. Régi ir népdal ♦ 19.40: Dalok ♦ 20.10: Goethe: Az ös Faust ♦ 22.30: Szórakoztató zene.

PRÁGA 470,2 m, 120 kw.

12.35: Szalonzene ♦ 13.45: Lemezek ♦ 17.45: Zsidó egyházi énekek szólóval ♦ 18.15: Német műsor ♦ 18.25: Cornelius: Gyász és ivgasztalás, dalok. Franz: Nádi dalok. Jensen: Három dal. ♦ 18.50: Lemez ♦ 19.10: Dalegyüttes hangversenye ♦ 20.25: Herold: Hegedű- és zongorasztvit ♦ 21.20: Beethoven: Esz-dúr zongora és zenekari verseny ♦ 22.15: Lemezek.

RADIO-PARIS

18: Florian postoráléi ♦ 20: Jerome műveiből ♦ 20.45: Operárium. A bojgó hollandi nyitány és Senta balladája (énekli Martheil). Faust elkárhozása, szerenád. Balett. A trójaiak, ária. Don Juan, nyitány és d. I. Reyer: Salambo, ária. Gounod: Romeo és Julia, balett, áriák. Massenet: Cid, ária. A szevilái bojbély, nyitány és rágalomária. Az afrikai 25, ária. Herodias, ária. Gounod: Sapho, dal. Boito: Mefiszt-felesz, Margit dala. Raband: Marouf, két ária. ♦ 22.30: Tánczene.

ROMA 420,8 m, 50 kw.

17.30: Szórakoztató zene ♦ 19: Hírek idegen nyelveken. Lemezek ♦ 20.10: Csak Bari: Görög est ♦ 20.45: Peragallo: Zongoraverseny ♦ 21: San Secondo: Az óceán és a lelkek tengernagya,

egyfelv. szimfoniá Caimbusról ♦ 21.30: Az elasz énekesnők csoportja ♦ 22: Rendőrzenekek: Bach: D-moll toccata és fuga. Strauss R.: Macbeth. Respighi: Vadászok. Perosi: Krisztus fel-támadása. Somma: Pásztorlegenda. Pina: Capriccio zongorára. Marchesini: Szimfonikus fiaduló.

STUTTGART 522,6 m, 100 kw.

6: Torna ♦ 7: Klasszikus lemezek ♦ 16: Szórakoztató zene hegedűszólóval ♦ 18.30: Althaus: A cipészoltban, hangképek ♦ 19: Hamburg ♦ 20.15: Tarka óra ♦ 22.30: Rádiózenekar. Haendel: Theodora, nyitány. Bach: C-dúr verseny két zongorára és zenekarra ♦ 23: München.

VARSO 1411 m, 120 kw.

6.30: Torna, lemezek ♦ 12: Szalonzene ♦ 12.50: Operalemezek ♦ 15.45: Bach-, Beethoven- és D. Albert-zene ♦ 16.45: Lemezek ♦ 17.15: Couperin: Királyi hangverseny. Danieu: A dob. Couperin, Panman és Teleman művei ♦ 17.40: Könyvtár zene ♦ 18: Ének ♦ 18.45: Szalonlemez ♦ 19.35: Klarinet. Hummel: F. moll verseny. Schumann: Ahrándarab ♦ 20: Szimfonikus zene ♦ 22: Egyházi dalok ♦ 22.45: Kis rádiózenekar. Sousa: Induló. Metra: Kerinyő. Breyer: Bohószerep. Paderewski: Fantasztikus karkowiak. Mozart: Menet. Rakóczi-Induló.

Szerda

április 17

BEOGRAD

10.45: Műsorismertetés, 10.50: Vízilásjelentés. 11: Hanglemez, opera óra. 1. Wagner: Istenek alkonya. Puccini: Pihangókisszony, 3. a) Arioso a »Knez Igor« operából, b) Rimszki Korszakov: Altatódal a »Szadko« operából, 4. a) Verdi: Kettős az »Aida« operából, b) Verdi: Credo az »Orello« operából, 5. Wagner: Nászinduló a »Lohengrin« operából, 6. Musszorgszkij: Kettős a »Borisz Godunov« című operából, 7. Wagner: Templomi kara »Nürnbergi mesterdalnok« című operából. 11.59: Pontos idő.

12: A rádiózenekar déli hangversenye. 1. Dvorzsek: Hazám, nyitány, 2. Krsztos: 1 számú szerb tánc, 3. Szedacek: Bartalmak, egyveleg, 4. Rubinstein: Kásmiri menyasszony, 5. Lehár: A pacsipta, 6. Strauss: Laguna, keringő. Közben 12.45: Tözsde. 13.00: Hírek. 13.45: Az Avala hírei.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIOMŰSORA

16: Asszonyok órája: A Krjeginja Zorka egyetlen hazafias működése Deligrádon. 16.20: A rádiózenekar délutáni hangversenye. 1. Urbán: Tánc közben, nyitány, 2. Szvoboda: 1 számú szerb tánc, Strauss: Egy éjjel Velencében, egyveleg, 4. Ralf: Schubert est a régi Bécsben.

17.55: Pontos idő és műsorismertetés. 18: Egészségügyi előadás. 18.30: Francia óra. 18.55: Bevezetés a bécsi közvetítéshez. 19: Átvitel Bécsből: Bach: Máté passiója, vezényel Furtwangler. 22: Pontos idő és az Avala hírei, utána 23 óráig tartalmas műsor.

LJUBLJANA 569,3 m, 5 kw

18: Kivánságlemez ♦ 20: Bécs ♦ 22.15: Rádiózenekar. Massenet: Phaedra, nyitány. Csajkovszkij: Jolanta, ábránd. Bizet: II Arles-i lány, szvit.

ZAGREB 276,2 m, 14 kw.

18.45: Művelődési hírek ♦ 19.05: Bécs ♦ 22 Hírek. Bécs 9.10: Hírek ♦ 11.30: Gyermekek tinterése ♦ 12: Rádiózenekar ♦ 14: Rose-trió lemezek ♦ 14.20: Hírek ♦ 15.20: Gyermekjáték ♦ 15.40: Husvétli gondolatok az ifjúságnak ♦ 16: Hírek ♦ 16.05: Komoly és vidám lemezek ♦ 17: Oegyiptómi mesék ♦ 18.25: Husvétli szokások ♦ 18.45: Hírek ♦ 19.05: Bach: Máté-passió, vezényli Furtwangler, közreműködnek Peltenburg Mia szoprán, Szánthó Enid alt, Patzak Gyula tenor, Wacke Rudolf basszus, Manowarda Jósef basszus, Ehlers Alisz csembaló, Schütz Ferenc orgona. A zenebarátok társaságának dalegyüttele, a bécsi fiúzenekar és a bécsi szimfonikusok ♦ 22.10: Hírek ♦ 22.20: Rádiózenekar. Lanner: A régi Bécs, nyitány. Schrammel: Bécsi kedély, keringő. Fahrbach: Kahlenberg Dűfel. Kremer: Baletnyitány; Albumlap. Ertl: Bécsenkek, keringő. Komzák: Két ábránd vonóskarra. Ziehrer: Oly szép mint egykor, egyveleg ♦ 23.20: Hírek ♦ 23.50-1: Osztrák vidékek zenéje lemezek.

BERLIN 326,7 m, 100 kw.

5.30: Lemezek ♦ 6: Torna ♦ 16.30: Hoersermann: A papné, játék ♦ 18: Bach-művek. Utána népdalok ♦ 19: Ripport egy vitorlázórepülőútárból ♦ 19.20: Lengyel dalok ♦ 20.45: Rádiózenekar. Pfitzner: Heilbronni Katona; Hegedű- és zenekari verseny. Teilmányi Ernő közreműködésével ♦ 22.30: Operett részletek és könnyű művek ♦ 24: Tarka est.

BRATISLAVA 298,3 m, 13,5 kw.

6: Prága ♦ 17.05: Mecudánski: Kis szvit fuvósütőre. Giseking: Fuvós- és zongoraverseny ♦ 20.45: Bruch: G-moll hegedű- és zenekari verseny ♦ 21.30: Keringők ♦ 22.30: Lemezek. BUDAPEST

6.45: Torna ♦ Utána: Hanglemez ♦ 10: Hírek ♦ 10.20: Husvét a harctere. Pta és felolvassa Hahis Gyula ♦ 10.45: Husvéti versek (Felolvasás) ♦ 11.10: Nemzetközi vígjátékszolgálat ♦ 12: Déli harangzó az Egyetem templomból, időjárásjelentés ♦ 12.05: A Mária Terézia I. honvédegyalozzozred zenekara. Vezényel Pigeby-Fichner Sándor ♦ Közben kb. 12.30: Hírek ♦ 13.20: Pontos időjárás, időjárás- és vízállásjelentés ♦ 13.30: Eugén Stepa balajajkzeneke ♦ 14.40: Hírek, elhírszeretünk, piaci árak, árfolyamhírek ♦ 16.10: A rádió diák-felőrája: A Vatikán barlangját. ♦ 16.45: Pontos időjárás, időjárásjelentés, hírek ♦ 17: Zenekari hangverseny. Vezényel Rajter Lajos ♦ 18.10: Jozsenszky Sándor dr. előadása a bulajapesti Nemzetközi Vászúri ♦ 18.25: K. Füzesséry Mária zongorázik ♦ 18.55: Lunksztóra ♦ 19.25: Rádics Lajos és cigányzenekara ♦ 20.25: A rádió külügyi nevedorája ♦ 20.45: Az Operaház előadásának ismertetése (I. és II. felvonás) ♦ 20.50: Az Operaház előadásának közvetítése. Wagner Richard: »Parsifal« c. ünnepi játékának II. és III. felvonása ♦ A II. felvonás után kb. 21.50: Hírek, időjárásjelentés, löversonyeredelmények ♦ Az előadás után kb. 23.30: Közvetítés az Ostende kávéházából. Veres Lajos és husvétig cigányzenekara muzsikál ♦ 00.05: Hírek.

BUDAPEST II

18.25: Az Operaház előadásának ismertetése ♦ 18.30: Az Operaház előadásának közvetítése. Wagner Richard: »Parsifal« c. ünnepi játékának I. felvonása ♦ Az I. felvonás után kb. 20.30: Hírek ♦ 20.50: Budapesti Koncert Szalonzenekar ♦ 22.10: Időjárásjelentés.

DEUTSCHLANDSENDER 1571 m, 60 kw.

6: Harangjáték ♦ 7: Torna ♦ 7.15: Vidám zene 18.45: Utirajz Skótszággról lemezekkel ♦ 20.15: Berlin ♦ 20.45: A berlini fiharmonikusok Zilcher vezényelésével. Mozart: V. szerenád. Zilcher: Táncábránd. Beethoven: VII. szimfonia.

HAMBURG 331,9 m, 100kw.

6: Torna ♦ 16: Stuttgart ♦ 17.30: Zenés és dalos képek ♦ 18.25: Lemezek ♦ 19: Beckmann Richard zongorázik ♦ 19.30: Deutschlandsender ♦ 20.15: Berlin ♦ 20.45: Brocks: Haendel, német passió ♦ 22.25: Közönség ♦ 23-24: A tavaszról szóló zeneművek.



A Reggeli Újság vasárnapi melléklete. — Szerkesztő: Dezső Bácsi

Fa Jankó és Fa Janka

Írta és rajzolta: Kató néni (Blazsek Ferencné)

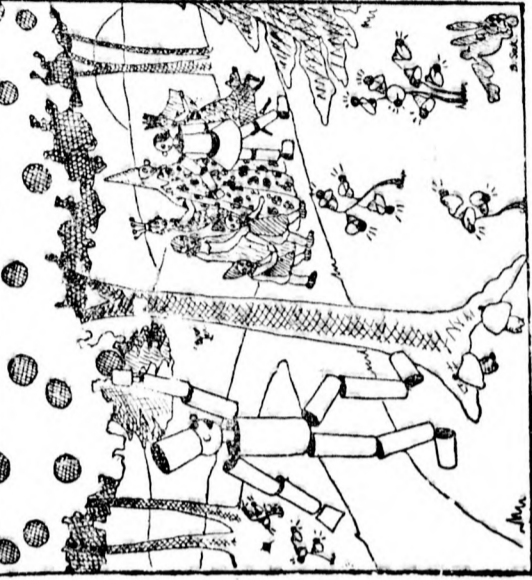
Csodálatos szép írt minden,
A világon pária nincs sen.
A két gyereket ámul, bámul,
Jankó él-ei marad hátul.

Arany almáját egy nézi,
De jó volna egy öncéji!
És sütyomban nyul is érte,
Arany almái, hogy letépte.

És szól Apó: „Jó hát legyen:
A büntetést elengedem,
De semmihez írt, gyerekek,
Hozzanyulni ne merjefek.”

Kiált Apó: „Hordd el magad!
Szegegy Jankó sirva fahad,
„Szedte-vette tolvaj Rolyó,
„Nem való vagy meseföldre!”

Janka Apó elé térdel,
Atöleli két kezével,
Ugy könyörög, úgy esdekel:
„A büntetést, ó, engedd el.”



A betűlő neve és címe

Dezső bácsi postája

Radó Irénke névnap vendégei. Sajnálom, hogy másirányú elfoglaltságom miatt nem maradhattam továbbra is veletek és el sem bucsuzhattam valamennyitőlök. Pedig szerettem volna résztvenni a játékban, nótában és a táncban.

De azért tudom, hogy miket játszottatok, mert idehaza Icu megtanított rá. Például ülök gyanultanul a széken, egyszerre Icu elküldte magát, hogy „szendvics”. A következő pillanatban nekem ront és combjának felső részével valóságos lefő a székről. Elmondja, hogy ebben a játékban öt hívták szendvicsnek és a játék abból áll, hogy mindenkinék máshová kell ülni a székről, ha elküldtél a nevé.

Máskor pedig összeszedi a kezét mintha imádkozna és a hasamba bovol. Ez meg a gyűrűs játékok, amit szintén Szomborban tanult. Persze a játék a valóságban finomabban megy, ámde idehaza nekem éppen akkor más dolgom akad, amikor Icu nekem társasjátékra jön meg a kedve, ezért folytonódik a kissé erőszakos magyarázatához.

Bácsa Pista. Tavaszí vers című költeményed így szól:

Megjött már a szép tavaszi kikelet,
Aminék legjobban örülnek a gyerekek.

Mert most már lehet ám futballozni,
És a Tündérországgal kevesebbet foglalkozni.

De azért ne haragudjon rám
Dezső bácsikám,

Mert én néha vicces vagyok.

Plane, hogyha spicces vagyok...

Ugyan ne tréfálgass Pista. Nem is tudtam, hogy te spicces is szoktál lenni! Csak azt szeretném tudni mitől? Talán a libapeszégtől?

Izsák Mery. Kösönöm az újabb szép fényképet, amelyről látom, hogy te már egész nagy lány vagy. Honnan gondolod, hogy haragszom rád?

Dehogy haragszom, sőt a versedet is lekötöttem. Haj de kedves ez a lap,

Bár csak jönne minden nap

Minden sorát szeretem,

Ilyen való énnekem.

Szalay Bözsi. A festményt kopirova is be küldheted, ha nem akarsz kivágni a képet.

Marton F. R. ke. Nem haragszom érte, sőt örülök, hogy anyukád segít az olvasásnál és irásnál, mert így gyorsabban eltanulod ezt a mesterséget s akkor már nem lesz szükséged segítségemre.

Kajkics Zlatica. Vasárnap ifjúságunk járunk Icuval, igaz, hogy csak Odzsacsi, átutazóban Szombor felé. Icu már rég megírta a levelet a nyuszinak, most már a pótleveleknél tart. Egyelőre csonthelidő imakönyvet kér, katekizmust, gyűrűt és labdát.

Egner Erzi. Mészáros Irénke barátnődét régóta ismerem, de őt is csak írásból, mert személyesen még nem találkoztunk, mert ti petrográdiak nem igen jártok erre mifelénk.

Zombó Mihály. Rejtélyed jó, sorra is kerül, csak egy kis türelmet kérek, mert nagyon sok rejtély vár még leközlésre és a sorrendet be kell tartani.

Ij. Szabó Miklós. Megkaptam verseidet, amelyek — mint írod — „tavaszfakadó” versek. Az egyik így szól:

Téli káposzta

Alig várom, hogy a tavasz eljőjön,

Hogy a káposzta a dezsából elfogyjon.

A káposztát nem kedvelem,

Mert savanyu az életem,

Keserű a poharam,

Az édességet akarom...

Niért haragszol Miksi komám a savanyu káposztára? Talán elgyomorra sokat találtál enni belőle és baj lett a dologból? Talán ekkor volt

szükséged arra a bizonyos keserű pohárra, amiről versedben írsz. Nöde akárhogy történt is, igazad van, az a fő, hogy itt a tavasz, még akkor is ha netaalan maradt volna egy kis savanyu káposzta a dezsában.

Polyák Stefi. A Tündérországra nem kell külön beiratkozni. Amikor valaki először küld be rejtélyt, vagy festményt, beírom a nagy könyvbe s ezzel már tagja is lett a Tündérországnak.

Természetesen ekkor már nyerhet is, ha rámosolyog a szerencse.

Erdélyi Jufiska. Nem írod meg, hogy mi volt nagy betegséged. Az a fő, hogy meggyógyultál és a meleg tavaszi napsugár remélhetőleg hamarosan visszaadja régi egészségedet.

Kollár Bandika. Örülök, hogy olyan szívesen olvasol a Tündérországot. Ha szorgalmas maradsz rádkerül a sor a nyertesben akkor is, ha egyelőre nem küldesz festményt, csak megíjeltést.

Maksa Margitka. Kislányommal te igen könnyen megismerkedhetsz, hiszen naponként négyezer elnyeg házatok előtt, mert a zárdába jár, minden reggel én vezetem el, delelőt is, délután is. De megtalálhatod naponként délelőtt 10 órakor a szerkesztőségben is, mert iskola után mindig oda jön fel.

Apró Böske, Beeskéházy Margit, Beck Baba, Borzaski Vladimír, Burány Pánty, Berlet Jolánka, Czencziper Ilonka, Dömötör Feri és Magdus, Doszlop Ilonka, Eszter Józsi, Erős Pety és Ferjke, Egner Erzi, Fürstner Irénke, Fehér Pityike, Géder Vlaszta, Horváth Tibor, Hunyadi János és Pityike, Janathy Katica és Öcsi, Kun Ernő és Marika, Kipper Irénke, Laticza Juliska, Lauter Margitka, Látó Sanyi és Feri, Labancz Anika, Legler Antal, Leidecker Ferkó, Müller Mariska, Mándics Kató, Mattesz Rózi, Ozorák Irma, Polyák Stefi, Romó Erzi, Siposs Katica és Tilda, Schinagl Ferenc és Maca, Süttő Bözsi, Schüssler Nelli, Ij. Szabó Miklós, Watausz Márta, Varga Mariska, Virág Klári. Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tündérország táborában. Aki közületek eddig elmulasztotta, írja meg pontos címét és, hogy hány esztendő.

Illés, Tóth István, Selyev Feri, Izsák Mory, Kovácsics Kálmán, Hász Oszkár, Peze Andor, Nádli János, Lejdeczer Ferkó, Bernhard Flórián, Ozorai Irma, Batfisz Ilonka, Kanyó Matyi, Vickó József és Feri, Precsik András, Kukucs Olga, Mandics Kati, Fehér Pistike, Damsics Ica, Pethő Ilonka, Trifunovics Olga, Mondes Mihály, Márki Feri, Simon János és Piri, Vastag József, Kazi Maca, Schmidt Ilonka, Sütő Rózi, Fürstner Irénke, Vén Rózsi, Balogh Eszti, Labanc Hedvig, Eszter Józsi, Király Rózi, Orendi László és Ics Mihály, Schwarc Anja, Orendi László és Ottó, Trencsényi Irma és Mariška, Szmatana Evike, Solcz Kálmán, Stejer Filip és Jenő, Fajin Pisti, Nagy Pál, Vintergerst Boriska, Burány Ica, Magda és Vera, Zámlo Mihály, Eger Erzsé, Pervázs Áco, Geđer Vlaszta, Hoszodarszky Ilonka és Ferike, Gatter Gizike, Dénesi Vili, Sári és Dorika, Kreiner György, Burány Póntyi, Licht Böske, Bogárn Klárka, Mattesz Gyuri, Beze Illés, Tukanits Rudika, Butás Gizzi, Takácsy Gábor, Kovács Klári, Csőrfuly Lajos, Veres Bózi, Filip Eugen, Almási Matyika, Bontó Erzsike, Acs Gábor, Sárosi Gizella, Acs Károly, Szilágyi Irén, Futó Irén, Futó Ica, Gresics Vukica és Mjos, Kipper Irénke, Kessler József, Márton Ferike, Mellár Magda, Molnár Géza, Lázár Manci és Kati, Wepz Katica és Manci, Kovács János, Talzon Anica, Fejétnet Teruska és Ottó, Erdős Magda, Mokus Ilonka, Takács Vali, Labanc Antika, Erdős Peti és Ferike, Takács Ciliké és Pisti, Jónás Alajos, Kollár Bandi, Borzaski Vladimír, Fűrjes Teruska, Tóth Eszti, és Jozsika, Dénes Ferenc, Kollár Kati, Knörr Olga és Géza, Vranja Mária, Gaal Juliska, és Pubjka, Csanyi Mária, Thuray Incke, Kótó Vera, Goriva Vera és Jozsi, Mathé Imi és Manci, Gyurcsik Piri, Mattesz Rózi, Hajzer Irma, Bonmet Vilma, Horváth Sándor, Dankov Ferenc, Gombár Vera, Legler Antal, Erdei Juliska, Prókay Pstijke és Boriska, Pálhe László, Varga Ferenc és János, Szura Babus, Tobolka Rudi, Takács Ciliké, és Pisti, Kupidon Pistike, Farkas Böske, Veronka és Katica, Sárközi Emmi, Maksa Margit, Herdi Irén, Sasek Irma, Kálmán Veronka, Danilo Ferenc, Welker Aranka, Beck Baba, Mandics Kati, Krayovacska Ria, Fischer Gizi és Jozsi, Spiesz Anni, Hajnal Irénke, Leczy Kati és Manci, Pásztor Rózi, Fikó Karcsi és Kati, Horváth Feri, Molnár Csikós Rózi, Hajdu Mária, Varga Mariška, Giricz Irénke, Koncz Mariška, Gajtós Amalka, Pollinger Emmi és Vilma, Horváth Ferike, Benkő Pál, Horváth Viktória, Falkenstein Gyula, Kovács Etuska, Merantovics Erzsébet, Hardy Gyurika, Bün László, Oravecz Mariška, Bodó György, és Gizike, Szűcs József, Sarró Pancsika, Horváth Ilonka, Pavlovics Miodrag, Butor Ilonka, Magyar Etel, Mazányi Rózi és Karcsi, Jancsenits Gyula, Dániel Józsi és Gizi, Takács Rezső, Katari Gizi és Hanzsi, Cencipev Ilonka, Lázár Ilonka és Erzsé, Drégely Ilonka és Piroška, Nemeth László, Varga Margit, Madár Emma, Bózsó Dezső, Virág Klárka,

Szvácski Verica, Radovánov Anikén, Starez Babici, Bözöröncnyi György, Szalay Bözsi, Poller Vilma, Kajdics Katja, Schneider Herci, Topolcsányi Bözsi, Müller Kató, Berlet Jolánka, Havran Anni, Trsek Karcsi, Kikindai Vera, Eller Karcsi, Bodó György, Süszter Nelly, Szauzer Anuska, Vitéz Béla, Rajdó Sanyi és Laci, Horváth Árpád és Kálmán, Hermann Jozsi, Waltner István, Pile Rudi és Gita, Rajda Margitka, Bukovicsi Ferike, Peikert Lajcsi, Bana Hortenzija és Öcsi, Czoczek Irén, Szilák Károly és Gizi, Sájer Frici, Fekete Mária, Csipó Erzsike, Palicskó Veronka, Merc Ottó, Szénássy Laci, Konja Tibor, Vranja István, Bahl Oli, Bieber Ilonka és Pisti, Tontle Rudi és Frici, Vizesi Rózsi, Turuc Margitka és Magdus, Baki Irénke, Kávai Irénke, Tóth Jani, Forgó László, Kul Jani, Szabó Mihály, Balla Irén és Gyula, Bájt Juliska, Bálint Ferike, Pál Lali és Ilonka, Torma Juliska, Dutter Erzsé és Gizi, Szabó Erna, Nagy Erzsike, Weisz Pisti, és Géza, Fekete Ilonka, Lotz Józsi, Szoloboda Veronka, Horvátszki Julia, Kávai Irénke, Schenk Vera és Öcsi, Schwanderlik Józsi, Apró Laci, Metzinger Rózi, Dudás Sándor.

A sorshuzárnál Györi Sanyikának és Bözsi-kének (Szvet, Mokranjac 27) kedvezett a szerencse. Az **Union cukorkaüzlet** csokoládéját a szerkesztőségben vegye át. Nagy Maria (Kajszijeva 10) a **Hering Stúdió** fényképre szóló utalványát a szerkesztőségben vegye át. Korai Jenő szubotitai szerkesztőségben vegye át a jutalmát. Pollinger Vilma és Emmi a petrovgrádi **Ruff cukorkaüzlet** csokoládéját ottani szerkesztőségben vegye át. Fajankóék kifestésért Evetovics Dani (Szinva-nin Janka 39) az **Union cukorkaüzlet** csokoládéját a szerkesztőségben vegye át. Gresics Vukica és Mjos (Kralja Matija 34) a **Foto Boulevard** fényképre szóló utalványát a szerkesztőségben vegye át. Babics János a szubotitai szerkesztőségben vegye át a jutalmát. Wintergerst Boriska könyvjutalmát postán küldjük Szorenovára.

Beuterejtvények

1. Pálinkás István és Mariska ? Welker Aranka

om
om
om
om

2. Bözsi Géza

om
om
om
om

3. Bözsi Géza

om
om
om
om

4. Kovács Sárka

om
om
om
om

Beuteredő rejtvény

Közlé: Kalmár Géza

Találjátok ki, hogy lehet 12 betűből négyyszer kírakni az „Ottó” nevet?

A tanti sokszor jár mindlunk S mi jöltre szivesen várunk, Mindig meglep valami jóval, Süteményel, cukros díóval, És hosszasan elmondogatja, Hogy ó a gyermekék boldogja, De csak akkor, ha jók, ha tiszták! És ugy köszön: Gyerekek! Visz. lát!

Gyertek melőbb el! Ó nála, Annyi minden van a szobába: Kanári, pincsi, plüssfotel. — Mind a tized, ha jó lesz! — Mondja s meghalkítja szavát, Gyönyörködve hosszasán ránnéz, — Eppen olyan vagy, mint anyád! Sugja. Én sirni tudnék nála, Hyeikor a plüssös szobába...

Fülfentő Ferke

Fülfentő Ferke arról volt nevezetes, hogy sor-kifia nála szebben nem cífrázta a mondokát. Magát vitéz Háry János utamát is lefőzte volna, ha történetesen merközre került volna közöttük a sor. Cincogó egerrel, egy szál vackorfát ha látott, tűzőkád sarkányról, gem aranylombu erdőről re-gél, a szupercegist mennydörgésnek vélte a me-setermő képzetele.

Odahaza falujában igen nagy becsülete volt Ferkének, kivált kukoricabaszás idején, amikor kincset ér az effele tudomány. Egy szép napon azt mondja neki Gerő bátyja, a falu bírája: — Hallod-e te, gyerek, szedd a sátorládát, eriggy világot látni. Mert — emelte fel ujját — ha Selence pipájától, Torda kalácsától, Debre-cen Kolbászról nevezetes, hadd vigye híret Piri-pócsnak becses szülfőte, Fülfentő Ferke.

— Jól van, — hagyta rá a gyerek — ép az imént jártam a kakuci esodakovácsnál, aranypatkót veretni a csizmánra. Tudja-e bíró uram, honnan került a patkó? Egyenest a téjtúrol pottyant le. Ihol-e, épségre, csak a csillagport vertem le róla, — Azán, — kacintott a bátyja — hém-mé-földes-é az za aranypatkós csizma?

— Csuda portéca ez, uram, — legyintett Ferke — szívtványhídon, napsugárhágcson felsétálok véle a legszobb felhokastely tornácára. Onnan aztán tekumilálok a földgolyóhíra, s hipp-hopp, oda pottyanok le, ahová akarok. Szempillantás alatt itt emek, ott termek, lepipálok a hém-mérföldes csiz-más mesebeli óriást is.

Másnap hajnalh sadlára elillant Ferke. Sánta Matyi, a kukoricacs sz, megesküdtt rá, hogy esiz-másan, tarisznyásan látta ballagni a mihaszna-dulón, ztan nyoma veszett egyszeriben, mintha csak a

föld nyelte volna el. Az is lehet, hogy a naplányér-tüzes sugara szippantotta fel. Alighanem felöntött a gavatra Matyi bá vagy a szemé káprázott, mert Ferke annak rendje-módja szerint ballagott az országúján. Félnap járóföld-re sokforvos, hangyaboly módjára nyüzgő vá-rosha ért. A piactér kellő közepén telepedett, elemőzsját veit elő s jóízűen kebelezte be a hazai-pürsöliszalonát. Amikor bekatlantotta rezesbics-káját, jöképi atyafi szölitá meg:

— Hallod-e, ücskös, — honnan a csudából esőppentél ide? Látom, messzi földet bejártál, mert igen potos a csizmád. — Poros ám, — vágta rá Ferke — mert nagy-takafálás volt odafenn a tejúton. Onnan jövök én, bátyura, egyenest. Ahogy fenttermek, aszon-gya nékem a királyfi: No, Ferke, éppen jókor jöttél. Itt hűti a levet naphosszat ez a mihaszna-népség, szalmaszálat mes tesz keresztbe. Ládd-e, csupa mető por az arany zalosláda, ahogy vé-gighuzom az ujjamat rajta. Fogjal seprűt, szógám, rendet csinálj izbe. — Tudja-e öregapám, miféle szerszámot forgattam? Veszem a rezesbics-akomat, arra vágató üstökös farkából lenyisszantok ma-roknyit, istrángféle akadt a mennyei szerszám-os-lárában, olyan akutatús csillogó, szíporkázó sepr-röt kanyarítottam belébe, hogy kacagott a szívem, ahogy nekilátok véte derekasan...

Mire ideért Ferke, már karéjban áldogáltak körülötte az emberek. Akadt olyan, aki fejét cső-válta, gyoh hát igr-ugy, tarisa holdládá az öreg-apját. Am a legfőbbje látott szájjal figyelt, mert — mondótták — soha cítrábban fülleteni nem hal-lottak.

Mit szaporítsam a szót, egy hét sem telt belé, híre járt Ferkének szerte a városban. Minden nap kitült a piactér kellő közepére s mesélte szép sor-jában csodás kalandjait. Két hét múltán szedte sa-torfáját, mert — mondotta — nevezetes álma volt az éjszaka. Szent Péter urankat látta szőnyeg-felgerjedve, ahogy néz, ókumlál lefelé a földre, Szentléges utam, — kérdezi tőle — talán bizony becses portékának kelt lába, hogy olyan nagyon gondlellős a képe? — Eltalálad, lelke, — te-lej Szent Péter — ihol-e, kilyukadt aranystarisz-nyám csücske, most aztán botál üthetem a menny-béli kapukites nyomát. — Egyet se busuljon, — vigasztalja Ferke, — megkeresem, meg is lelem, ha mindjárt az Operenciás tenger fenekére poty-lyant is.

Másnap virradatra valóban kerekelt oldott a gyerek, aranypatkós csizmája nyomát se lelték. Egy egész esziendő telhetett el talán, amikor híre ér-kezett édes szülőfalujába, Piri-pócsra. Csodálatos dolgot mesélt róla valami ágról szakadt vándor-legény.

Saját két szememmel láttam, — mondotta az atyafi — ahogy bihorpárnás hintón páváskodott. Nyomban összeült a tekinetes kupaktanács, bíró uram jeles szómonklatot vágott ki:

— Tisztelet népek — mondták a végén, kerék faskarikáikat boronitván marcipápjából — indítványozom, hogy Fullentő Ferket, Piri Pócs nevezetes szülőjét, díszpolgárrá válasszuk. Akinek nem letezik, tartsa fel az ujját.

Senifia nem meccant, mert órnos fitykást eszorongatott markában a hátya, amivel — nyomd — műresre oktadja az igazán népet.

Nosza aldomást ivott a tisztelt kupakutató, kántor uram ékes rigmusha foglalta Ferke dícsőségét. Eképpen szólott:

- Selme pipájáról,
- Tokaj hegyleveléről,
- Piri Pócs meg híres
- Fullentő Ferkéről.
- Nőtjen, növekedjen
- Dicsősége faja,
- Eljen Háy János
- Máló unokájai!

LAKODALOM AZ ERDŐBEN

Ira: Balázs Piri Ernő

Egy tavaszi reggel arra vittradt az erdő, hogy a Mackó Rudi megházasodik. Örült neki az egész Zalatseveg. Készültek a lakozra. A méhek szarkadlanul dolgoztak, úgy hogy akkora izzadságszűpek hullottak a hátkéről, mint egy kühörtárazem. Hordták a mézet egy nagy oduba, ahol három erős talpas macsó örködött, hogy el ne lopják a mézet, pedig csak egy csurgott a nyáluk utána.

Várták is a szerencsés napot, mikor telebeülték magukat. Készült mindenki. A sejtymafarka mókás olyan mogyorótortát készített, hogy be kellett zárnia egy laddába, hogy el ne lopja valaki. De olyant még senki sem csinált kerkedtet a htu asszonyás, mint ő. Csupa csemege, méz, vadalma, szines szarkatoljás, sárgarigóvalal díszítve. Az ózú vasdasmártással díszekedtet, rókáné libpessenyét, libamájjal és túkrójjással kerítve fabrikált. Búské is volt rá, mert a farkát egész a hátkra perdeteltette búszkességben.

Médevé né egésznap a könnyeit pótyogtette és iz egepek nem győzték az esernyőjüket szárítani, mert mikor elhaladtak alatta rögön csupa víz jettek. Hogyne sirt volna, mikor még kellett válni a szerelmes fiacskájától, az öreg medve meg csak vikkolt, meg pipázgatólt és néha ő is megrörtölte a

szemét. Eljött a lakodalm napja. Az erdő tisztán terítették. Elment oda a hatalmas medvétől az utolsó holláig mindenki. A fűcsökzenekar esigahátan jött és helyet foglalt az egyik tuskjón és rendeztet a medveindulóra. Lassan összejöttek a vendégek. A menyétek tállaltak fel az ételt. A rókáné alátette a sejtymes farkát, amit aznap ondulalt ki az erdei fityemél. A megemennyasszony és a völgegyen telepedtek a fölélyre a lapulevéllel lelkart tuskóra. Mindenki nekifutott az évesnek.

Mikor a menyétek felhordták a mézes sárgarópat, a legnagyobb ünnepeiséggel ettek meg. Aztán felhordták a lejelkását és rókáné összeszida mókusné öngyességét, mert van olyan nagy farka, ami belelógott a kásiba véletlenül, mikor elfeledkezett. Utána jöttek a torták. Huz nagy sága majd kingerült a borból örömben, mikor az ő tortáját dícserte mindenki. Utána rázendített a fűcsökzenekar a nőtra és megkezdődött a tánc. A táncolók kipenderttek a tisztás közepére és olyan mmurt csaptak, hogy az arra vadászó gróf és kísérelte is meghallotta.

Elkezdték hallgatóni, mi lehet az és eljndultak arrefelé. Puskára ugyan nem került sor, de a kutyák alaposan megragartták a nisznapet és eltüntek kik az ágonkon, kik a lyukakban, oduban és barlangokban. Akárhogy is megragartták őket a kutyák, csak az a fontos, hogy a bundájuk nem került a fiatal grófné kabájára. Az ünnepi lakoma maradványait a tavaszi zápor elmosa és vége lett a nagy lakodalomnak.

AZ ÖCSIKE

Öcsike jóval kisebb nálam,
és könnyű, hogy vele játszam,
Pedig nem gyönyör, mert az édes,
Akaratos és roppant mérges.
Mí több: verekszik, hajamat tépi
S az egész család nevére nézi,
Es visszahívom nem szabad.

— Hagyjad, te vagy az okosabb!
Szólnak rám és én mit tegyek?
Sokszor, bár sírnak, nevetek,
Es tovább játszom, hisz' igaz,
En is volnam ily neveltem,
Aranyos, édes kis pimasz.

éjvénnyek, játékok, mókák s egyéb huncutságok

egyletsék a Tünderország ápr. 7-i számából

Betűrejtvények: 1. Októlok, 2. Jönnek a fecsek, 3. Kördlekin, 4. Kötéláncos.
Kockarejtvény: 1. Gabi, 2. Arab, 3. Daka, 4. Ibar.

Mi ez? Ár.
Fogyó rejtvény: 1. Pipa, 2. Iró, 3. Po, 4. A.
Névjegyrejtvény: Tanió.
Rejtett jármű nevek: 1. Hajó, 2. Kocsi, 3. Autó, 4. Szánkó, 5. Csónak.
Ugró Rejtvény: Arany János.

Oszloprejtvény: 1. Ede, 2. Ló, 3. Iba, 4. Ara, 5. Sok, 6. Éva, 7. Und, 8. Sjk, 9. Eke, A vastagon rajzolt sor: Dubrovnik.

Keresztrejtvény: Visszatés: 1. Róka, 4. Duna, 8. Rí, 10. Vo, 12. As, 14. Pankó, 17. V N, 18. Cse, 20. L T O, 21. Ein, 22. Sö, 24. Ir, 25. Rozi, 26. Riza, 28. Nö, 30. Is, 32. Lát, 34. Söz, 36. Ira, 38. Or, 39. Orkán, 41. Ol, 42. Er, 43. Ló, 45. Ibar, 46. Kart. — Függőleges: 2. O R, 3. Kip, 5. Uvo, 6. N O, 7. Lacé, 9. Ottó, 11. Anna, 13. Si, 15. Al, 16. Kó, 17. Vi, 19. Csont, 21. Erzi, 23. Ozó, 24. I I I, 27. Hon, 29. Főka, 31. Pali 33. Ár, 35. Zá, 37. Ró, 39. Ora, 40. M L U, 42. Eb, 44. Öt.

A hibakereső pályázat megfejtése

A Tünderország meséiben több szót készakarva fordítva nyomonk, s a gyerekek feladata, hogy ki keressék a fordítva nyomatott szavakat. A megtalált hibákat azután beírják a "Megfejtés" szelvénybe, a szelvényt aláírva beküldik Dező bácsinak postán, vagy bedobják a Tünderország postaszekrényébe a szerkesztőség folyosóján szerda estig, legkésőbb csütörtök reggelig. A hibakereső pályázat megfejtési, továbbá a rejtvényt és festményt beküldők között jutalmakat sorsolunk ki.

A multvasárnap Tünderországban az alábbi hibák fordultak elő: za, ed, gyoh, ed, gyoh, gyó, si, kacs, es.

A mult heti hibakeresőpályázat nyerteseké: Kaftics Zlatca. Jutalmát postán küldjük el Bácsba.

A rejtvényeket egészben, vagy részben megfejtették, szép festményt küldtek be:

Nagy Mária, Szecsenyi Margit, Szabó Aranka, Csizmar Erzsike és Juliska, Ifj. Szabó Miklós, Kovács Imke, Sipos Katóka és Tilda, Bogács Mariiska és Ágneska, Takács Juliska és Laacka, Fodor István, Bosa György, Maros Karcsi, Spless Edith, Willi Rudolf, Bassa Pista és Veronka, Panyi Pista és Ilonka, Becskelázi Margit, Csezak Erzsike, Király Mariiska és Bözsi, Kühner Ilke, Varsz

nusz Mária, Kiss Ilonka, Uri Jenő, Bozókai Karica, Janika és Teruska, Rontó Erzsike, Baesa Sandor, Muller Peú, Palkovics Mameka, Zsigrai Mariiska, Székely Magdika, Muller Annuska, Látó Sanyi és Feri, Kohane Mariiska, Bözsike és Katka, Horváth Tibor, Sárosy Mária és Janika, Kaszás Zsófiika, Siem Tibor, Adánzky Jenő és Mihály, Zalner Irénke, Keckeméti Erzi, Kun Ernő és Mariiska, Györi Sanyika és Bözsike, Valkai Etelka, Szigei Bözsike, Apró Böske, Schade Béla, Spilarch Ely és Hanni, Nász József és Karcsi, Szalkay József, örök Mariiska, Vékony Feri, Molnár Tibor, Morvai Lajos, Radok Andrá, Evtovics Dániel, Dujnovics János és Feri, Kapocs Anit, Andaházy Margit, Tidy Mariiska és Józsiika, Imortay Iboldya, Moskovics Ivan, Száz Veronka, Czocek Aranka, Csipó János, Valkai Ferenc, Nemeth Józsi, Kugli Etuska, Igracski Károly és Lajos, Gumbhtger And és Magda, Zoll Károly, Katika és Jaksiika, Müller Mariiska, Lauterer Margitka, Tóth Ilonka, Eszter Józsiika, Lutzky Juliska, Tessedyi Ede és Gyula, Sudar József, Ács Pisi, Kúpidon Erzebet és Mariiska, Ráplity Icu és Erzsike, Nemeth László, Fald, Dudi, Palfi Rózi és Bözsi, Erdős Katika, Nagy Mariiska és Bandi, Schlesinger Iboldya, Horváth Bözsi, Fekete Sárka, Lázár Ilona, Nemeth Irén, Kovanez Erzi, Nemeth Erzi és Angkó, Szimund Gizi és Ilonka, Oberndorf Robert és Gyuszi, Piller Szuzanna és Anita, Hunyadi Mária, Hunyadi Irénke, Seiber Katóka és Évi, Bárony Valéria, Pásztor Imrus, Bábó Ferenc, Geller Anna, Ius és Erzi, Grrya Irénke és Juliska, Birinyi Icu és Boriska, Fehér Anna és László, Gusztov Anna, Boosnadi Marlon, Kéler Mária, Madar József, Brezovác Mária és Ivan, Esky Jakab, Varga Évi, Virág Klárka, Dolos Katóka, Fiala Nándor és Rezső, Thurzó Mária, Galkó Annus és Laacka, Beck Karcsi, Talzon Anci, Horváth János, Fehér Zsuzsika, Nemeth Ferenc, Hinterlang Irén és Olga, Gombás testvérek, Szannuda Mariiska és Józsiika, Szannuda Magdi és Annuska, Vörös Emma, Margusics Lajoska és Bandi, Bese Imrus és Edith, Offenbecher Gizike, Szakál Gézuska, Labányi Etelka, Evtovics Dániel, Fábán Olga, Jodi és Mici, Schmael Frané és Maac, Janáth Katika és Ocsi, Bözsin Szinisa és Olga, Szlamies Radivoj, Nagy Ferike, Paltos Irénke és Bözsike, Milinszky Bözsike, Koparecz Judit és Tibor, Rappcsó Eszike, Pulizsak Mária, Gyura Erzsike, Idei Incké és Misiike, Bolfik Gyuri és Józsi, Fehér testvérek, Horváth Vera, Hunyadi János és Piri Péter, Szabadi Mihály és Sándor, Benkő László, Péter Ilona és Cenuska, Lázár Jolanka, Dusa Rózsika, Kurilla Ilonka, Bollk Vincsika és Annuska, Kovács Katika, Takács Mária, Hegedus Géza, Barta Ferenc, Rózi és Kató, Thurzó Erzsike, Csábi Irén, Dömötör Ferike és Magduska, Csáki Katika, Hegedus Évi, Divild Mária, Morvai Veronka, Hoffmann Edit, Gál Gyula, Róza Lajos, Urbán Margit, Varnu Bözsike és Incké, Esky Jakab, Poljatk Stefi, Riesz Nusi és Péter, Boro Ottília, Becze



V. Nemzetközi Tenyészállatvásár és Kiállítás, nagy és szakértelem-összeállított állategészségügyi kiállítással, baromfi, házi- és nemes szőrmeállatok és mezőgazdasági gépek kiállítása

Noviszád, 1935. április 13-16 között

Az államvasutakon az 50 százalékos utazási kedvezmény április 9-től 20-ig érvényes. A kedvezményes utazáshoz szükséges igazolványt minden vasuti állomáson meg lehet váltani az elutazás alkalmával, 5 dinárért.

Angol szövet marad mindig
Angol szövet és
urak

kik szeretik a tartós, elegáns, decens divatos ruhát,
ezt csak angol szövetből csináltatják.

PRIBOR speciális angol
szövet és szabó-
kellékek

Schubert László, Noviszád, Jevrejszka 9.

Vállalom:

az új adótörvény előírásának megfelelő
szabályszerű kereskedelmi könyvek lefe-
ketését és azok vezetésének betanítását,
bármely rendszer szerint, vidéken is.

BORBÉLY LAJOS

Könyvszakértő, Noviszád
Teszla Niko a utca 7. — Postafiók 75.

ELEGÁNS NŐ

husvétii kalapját csak

„GIZI“-kalapszalón

újjonnan megérkezett bécsi modelljei közül választja.

Noviszád, Futoska 13

Nagy választék! Szolid árak!

Legnagyobb választék
a legújabb női kabátokban!

Husvét előtt keresse fel a

„STOF“ kereskedelmi k. d., Franja Roth
dívatházát, Noviszád, Kralja Petra 13, telefon 23-46.

Olcsó árak! Olcsó árak!

Igen tisztelt orvos urak!

Műtőberendezéseket

a legmodernebb kivitelben készít



Engel Adám

lakatos és finom-mechanikai üzeme
Petrovgrad (a főpostával szemben)

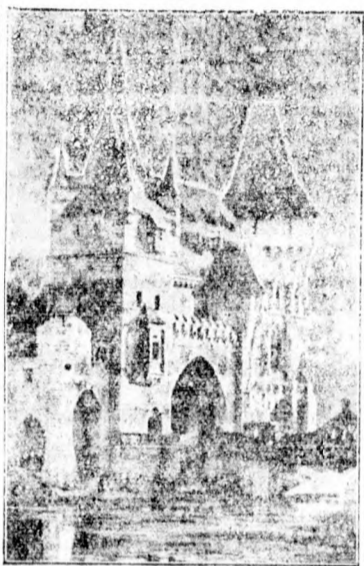
Időszerű, olcsó árak. Kedvező fi-
zetési feltételek. Kérjen ajánlatot.

Olcsó utazás Budapestre

és vissza, úgy a jugoszláv, mint
a magyar vasutakon!

Kedvezményes beutazás: 1935. április 29-től

május 12-ig. — Visszautazás május 4-17-ig.



Fenti idő alatt a magyar határ vízum nélkül léphető át és a vízum Bud pesten 250 pengő árban utólag szerzendő be. A vízum két havi tartózkodásra jogosít. Ugyancsak fenti idő alatt a Budapestre és vissza való utazásnál 50%-os díj-mérséklést engedélyeznek. A vasúti jegy ára Beogradtól Budapestre és vissza személyvonaton 85 dinár és 8 pengő, gyorsvonaton 143 dinár és 12 pengő. Tanulmányi csoportok olcsó csoportos elszállásolása iránti kívánság: a Vásár megnyitása előtt két héttel jelentendő be-

a beogradói Magyar Kereskedelmi Képviselőnél (Jaksiceva utca 2).

A vízum nélküli utazásra, a vasúti és egyéb kedvezményes igénybevételére jogosító igazolványok a budapesti Nemzetközi Vásár (1935. május 3-13.) alkalmából kerülnek kiadásra és a Vásár megtekintésére is jogosítanak.

Tekintettel a dinár magas vásárló erejére, a Magyarországban eszközendő vásárlás a Nemzetközi Kiállítás alkalmával nyújtott rendkívüli szállítási és valutás előnyök folytán, egész kivételesen előnyös. A vásárlás céljaira dinárt kívívni nem szükséges és azok a Jugoszláv-Magyar Árucseretorgalmi Részvénytársaságnál Beogradban (Kr. Alekszandra ul. 17.) és Zágrábban letétbe helyezhetők. A letéti igazolvány alapján mindennemű vásárlás legálisan lebonyolítható.

Vásári igazolványok 50 dinár és portó beiktatása ellenében Jugoszlávia minden nagyobb helyiségében és a következő helyeken kaphatók:

Szabolca: Horvát Általános Hitelbank, Közgazdasági Bank, Putnik Utazási Iroda.
Bácska Topola: Bácskai Takarékpénztár, mint a Közgazdasági Bank Szabolcai Filijája, Fruska Gora Turista Egylet.
Novi Vradaz: Putnik, Schmidt Frigyes.
Petrovgrad (Vel. Becherek): Takarékpénztár, Putnik.
Szombor: Putnik, Szomborszka Stedionica, Bácsko Polyo-privredno Udrusenje.
Szentia: Novoszel János gazdaköri titkár, Kereskedők Egyesülete és Putnik.
Veliki Mikinda: Központi Takarékpénztár.
Noviszád: Putnik Utazási Iroda.
Oszijek: Putnik.
Cakovec: Hofmann Elemér.
Kula: Hitelbank, Fruska Gora.
Pancevo: Népbank, Globus Internationale Transporte.
Zagreb: Magyar Konzultus, Putnik, Wagons Lits, Jugoszláv-Magyar Árucseretorgalmi r. t.
Murszka Szubota: Murszombati Takarékpénztár.
Szarajevó: Putnik.
Ljubljana: Putnik.
Bubrovnik: Putnik.
Szopje: Kereskedők Egyesülete.
Beograd: Putnik, Wagons Lits, Jugoszláv-Magyar Árucseretorgalmi r. t., Magyar Kereskedelmi Képviselői Utazási Osztálya, Jaksiceva u. 2. Telefon 21-263.

Ha elegánsan akar öltözködni és mégis olcsón, keressen fel és meg lesz elégedve egy árban, mint prima kivitelben.

NŐI DIVATSZALÓN

BÁCSKAI MARGIT, NOVISZÁD, JEVREJSZKA 6.

A Szlari és Novi Becsej között közlekedő „MIROSLAV“ hajó menetrendje:

Ervényes 1934. május 15-től

Stari Becsejről indul: 5:30, 7:40, 9:50, 14:00 és 17:30 órákor

Novi Becsejről indul: 7:00, 9:05, 12:20, 16:30 és 19:45 órákor

Menetidő 30 perc

Bácskából a Bagnátha Stari Becsejen keresztül vezet a legrövidebb út. — A „Miroslav“ hajónak csatlakozása van az összes környéki vonatokkal és autobuszokkal. — A hajó teherbírósága 175 utas és 14 tonna áru. — Kedvezményes kiránduló csoportjegyek



Női tavaszi és esőkabátok

nagy választékban és olcsón kaphatók

Fischer J. és Fia
cégnél Noviszádon.

Felhívom a t. hölgyközönség szíves figyelmét különösen
újonnan beszerzett lemodernebb

plissé gépekre

amelyek legrövidebb idő alatt végeznek mindennemű tetetés szerinti
mezőndelést, a lemméskelés árban.
Főben felhívom szíves figyelmüket, hogy üzletemben továbbra
is saját répeimen vágok

azsurozást és endlizést, kézi- és géphímzést!
a legújabb igényeket is kielégítően, udisztintó mindennemű
dombathuzás, azonkívül szakszerűen végzek függöny és mindennemű
kézimunka montozást, valamint vállalom szmirna és perza sző-
nyegek stuccolását, a minden e szakmába vágó munkák elkülső
retes és gyors elvégzését.

Előnyömdában mindennemű új minta óriási választékba
Egyben értesitem a n. b. közönséget, hogy üzletemben va-
ok ruha és néme lelési valamint ruhaüzlet

Tisztelettel

őzv. Nagyfejeőné

előnyömda és kézimunka üzlete

Noviszád, Kraljica Marija u. 2. Szepka Matice prijet

Thermos Tűzhely

SZENES

Rostfrei Evőeszköz

Versenyárgyalási hirdetmény

A karavukói róm. kat. hitközség ezenné
versenyárgyalást hirdet a karavukói róm.
kath. templom bővítés munkálataira.

Ezen a versenyárgyaláson minden vállal-
kozó résztvehet, aki az előirt okmányokkal
rendelkezik.

A tervek, költségvetés és a különleges
feltételek f. hó 8-tól minden nap a hitköz-
ségi irodában megtekinthetők. Reflektánsok
ugyanott 100 — dinár ellenében egy széria
terveket, egy ajánlati blankettát és egy fel-
tételi füzetet kaphatnak.

Az írásbeli ajánlatok, előírásosan felül-
bélyegezve, zárt borítékban f. é. április hó
28-án legkésőbb délelőtt 10 óráig a hitköz-
ségi irodában nyújtandók be. Az ajánlatok
felbontása ugyanott 10 és 11 óra között
történik.

Az ajánlattevők kötelesek az ajánlatuk
beadása előtt, de legkésőbb délelőtt 10 ó-
ráig huszezer dinár óvadékot készpénzben
vagy állami értékpapirokban börzeértékben
nyugta ellenében a hitközség pénztáránál
letétbe helyezni.

Később érkező vagy helvtelenül kiállít-
ott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

A róm. kath. hitközség fenntartja magá-
nak azt a jogot, hogy a benyújtott ajánla-
tok közül, tekintet nélkül az ajánlat össze-
gére, szabadon választhat,

A karavukói róm. kath. hitközség